

ASOCIAȚIA „MOLDOVA APĂ-CANAL”

DIRECȚIA EXECUTIVĂ

HOTĂRÂRE Nr. HG743/2024
ПОСТАНОВЛЕНИЕ № HG743/2024

din 6 noiembrie 2024 · от 6 ноября 2024 года

cu privire la asigurarea calității în construcții

об обеспечении качества в строительстве

(с интерактивным содержанием)

ИЗМЕНЕНО

ПП341 от 24.06.26, MO284-287/30.06.26 ст.355;
в силу с 30.12.26

Legis.md | Открыть официальный акт / Actul oficial

Publicat: 03.12.2024 · MONITORUL OFICIAL nr. 502–505

BIBLIOTECA ELECTRONICĂ AMAC
ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА AMAC

www.amac.md · amac.moldova.2000@gmail.com

Chișinău / Кишинёв, 2026

CUPRINS INTERACTIV / ИНТЕРАКТИВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ

HOTĂRÂRE / ПОСТАНОВЛЕНИЕ

1. RO: Se aprobă / RU: Утвердить

1.1. RO: Regulamentul cu privire la atestarea specialiștilor care desfășoară activități în... / RU: Положение об аттестации специалистов, осуществляющих деятельность в области...

1.2. RO: Regulamentul privind verificarea documentației de proiect și expertiza tehnică a... / RU: Положение о проверке проектной документации и технической экспертизе проектов и...

2. RO: Certificatele de atestare eliberate în conformitate cu prevederile Regulamentului cu... / RU: Сертификаты аттестации, выданные в соответствии с Положением о...

3. RO: Prin derogare de la prevederile punctului 7 din Regulamentul cu... / RU: В порядке отступления от пункта 7 Положения об аттестации специалистов,...

31. RO: Prin derogare de la prevederile punctului 7 din Regulamentul cu... / RU: В отступление от положений пункта 7 Положения о профессионально-технической...

32. RO: Prin derogare de la prevederile punctului 7 din Regulamentul cu... / RU: В отступление от положений пункта 7 Положения о профессионально-технической...

4. RO: Hotărârea Guvernului nr.726/2024 pentru modificarea Hotărârii Guvernului nr.360/1996 cu... / RU: Постановление Правительства №726/2024 о внесении изменений в Постановление № 360/1996...

5. RO: Se abrogă unele hotărâri ale Guvernului, conform anexei nr / RU: Признать утратившими силу некоторые постановления Правительства согласно приложению № 3

6. RO: Prezenta hotărâre intră în vigoare la data de 30 ianuarie... / RU: Настоящее постановление вступает в силу с 30 января 2025 года,...

ANEXA 1 · ATESTAREA SPECIALIȘTILOR / ПРИЛОЖЕНИЕ 1 · АТТЕСТАЦИЯ

Capitolul I — DISPOZIȚII GENERALE / Глава I — ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. RO: Regulamentul cu privire la atestarea specialiștilor care desfășoară activități în... / RU: Положение об аттестации специалистов, осуществляющих деятельность в области строительства (в...

2. RO: Prevederile Regulamentului sunt obligatorii pentru autoritățile administrației publice,... / RU: Нормы настоящего Положения являются обязательными для исполнения органами публичного...

3. RO: În sensul prezentului Regulament se definesc următoarele noțiuni / RU: Для целей настоящего Положения применяются следующие определения

3.1. RO: atestare – activitate de evaluare a competenței profesionale, recunoaștere a... / RU: аттестация – деятельность по оценке профессиональной компетентности, признанию...

3.2. RO: proiectant – persoană fizică atestată pentru proiectarea construcțiilor și a... / RU: проектировщик – физическое лицо, аттестованное для осуществления проектирования...

3.3. RO: verificator de proiect – persoană fizică atestată pentru verificarea documentației... / RU: проверяющий проектов – физическое лицо, аттестованное для осуществления проверки проектной...

3.4. RO: expert tehnic – persoană fizică atestată să efectueze expertiza documentației... / RU: технический эксперт – физическое лицо, аттестованное для проведения экспертизы прошедшей...

3.5. RO: diriginte de șantier – persoană fizică atestată să efectueze controlul... / RU: руководитель строительства – физическое лицо, аттестованное для осуществления контроля...

3.6. RO: responsabil tehnic – persoană fizică atestată să conducă și să... / RU: ответственный за технический надзор – физическое лицо, уполномоченное осуществлять надзор...

3.7. RO: adulți – specialiști care au vârsta la care pot stabili... / RU: взрослые – специалисты, достигшие возраста, в котором они могут устанавливать...

4. RO: Se supun atestării următorii specialiști în construcții / RU: Аттестации подлежат следующие специалисты в области строительства

4.1. RO: specialiștii cu activități în proiectare, inclusiv proiectanții în amenajarea teritoriului... / RU: специалисты, осуществляющие проектную деятельность, в том числе проектировщики...

4.2. RO: responsabilii tehnici și diriginții de șantier / RU: ответственные за технический надзор и руководители строительства

4.3. RO: responsabilii tehnici și diriginții de șantier care execută lucrări specializate... / RU: ответственные за технический надзор и руководители строительства, деятельность которых...

4.4. RO: specialiștii din cadrul laboratoarelor de încercări în construcții / RU: специалисты испытательных лабораторий в области строительства

4.5. RO: arhitecții și specialiștii cu atribuții în domeniul urbanismului și amenajării... / RU: архитекторы и специалисты в области градостроительства и обустройства территории –...

4.6. RO: inspectorii din cadrul Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică / RU: инспекторы Национальной инспекции по техническому надзору

5. RO: Specialiștii atestați în construcții au următoarele obligații și responsabilități... / RU: На аттестованных специалистов в области строительства возлагаются следующие обязанности и...

5.1. RO: să respecte actele normative și normativele tehnice corespunzătoare activității pentru... / RU: соблюдение нормативных актов и технических норм, относящихся к видам деятельности,...

5.2. RO: / RU: внедрение и поддержание системы обеспечения качества в области, по которой…

6. RO: Persoanele indicate la pct / RU: Лица, указанные в пункте 4 (в дальнейшем – специалисты), обязаны…

7. RO: Un specialist poate fi atestat, la cerere, în unul sau… / RU: По желанию специалист может пройти аттестацию по одной или нескольким…

71. RO: Un specialist atestat nu poate exercita simultan, în cadrul aceluiași… / RU: Аттестованный специалист не может одновременно осуществлять в рамках одного и…

72. RO: În cazul în care certificatul de atestare este valabil, iar… / RU: В случае если сертификат аттестации действителен, а аттестованный специалист изменил…

8. RO: Atestarea specialiștilor care desfășoară activități în construcții este efectuată o… / RU: Аттестация специалистов, осуществляющих деятельность в области строительства, проводится…

9. RO: Specialiștii care desfășoară activități în construcții și care sunt atestați… / RU: Специалисты, осуществляющие деятельность в области строительства и прошедшие аттестацию,…

9.1. RO: de elaborare, verificare și expertizare a documentației de amenajare a… / RU: разработка, проверка и экспертиза документации по обустройству территории и…

9.2. RO: de elaborare, verificare și expertizare a documentației de proiect pentru… / RU: разработка, проверка и экспертиза проектной документации для получения разрешения на…

9.3. RO: de execuție a construcțiilor și a lucrărilor de construcții / RU: строительство сооружений, выполнение строительных работ

9.4. RO: de conducere și verificare a lucrărilor de construcții, la toate… / RU: руководство строительными работами и их проверка на всех этапах

9.5. RO: de încercări de laborator în domeniul construcțiilor / RU: проведение лабораторных испытаний в области строительства

9.6. RO: de expertiză tehnică a rețelelor edilitare (inginerești) și a elementelor… / RU: проведение технической экспертизы инженерных сетей и связанных с ними элементов…

9.7. RO: de expertiză tehnică a construcțiilor existente și în cazul demolării… / RU: проведение технической экспертизы существующих сооружений, в том числе в случае…

10. RO: Se recunosc drept specialiști atestați pentru exercitarea activităților indicate la… / RU: Лица, обладающие сертификатами, выданными уполномоченными учреждениями государств –…

Capitolul II — MODUL DE ATESTARE A SPECIALIȘTILOR / Глава II — ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ АТТЕСТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТОВ

11. RO: Pentru recunoașterea certificatelor menționate la pct.10 și a dreptului de… / RU: Для подтверждения сертификатов, указанных в пункте 10, и права на…

12. RO: Comisia de atestare specializată, în termen de 30 de zile,… / RU: Специализированная аттестационная комиссия в течение 30 дней выносит решение о…

13. RO: Pot fi atestați în calitate de proiectanți, elaboratori ai documentației… / RU: Специалисты, имеющие высшее образование в заявленной области аттестации и не…

131. RO: Perioada de stagiu se calculează de la data inițierii activității… / RU: Срок стажировки исчисляется с даты начала деятельности в области, заявленной…

14. RO: Solicitantul prezintă pentru atestare, prin intermediul ghișeului unic, prin mijloace… / RU: Для прохождения аттестации заявитель представляет через единое окно, с помощью…

14.1. RO: cererea conform anexei nr / RU: заявление согласно приложению № 1

14.2. RO: copia diplomei de absolvire a instituției de învățământ superior sau… / RU: копию диплома о высшем образовании или, в случае ответственных за…

14.3. RO: curriculum vitae / RU: резюме

14.4. RO: lista celor mai importante lucrări executate, pe domeniile pentru care… / RU: перечень наиболее значимых работ, выполненных в заявленных областях аттестации

14.5. RO: o fotografie 3x4 / RU: фотографию 3x4

14.6. RO: dovada experienței deținute în domeniul solicitat pentru atestare conform prevederilor… / RU: подтверждение опыта, имеющегося в области, заявленной для аттестации, согласно положениям…

14.7. RO: dovada deținerii titlului științifico-didactic, după caz / RU: подтверждение наличия научно-педагогического звания, если таковое имеется

14.8. RO: copia permisului de ședere pe teritoriul Republicii Moldova, în cazul… / RU: копию вида на жительство на территории Республики Молдова –в случае…

141. RO: La determinarea experienței profesionale a solicitantului, se ia în considerare… / RU: При определении профессионального опыта заявителя, учитывается также опыт, полученный в…

15. RO: Specialiștii care solicită reatestarea și care dețin certificate a căror… / RU: Специалисты, ходатайствующие о прохождении повторной аттестации и срок действия сертификата…

15.1. RO: cererea conform anexei nr / RU: заявление согласно приложению № 1

15.2. RO: curriculum vitae (actualizat) / RU: резюме (актуализированное)

15.3. RO: lista celor mai importante lucrări executate / RU: перечень наиболее значимых выполненных работ

15.4. RO: o fotografie 3x4 / RU: фотографию 3x4

16. RO: Cererile de atestare se examinează în termen de 30 de… / RU: Заявления о прохождении аттестации рассматриваются в течение 30 дней со…

17. RO: Comisiile de atestare specializate se instituie pentru fiecare activitate din… / RU: Специализированные аттестационные комиссии создаются по каждому виду деятельности в…

18. RO: În procesul de atestare a specialiștilor, comisiile de atestare specializate... / RU: В процессе аттестации специалистов специализированные аттестационные комиссии...

18.1. RO: obiectivitate / RU: объективность

18.2. RO: egalitate / RU: равноправие

18.3. RO: transparență în activitatea desfășurată / RU: прозрачность деятельности

19. RO: Procedura de atestare se efectuează gratuit / RU: Процедура аттестации осуществляется на безвозмездной основе

20. RO: La prima atestare, diriginții de șantier, responsabilii tehnici, specialiștii din... / RU: Первичная аттестация руководителей строительных работ, ответственных за технический...

21. RO: În prima etapă candidații trebuie să demonstreze cunoștințele și competențele... / RU: На первом этапе кандидаты должны продемонстрировать знания и навыки, необходимые...

22. RO: Secretarul comisiei de atestare specializată în coordonare cu... / RU: Секретарь специализированной аттестационной комиссии по согласованию с председателем/...

23. RO: La data și ora programată pentru proba scrisă, solicitanții se... / RU: В назначенные день и время проведения письменного испытания заявители должны...

24. RO: Solicitanții care nu se prezintă la data și ora programată... / RU: Заявители, не явившиеся в назначенные день и время письменного и/или...

25. RO: Secretarul comisiei de atestare specializate este responsabil să înmâneze testul-... / RU: Секретарь специализированной аттестационной комиссии отвечает за передачу теста лицу,...

26. RO: Timpul acordat pentru testare este de 60 de minute / RU: Время, отведенное на выполнение заданий, составляет 60 минут

27. RO: După expirarea timpului prevăzut la pct / RU: По истечении времени, указанного в пункте 26, или сразу после...

28. RO: Proba scrisă se consideră promovată în cazul răspunsurilor corecte în... / RU: Письменное испытание считается пройденным, если даны правильные ответы на 70...

Capitolul III — ATESTAREA/REATESTAREA SPECIALIȘTILOR PENTRU ACTIVITĂȚI DE PROIECTARE ÎN CONSTRUCȚII / Глава III — АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ СПЕЦИАЛИСТОВ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩИХ ПРОЕКТИРОВАНИЕ В СТРОИТЕЛЬСТВЕ

29. RO: Aprecierea rezultatelor se efectuează de către comisia de atestare specializată... / RU: Результаты оцениваются специализированной аттестационной комиссией и подтверждаются...

30. RO: Rezultatele evaluării specialiștilor sunt consemnate în procesul-verbal al ședinței comisiei... / RU: Результаты оценки специалистов заносятся в протокол заседания специализированной...

31. RO: Deciziile comisiilor de atestare specializate se adoptă cu majoritatea de... / RU: Решения специализированных аттестационных комиссий принимаются простым большинством...

32. RO: Solicitantul care nu a susținut atestarea poate să adreseze o... / RU: Заявитель, не прошедший аттестацию, может подать новое заявление об аттестации...

33. RO: Cu 60 de zile înainte de expirarea termenului de valabilitate... / RU: За 60 дней до истечения срока действия сертификата аттестации специалисты...

34. RO: Atestarea/reatestarea specialiștilor pentru activități de proiectare în construcții, a... / RU: Аттестация/ повторная аттестация специалистов, осуществляющих проектирование в...

34.1. RO: amenajarea teritoriului și urbanismul / RU: обустройство территории и градостроительство

34.1.1. RO: planificarea urbană și regională (elaborarea documentației de amenajare a teritoriului... / RU: городское и региональное планирование (разработка документации по обустройству территории и...

34.1.2. RO: ingineria urbană, amenajarea și dezvoltarea regională / RU: градостроительная инженерия, обустройство территории и региональное развитие

34.2. RO: arhitectura / RU: архитектура

34.2.1. RO: construcții civile / RU: гражданские сооружения

34.2.2. RO: case de locuit individuale și anexele gospodărești ale acestora / RU: индивидуальные жилые дома и их хозяйственные пристройки

34.2.3. RO: construcții industriale / RU: промышленные сооружения

34.2.4. RO: patrimoniul arhitectural-istoric / RU: архитектурно-историческое наследие

34.2.5. RO: peisajele și amenajarea spațiilor verzi / RU: ландшафт и устройство зеленых насаждений

34.3. RO: rezistența și stabilitatea construcțiilor / RU: прочность и устойчивость сооружений

34.3.1. RO: construcții civile, industriale și agrozootehnice cu structura de rezistență din... / RU: гражданские, промышленные и агрозоотехнические сооружения, несущая конструкция которых...

34.3.2. RO: construcții civile, industriale și agrozootehnice, cu structura de rezistență din... / RU: 2 гражданские, промышленные и агрозоотехнические сооружения, несущая конструкция которых...

34.3.3. RO: construcții civile, industriale și agrozootehnice, cu structura de rezistență din... / RU: гражданские, промышленные и агрозоотехнические сооружения, несущая конструкция которых...

34.3.4. RO: consolidarea construcțiilor / RU: укрепление сооружений

34.3.5. RO: conservarea/consolidarea/restaurarea monumentelor istorice / RU: сохранение /укрепление / реставрация исторических памятников

34.3.6. RO: construcții industriale cu tehnologii periculoase / RU: промышленное строительство с применением опасных технологий

34.3.7. RO: rezistența și stabilitatea pentru construcții de drumuri, poduri, piste de... / RU: прочность и устойчивость дорог, мостов, взлетно-посадочных полос

34.3.7.1. RO: drumuri de categoria tehnică I-III / RU: дороги I–III технических категорий

34.3.7.2. RO: drumuri de categoria tehnică IV-V, drumuri agroindustriale / RU: дороги IV–V технических категорий, агропромышленные дороги

34.3.7.3. RO: drumuri urbane și rurale / RU: городские и сельские дороги

34.3.7.4. RO: poduri / RU: мосты

34.3.7.5. RO: piste de aviație / RU: взлетно-посадочные полосы

34.3.7.6. RO: piste pentru elicoptere / RU: взлетно-посадочные полосы для вертолетов

34.3.7.7. RO: tuneluri / RU: тоннели

34.3.8. RO: rezistența și stabilitatea construcțiilor de căi ferate / RU: прочность и устойчивость железных дорог

34.3.9. RO: rezistența și stabilitatea construcțiilor de porturi și platforme fluviale / RU: прочность и устойчивость портов и речных платформ

34.3.10. RO: rezistența și stabilitatea construcțiilor și amenajărilor hidrotehnice / RU: прочность и устойчивость гидротехнических сооружений и установок

34.3.11. RO: rezistența și stabilitatea construcțiilor energetice / RU: прочность и устойчивость энергетических сооружений

34.3.12. RO: rezistența și stabilitatea construcțiilor pentru îmbunătățiri funciare / RU: прочность и устойчивость сооружений, используемых для мелиорации земель

34.3.13. RO: rezistența și stabilitatea construcțiilor pentru comunicații electronice / RU: прочность и устойчивость сооружений электронных коммуникаций

34.3.14. RO: rezistența și stabilitatea construcțiilor edilitare și de gospodărie comunală / RU: прочность и устойчивость инженерных сооружений и сооружений коммунального хозяйства

34.3.15. RO: rezistența și stabilitatea construcțiilor miniere / RU: прочность и устойчивость горных сооружений

34.3.16. RO: rezistența și stabilitatea construcțiilor speciale / RU: прочность и устойчивость специальных осооружений

34.3.17. RO: protecția contra proceselor geologice periculoase / RU: защита от опасных геологических процессов

34.4. RO: instalații aferente / RU: установленное оборудование

34.4.1. RO: instalații și rețele de alimentare cu apă și de canalizare / RU: оборудование и сети системы водоснабжения и канализации

34.4.1.1. RO: fântâni arteziene / RU: артезианские скважины

34.4.2. RO: instalații și rețele de alimentare cu gaze naturale (inclusiv biogaze,... / RU: оборудование и сети системы снабжения природным газом (включая биогаз, синтез-газ)

34.4.2.1. RO: instalații și rețele de alimentare cu gaze naturale cu presiunea... / RU: оборудование и сети системы снабжения природным газом с давлением до...

34.4.2.2. RO: instalații și rețele de alimentare cu gaze naturale cu presiunea... / RU: оборудование и сети системы снабжения природным газом с давлением до...

34.4.2.3. RO: instalații și rețele cu presiunea sub 1,6 MPa (gaze lichefiate)... / RU: оборудование и сети с давлением до 1,6 МПа (сжиженный газ)...

34.4.2.4. RO: instalații și rețele de transport al gazelor naturale (inclusiv al... / RU: оборудование и сети системы транспортировки природного газа (включая сжатый газ)

34.4.3. RO: instalații și rețele termice / RU: тепловое оборудование и тепловые сети

34.4.3.1. RO: centrale termice, surse autonome de alimentare cu căldură cu presiunea... / RU: тепловые электростанции, автономные источники теплоснабжения с давлением теплоносителя до...

34.4.3.2. RO: centrale termice cu presiunea agentului termic peste 0,07 MPa și... / RU: тепловые электростанции с давлением теплоносителя от 0,07 МПа и температурой...

34.4.3.3. RO: sisteme de încălzire, instalații de încălzire, inclusiv coșurile de fum... / RU: системы отопления, отопительные установки, в том числе их дымовые трубы

34.4.3.4. RO: rețele termice și puncte termice cu presiunea agentului termic sub... / RU: тепловые сети и тепловые пункты с давлением теплоносителя до 0,07...

34.4.3.5. RO: rețele termice și puncte termice cu presiunea agentului termic peste... / RU: тепловые сети и тепловые пункты с давлением теплоносителя от 0,07...

34.4.4. RO: instalații de ventilație, climatizare și desfumare / RU: оборудование систем вентиляции, кондиционирования воздуха и дымоудаления

34.4.5. RO: instalații și rețele electrice / RU: оборудование и сети системы электроснабжения

34.4.6. RO: instalații de automatizare / RU: оборудование системы автоматизации

34.4.7. RO: instalații de protecție / RU: оборудование системы охраны

34.4.7.1. RO: de semnalizare a incendiului și de pază / RU: охранная и пожарная сигнализация

34.4.7.2. RO: de stingere a incendiului / RU: система пожаротушения

34.4.7.3. RO: de protecție anticorozivă a rețelelor subterane / RU: средства защиты подземных сетей от коррозии

34.4.8. RO: instalații și rețele de comunicații electronice / RU: оборудование и сети системы электронной связи

34.5. RO: elaborarea devizelor / RU: разработка смет

34.5.1. RO: elaborarea documentației de deviz / RU: разработка сметной документации

34.6. RO: măsuri de asigurare a securității contra incendiilor / RU: меры пожарной безопасности

34.6.1. RO: siguranța construcțiilor la incendiu și la deflagrații / RU: пожарная и взрывная безопасность

сооружений

34.7. RO: instalații și rețele frigorifice și compresoare / RU: оборудование и сети холодильных систем и компрессоров

34.8. RO: tehnologia producerii materialelor de construcție / RU: технология производства строительных материалов

Capitolul IV — ATESTAREA/REATESTAREA VERIFICATORILOR DE PROIECTE ȘI A EXPERȚILOR TEHNICI / Глава IV — АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТЕСТАЦИЯ ПРОВЕРЯЮЩИХ ПРОЕКТОВ И ТЕХНИЧЕСКИХ ЭКСПЕРТОВ

34.8.1. RO: materiale de construcții (pentru activitatea de expertiză tehnică a materialelor... / RU: строительные материалы (в целях технической экспертизы строительных материалов)

35. RO: Specialiștii pentru activități de proiectare în construcții care solicită... / RU: Специалисты, осуществляющие проектирование в строительстве, ходатайствующие о прохождении...

35.1. RO: să dețină diploma de studii superioare de licență corespunzătoare domeniului... / RU: иметь диплом о высшем образовании (лицнциат) в заявленной(ых) области(ях) аттестации...

35.2. RO: să aibă o activitate de cel puțin 5 ani de... / RU: иметь не менее 5 лет опыта проектной деятельности в заявленной...

35.3. RO: să cunoască prevederile legislației și ale documentelor normative în domeniul... / RU: знать положения законодательства и нормативных документов в заявленной области

36. RO: Activitățile de verificare a proiectelor și de expertiză tehnică în... / RU: Деятельность по проверке проектов и технической экспертизе в строительстве подлежит...

37. RO: / RU: Специалисты, ходатайствующие о прохождении аттестации/повторной аттестации для...

37.1. RO: să dețină studii superioare de licență corespunzătoare domeniului (domeniilor) solicitat... / RU: обладать диплом о высшем образовании (лицнциат) в заявленной(ых) области(ях) аттестации...

37.2. RO: să aibă o activitate de proiectare în calitate de proiectanți... / RU: иметь не менее 7 лет опыта проектной деятельности в качестве...

37.3. RO: să cunoască legislația și documentele normative în construcții / RU: знать положения законодательства и нормативных документов в области строительства

37.4. RO: să aibă o experiență de implementare/supraveghere de autor a proiectelor... / RU: иметь опыт реализации / авторского мониторинга в отношении строительных проектов...

38. RO: Condițiile de atestare/reatestare a experților tehnici sunt redate, după cum... / RU: Условия для проведения аттестации/ повторной аттестации технических экспертов

38.1. RO: specialiștii care solicită atestarea/reatestarea pentru activitatea de expertiză tehnică a... / RU: специалисты, ходатайствующие о прохождении аттестации / повторной аттестации для...

38.1.1. RO: să dețină studii superioare de licență corespunzătoare domeniului (domeniilor) solicitat... / RU: иметь дипломом о высшем образовании (лицнциат) в заявленной(ых) области(ях) аттестации

38.1.2. RO: să aibă o activitate în calitate de proiectanți atestați de... / RU: иметь не менее 7 лет опыта работы в качестве аттестованных...

Capitolul V — ATESTAREA/REATESTAREA DIRIGINȚILOR DE ȘANTIER ȘI A RESPONSABILILOR TEHNICI ÎN CONSTRUCȚII / ГЛАВА V — АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ СТРОИТЕЛЬСТВА И ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ТЕХНИЧЕСКИЙ НАДЗОР В СТРОИТЕЛЬСТВЕ

38.1.3. RO: să cunoască legislația Republicii Moldova și documentele normative în domeniul... / RU: знать положения законодательства и нормативных документов в области строительства

38.2. RO: specialiștii care solicită atestarea/reatestarea pentru activitatea de expertiză tehnică a... / RU: специалисты, ходатайствующие о прохождении аттестации / повторной аттестации для...

38.2.1. RO: să dețină studii superioare de licență corespunzătoare domeniului (domeniilor) solicitat... / RU: обладать диплом о высшем образовании (лицнциат) в заявленной(ых) области(ях) аттестации

38.2.2. RO: să aibă o activitate de cel puțin 10 ani cumulativi... / RU: иметь не менее 10 лет совокупного опыта работы в заявленной...

38.2.3. RO: să cunoască legislația Republicii Moldova, documentele normative și standardele relevante... / RU: знать положения законодательства, соответствующих нормативных документов и стандартов,...

39. RO: Pentru domeniile în care lipsesc experți tehnici atestați, comisia de... / RU: В случае областей, в которых не хватает аттестованных технических экспертов,...

40. RO: Atestarea/reatestarea diriginților de șantier și a responsabililor tehnici în construcții,... / RU: Аттестация/повторная аттестация руководителей строительства и ответственных за...

40.1. RO: construcții civile / RU: гражданское строительство

40.2. RO: construcții industriale și agrozootehnice / RU: промышленое и агрозоотехническое строительство

40.3. RO: construcții rutiere, de drumuri, poduri, tuneluri și de piste de... / RU: строительство дорог, мостов, туннелей и взлетно-посадочных полос для самолетов или...

40.3.1. RO: construcții rutiere de drumuri și elemente aferente acestora / RU: строительство дорог и связанных с ними элеменов

40.3.2. RO: construcții de poduri / RU: строительство мостов

40.3.3. RO: construcții de piste de aviație și piste pentru elicoptere / RU: строительство взлетно-посадочных

полос для самолетов и вертолетов

40.3.4. RO: construcții de tuneluri / RU: строительство туннелей

40.4. RO: construcții de căi ferate / RU: строительство железных дорог

40.5. RO: construcții de porturi și platforme fluviale / RU: строительство портов и речных платформ

40.6. RO: construcții și amenajări hidrotehnice / RU: строительство и обустройство гидротехнических сооружений

40.7. RO: construcții energetice / RU: энергетические сооружения

40.8. RO: construcții pentru îmbunătățiri funciare / RU: сооружения, используемые для мелиорации земель

40.9. RO: construcții pentru comunicații electronice / RU: сооружения электронных коммуникаций

40.10. RO: construcții edilitare și de gospodărie comunală / RU: инженерные сооружения и сооружения коммунального хозяйства

40.11. RO: construcții miniere / RU: горные сооружения

40.12. RO: construcții speciale / RU: специальные сооружения

Capitolul VI — ATESTAREA/REATESTAREA DIRIGINȚILOR DE ȘANTIER ȘI A RESPONSABILILOR TEHNICI PENTRU EXECUTAREA LUCRĂRILOR SPECIALIZATE ȘI A INSTALAȚIILOR... / Глава VI — АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ СТРОИТЕЛЬСТВА И ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ТЕХНИЧЕСКИЙ НАДЗОР В ОБЛАСТИ ВЫПОЛНЕНИЯ...

40.12.1. RO: de fântâni arteziene și rezervoare / RU: артезианские скважины и резервуары

40.12.2. RO: de silozuri și buncăre / RU: силосы и бункеры

41. RO: Diriginții de șantier și responsabilii tehnici care solicită atestarea/reatestarea trebuie... / RU: Руководители строительства и ответственные за технический надзор, ходатайствующие о...

41.1. RO: să dețină studii superioare de licență, în cazul diriginților de... / RU: в случае руководителей строительства, иметь дипломом о высшем образовании (лиценциат)...

41.2. RO: să aibă o activitate de execuție de cel puțin 5... / RU: в случае руководителей строительства – иметь не менее пяти лет...

41.3. RO: să cunoască prevederile legislației Republicii Moldova și ale documentelor normative... / RU: знать положения законодательства и нормативных документов в области качества в...

42. RO: Atestarea/reatestarea diriginților și a responsabililor tehnici pentru executarea... / RU: Аттестация/повторная аттестация руководителей строительства и ответственных за...

42.1. RO: instalații și rețele de alimentare cu apă și de canalizare... / RU: внутренние оборудование и внутренние сети системы водоснабжения и канализации

42.2. RO: instalații și rețele de alimentare cu apă și de canalizare... / RU: наружное оборудование и наружные сети системы водоснабжения и канализации

42.3. RO: instalații și rețele de alimentare cu gaze naturale / RU: оборудование и сети системы снабжения природным газом

42.3.1. RO: instalații și rețele de alimentare cu gaze naturale cu presiunea... / RU: оборудование и сети системы снабжения природным газом с давлением до...

42.3.2. RO: instalații și rețele de alimentare cu gaze naturale cu presiunea... / RU: оборудование и сети системы снабжения природным газом с давлением до...

42.3.3. RO: instalații și rețele cu presiunea sub 1,6 MPa (gaze lichefiate)... / RU: оборудование и сети с давлением до 1,6 МПа (сжиженный газ)...

42.3.4. RO: instalații și rețele de transport al gazelor naturale (inclusiv al... / RU: оборудование и сети системы транспортировки природного газа (включая сжатый газ)

42.4. RO: instalații și rețele termice / RU: тепловое оборудование и тепловые сети

42.4.1. RO: centrale termice, surse autonome de alimentare cu căldură cu presiunea... / RU: тепловые электростанции, автономные источники теплоснабжения с давлением теплоносителя до...

42.4.2. RO: centrale termice cu presiunea agentului termic peste 0,07 MPa și... / RU: тепловые электростанции с давлением теплоносителя от 0,07 МПа и температурой...

42.4.3. RO: rețele termice și puncte termice cu presiunea agentului termic sub... / RU: 3 тепловые сети и тепловые пункты с давлением теплоносителя до...

42.4.4. RO: rețele termice și puncte termice cu presiunea agentului termic peste... / RU: тепловые сети и тепловые пункты с давлением теплоносителя от 0,07...

42.4.5. RO: sisteme de încălzire, instalații de încălzire, inclusiv coșurile de fum... / RU: системы отопления, отопительные установки, в том числе их дымовые трубы

42.5. RO: instalații de ventilație, climatizare și desfumare / RU: оборудование систем вентиляции, кондиционирования воздуха и дымоудаления

42.6. RO: instalații și rețele electrice interioare / RU: внутреннее оборудование и внутренние сети системы электроснабжения

42.7. RO: instalații și rețele electrice exterioare / RU: наружное оборудование и наружные сети системы электроснабжения

42.8. RO: instalații de automatizare / RU: оборудование системы автоматизации

42.9. RO: instalații și rețele de comunicații electronice / RU: оборудование и сети системы электронной связи

42.10. RO: instalații de semnalizare / RU: оборудование системы сигнализации

42.10.1. RO: privind semnalizarea incendiului și de pază / RU: пожарная и охранная сигнализация

42.10.2. RO: de stingere a incendiului / RU: система пожаротушения

Capitolul VII — ATESTAREA/REATESTAREA PERSONALULUI DE SPECIALITATE DIN LABORATOARELE DE ÎNCERCĂRI ÎN CONSTRUCȚII / Глава VII — АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОГО ПЕРСОНАЛА ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ЛАБОРАТОРИЙ В ОБЛАСТИ СТРОИТЕЛЬСТВА

42.11. RO: instalații frigorifice și compresoare / RU: холодильное оборудование и компрессоры

42.12. RO: instalații tehnologice / RU: технологическое оборудование

43. RO: Diriginții de șantier și responsabilii tehnici pentru executarea lucrărilor specializate... / RU: Руководители строительства и ответственные за технический надзор за выполнением...

43.1. RO: să dețină studii superioare, în cazul diriginților de șantier, sau... / RU: в случае руководителей строительства, иметь дипломом о высшем образовании или,...

43.2. RO: să aibă o activitate de execuție de cel puțin 5... / RU: в случае руководителей строительства – иметь не менее пяти лет...

43.3. RO: să cunoască prevederile legislației Republicii Moldova și ale documentelor normative... / RU: знать положения законодательства и нормативных документов в области качества в...

44. RO: Atestarea/reatestarea personalului de specialitate din laboratoarele de încercări în... / RU: Аттестация/повторная аттестация специализированного персонала испытательных лабораторий в...

45. RO: Atestarea/reatestarea personalului de specialitate din laboratoarele de încercări în... / RU: Аттестация/ повторная аттестация специализированного персонала испытательных лабораторий...

1. RO: G.T.F / RU: G.T.F

2. RO: M.N.B / RU: M.N.B

3. RO: M.B.M / RU: M.B.M

4. RO: B / RU: B.BA

5. RO: BA.P Beton armat precomprimat / RU: BA.P Предварительно напряженный железобетон

6. RO: V.N.C.E.C / RU: V.N.C.E.C

7. RO: Z.P / RU: Z.P

8. RO: M.T.Z / RU: M.T.Z

9. RO: F / RU: F

10. RO: H / RU: H.IT.IF

11. RO: C.M / RU: C.M

12. RO: Î.N.M / RU: Î.N.M

13. RO: Î.D.M / RU: Î.D.M

14. RO: A.R / RU: A.R

15. RO: P.L / RU: P.L

16. RO: P.P / RU: P.P

17. RO: M.P / RU: M.P

18. RO: S.C.F / RU: S.C.F

19. RO: A.N.C.F.D / RU: A.N.C.F.D

20. RO: M.D / RU: M.D

21. RO: D / RU: D

Capitolul VIII — ATESTAREA/REATESTAREA ARHITECȚILOR ȘI SPECIALIȘTILOR CU ATRIBUȚII ÎN DOMENIUL URBANISMULUI ȘI AL AMENAJĂRII TERITORIULUI DIN CADRUL... / ГЛАВА VIII — АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ АРХИТЕКТОРОВ И СПЕЦИАЛИСТОВ В ОБЛАСТИ ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВА И ОБУСТРОЙСТВА ТЕРРИТОРИИ – РАБОТНИКОВ...

22. RO: M.A.S.C.I / RU: M.A.S.C.I

46. RO: Personalul laboratoarelor de încercări în construcții care solicită atestarea/reatestarea... / RU: Персонал испытательных лабораторий в области строительства, ходатайствующий о прохождении...

46.1. RO: să dețină studii superioare sau profesional tehnice postsecundare corespunzătoare domeniului... / RU: иметь дипломом о высшем образовании или диплом о послесреднем профессионально-техническом...

46.2. RO: să aibă o activitate în laborator de cel puțin 5... / RU: в случае специалистов I категории, иметь не менее 5 лет...

46.3. RO: să cunoască cel puțin 6 profiluri de încercări – pentru... / RU: в случае специалистов I категории, знать не менее 6 профилей...

46.4. RO: să cunoască prevederile legislației și ale documentelor normative privind calitatea... / RU: знать положения законодательства и нормативных документов в области качества в...

47. RO: Arhitecții și specialiștii cu atribuții în domeniul urbanismului și al... / RU: Архитекторы и специалисты в области градостроительства и обустройства территории –...

471. RO: În cazul arhitecților din cadrul autorităților administrației publice locale care... / RU: В случае архитекторов – работников органов местного публичного управления, ходатайствующих...

472. RO: Experiența profesională prevăzută la subpct / RU: Профессиональный опыт, предусмотренный в подпункте 47 1.1, может быть приобретен...

48. RO: În cazul în care persoanele enumerate la pct / RU: В случае если лица, перечисленные в пункте 47, имеют сертификат...

49. RO: Persoanele enumerate la pct.47 prezintă pentru atestare, prin intermediul ghișeului... / RU: Для прохождения аттестации лица, перечисленные в пункте 47, представляют через...

49.1. RO: cererea conform anexei nr / RU: заявление согласно приложению № 1

49.2. RO: copia diplomei de absolvire a instituției de învățământ și/sau a... / RU: копию диплома об образовании и/или диплома о высшем образовании в...

49.3. RO: curriculum vitae / RU: резюме

49.4. RO: o fotografie 3x4 / RU: фотографию 3x4

49.5. RO: recomandarea din partea autorității în care activează / RU: рекомендательное письмо от органа, в котором работают

50. RO: Persoanele indicate la pct / RU: Лица, указанные в пункте 47, обязаны каждые 5 лет проходить...

51. RO: Atestarea/reatestarea specialiștilor prevăzuți la pct / RU: Аттестация/ повторная аттестация специалистов, указанных в пункте 47, проводится один...

52. RO: În componența comisiei de atestare specializate a specialiștilor enumerați la... / RU: В состав специализированной аттестационной комиссии, осуществляющей аттестацию указанных...

53. RO: Specialiștii din cadrul autorităților administrației publice locale se atestă/reatestă în... / RU: Специалисты органов местного публичного управления проходят аттестацию / повторную...

54. RO: Suspendarea și retragerea certificatelor de atestare ale specialiștilor enumerați la... / RU: Приостановление действия и отзыв сертификатов аттестации специалистов, указанных в пункте...

55. RO: Drept temei pentru suspendarea sau retragerea certificatelor de atestare se... / RU: Основанием для приостановления действия и отзыва сертификатов аттестации служит...

56. RO: Valabilitatea certificatelor de atestare, a legitimațiilor specialiștilor atestați,... / RU: Действие аттестационных свидетельств и удостоверений аттестованных специалистов,...

57. RO: Termenul de suspendare temporară a valabilității certificatului de atestare nu... / RU: Срок временного приостановления действия сертифика аттестации не может превышать 12...

58. RO: Titularul certificatului de atestare este obligat, în decurs de 5... / RU: Обладатель сертификата аттестации обязан в течение 5 рабочих дней со...

59. RO: Pentru perioada în care certificatul de atestare a fost suspendat... / RU: На период временного приостановления действия / отзыва сертификата аттестации трудовые...

Capitolul IX — ELIBERAREA ȘI EVIDENȚA CERTIFICATELOR DE ATESTARE, A LEGITIMAȚIILOR ȘI A ȘTAMPILELOR / Глава X — ВЫДАЧА И УЧЕТ СЕРТИФИКАТОВ АТТЕСТАЦИИ, УДОСТОВЕРЕНИЙ И ПЕЧАТЕЙ

591. RO: În cazul în care specialistul care activează în calitate de... / RU: В случае если специалист, осуществляющий деятельность в качестве архитектора или...

60. RO: Certificatele de atestare și legitimațiile se retrag în cazurile în... / RU: Сертификаты аттестации и удостоверения отзываются в случаях, когда установливается

60.1. RO: vinovăția specialistului respectiv la producerea accidentelor tehnice / RU: виновность соответствующего специалиста в возникновении технических аварий

60.2. RO: încălcări care constituie temei pentru a doua suspendare a valabilității... / RU: наличие правонарушений, являющихся основанием для повторного приостановления действия...

61. RO: Persoana căreia i s-a retras certificatul de atestare nu este... / RU: Лицо, у которого был отозван сертификат аттестации, не имеет права...

62. RO: Titularul certificatului de atestare este obligat, în decurs de 5... / RU: Обладатель сертификата аттестации обязан в течение 5 рабочих дней со...

63. RO: Decizia de suspendare sau de retrage a certificatului de atestare... / RU: Решение об отзыве или о приостановлении действия сертификата аттестации доводится...

64. RO: În cazul în care abaterile pentru care a fost suspendat... / RU: В случае если нарушения, повлекшие приостановление действия или отзыв сертификата...

65. RO: În termen de 5 zile lucrătoare de la data înștiințării... / RU: В течение 5 рабочих дней со дня уведомления обладателя решение...

66. RO: Certificatul de atestare (conform anexei nr / RU: Сертификат аттестации (согласно приложению № 2), удостоверение и печать выдаются...

67. RO: Certificatul de atestare, legitimația și ștampila se eliberează pe un... / RU: Сертификат аттестации, удостоверение и печать выдаются сроком на 5 лет

Capitolul X — SUSPENDAREA TEMPORARĂ A VALABILITĂȚII ȘI RETRAGEREA CERTIFICATELOR DE ATESTARE / Глава IX — ВРЕМЕННОЕ ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ И ОТЗЫВ СЕРТИФИКАТОВ АТТЕСТАЦИИ

68. RO: Certificatul și legitimația sunt semnate de către conducătorul organului central... / RU: Сертификат аттестации и удостоверение подписываются руководителем центрального...

69. RO: Pentru evidența eliberării certificatului de atestare, a legitimației și a... / RU: В электронной системе E_permis ведется специальный регистр для учета выдачи...

69.1. RO: numele și prenumele specialistului / RU: фамилия и имя специалиста

69.2. RO: numărul certificatului / RU: номер сертификата

69.3. RO: data eliberării și termenul de valabilitate a certificatului / RU: дата выдачи и срок действия сертификата

69.4. RO: domeniile de atestare / RU: области аттестации

69.5. RO: semnătura specialistului privind primirea documentelor de atestare / RU: подпись специалиста, которой подтверждается факт получения аттестационных документов

69.6. RO: amprenta ștampilei / RU: оттиск печати

70. RO: Instituția Publică Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe... / RU: Публичное учреждение «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству...

71. RO: Suspendarea și retragerea certificatelor de atestare a specialiștilor care au... / RU: Приостановление

действия и отзыв сертификатов аттестации специалистов, нарушивших...

71.1. RO: lipsa cunoștințelor sau cunoștințe insuficiente în domeniu / RU: отсутствии или недостатке знаний в данной области

71.2. RO: încălcarea premeditată sau din neglijență / RU: совершении умышленного нарушения или нарушения по неосторожности

72. RO: Specialiștii atestați în construcții poartă răspundere disciplinară, civilă,... / RU: За несоблюдение требований системы качества в строительстве аттестованные специалисты в...

73. RO: Drept temei pentru suspendarea sau retragerea certificatelor de atestare se... / RU: Основанием для приостановления действия или отзыва сертификата аттестации служит...

74. RO: Valabilitatea certificatelor de atestare, a legitimațiilor și a ștampilelor specialiștilor... / RU: Действие сертификатов аттестации, удостоверений и печатей аттестованных специалистов, за...

74.1. RO: / RU: несоответствие проектов и рабочих деталей положениям нормативных документов в строительстве,...

74.2. RO: / RU: выполнение проектных работ и/или строительных работ с изменениями в нарушение...

74.3. RO: / RU: несоблюдение положений

74.3.1. RO: certificatului de urbanism / RU: градостроительного сертификата

74.3.2. RO: documentației de proiect / RU: проектной документации

74.3.3. RO: autorizației de construire sau de desființare / RU: разрешения на строительство или на снос

74.4. RO: lipsa listei lucrărilor ce devin ascunse, coordonată și aprobată în... / RU: отсутствие согласованного и должным образом утвержденного перечня работ, которые становятся...

74.5. RO: nerespectarea sistemului propriu de asigurare a calității construcțiilor / RU: несоблюдение соответствующей системы обеспечения качества сооружений

74.6. RO: folosirea materialelor și a articolelor de construcție în lipsa certificatelor... / RU: использование строительных материалов и изделий без сертификата соответствия или декларации...

74.7. RO: / RU: замена строительной продукции другой продукцией без решений, установленных для этой...

74.8. RO: / RU: несоответствие качества строительных материалов и изделий, используемых на строительной...

74.9. RO: / RU: продолжение работ без протокала контроля качества работ на определяющих этапах

74.10. RO: întocmirea cărții tehnice a construcției cu abateri grave de la... / RU: составление Технического паспорта сооружения с серьезными отклонениями от положений...

74.11. RO: nesesizarea, în termenele stabilite, a Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică,... / RU: неуведомление в установленные сроки Национальной инспекции по техническому надзору в...

74.12. RO: eschivarea intenționată și nesoluționarea, în termenele stabilite de lege, a... / RU: умышленное неустранение в установленные сроки несоответствий и расхождений проекта, о...

74.13. RO: neexecutarea repetată și neîntemeiată a prescripțiilor Inspectoratului Național pentru... / RU: неоднократное и необоснованное невыполнение предписаний Национальной инспекции по...

74.14. RO: / RU: продолжение ответственными за технический надзор или руководителем строительства работ по...

74.15. RO: - abrogat / RU: - утратил силу

74.16. RO: falsificarea sau utilizarea unor falsuri în înscrisuri în cadrul sistemului... / RU: фальсификация или использование поддельных или фальсифицированных документов в системе...

74.17. RO: neprezentarea trimestrială a registrului avizelor de verificare a proiectelor și/sau... / RU: непредставление ежеквартально журнала заключений по проверке проектов и/или журнала отчетов...

74.18. RO: emiterea avizelor de verificare și a rapoartelor de expertiză/avizelor tehnice... / RU: выдача заключений по проверке и отчетов технической экспертизы / технических...

74.19. RO: emiterea avizelor de verificare/rapoartelor de expertiză tehnică cu date eronate,... / RU: выдача заключений по проверке/отчетов технической экспертизы с недостоверными датами,...

74.20. RO: neprezentarea trimestrială a rapoartelor activității de supraveghere a obiectivelor în... / RU: непредставление ежеквартальных отчетов о деятельности по надзору за объектами строительства,...

74.21. RO: neinformarea Instituției Publice Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții... / RU: неуведомление публичного учреждения «Бюро по обустройству территории, градостроительству,...

75. RO: Termenul de suspendare temporară a valabilității certificatului de atestare nu... / RU: Срок временного приостановления действия сертификата аттестации не может превышать 12...

76. RO: Titularul certificatului de atestare este obligat, în decurs de 5... / RU: Обладатель сертификата аттестации обязан в течение 5 рабочих дней со...

77. RO: Persoana fizică posesoare a certificatului de atestare nu poate îndeplini... / RU: В период временного приостановления действия сертификата аттестации физическое лицо,...

771. RO: Pe parcursul perioadei de suspendare a certificatului de atestare, reatestarea... / RU: В период временного приостановления сертификата аттестации не принимаются заявления о...

78. RO: Certificatele de atestare, legitimațiile și ștampilele li se retrag specialiștilor,... / RU: Сертификаты аттестации, удостоверения и печати отзываются у специалистов, за исключением...

Capitolul XI — ELIBERAREA DUPLICATULUI LEGITIMAȚIEI ȘI A ȘTAMPILEI / Глава XI — ВЫДАЧА

ДУБЛИКАТОВ УДОСТОВЕРЕНИЯ И ПЕЧАТИ

78.1. RO: vinovăția specialistului respectiv la producerea accidentelor tehnice în construcții / RU: виновность соответствующего специалиста в возникновении технических аварий в строительстве

78.2. RO: executarea lucrărilor de proiectare și/sau a lucrărilor de construcție în... / RU: выполнение проектных работ и/или строительных работ без градостроительного сертификата и/или...

78.3. RO: lipsa capitolului A sau B al cărții tehnice completate în... / RU: отсутствие главы A или B в заполненном в установленном порядке...

78.4. RO: verificarea proiectelor elaborate, fără certificat de urbanism pentru proiectare, cu... / RU: проверка проектов, составленных без градостроительного сертификата для проектирования, за...

78.5. RO: verificarea proiectelor cu încălcarea art.135 alin.(2) din Codul urbanismului și... / RU: проверка проектов в нарушение части (2) статьи 135 Градостроительного и...

78.6. RO: încălcări care constituie temei pentru a treia suspendare a valabilității... / RU: наличие правонарушений, являющихся основанием для третьего приостановления действия...

78.7. RO: participarea la recepția construcțiilor neautorizate, cu excepția lucrărilor care nu... / RU: участие в приемке строительных работ, выполненных без разрешения, за исключением...

78.8. RO: transmiterea de către specialiștii atestați către terți a ștampilei sau... / RU: передача аттестованными специалистами третьим лицам печати или устройства для создания...

78.9. RO: efectuarea de către experții tehnici a expertizelor realizate cu încălcarea... / RU: проведение техническими экспертами экспертиз, выполненных с нарушением положений пункта 69...

79. RO: Persoana căreia i s-a retras certificatul de atestare nu este... / RU: Лицо, у которого был отозван сертификат аттестации, не имеет права...

80. RO: Specialistul căruia i-a fost suspendat temporar sau i-a fost retras... / RU: В порядке отступления от положений пункта 79 специалист, действие сертификата...

81. RO: Titularul certificatului de atestare este obligat, în decurs de 5... / RU: Обладатель сертификата аттестации обязан в течение 5 рабочих дней со...

82. RO: În cazul în care, după eliberarea certificatului de atestare, în... / RU: В случае если после выдачи сертификата аттестации в документах, представленных...

83. RO: În cazul în care abaterile pentru care a fost suspendat... / RU: В случае если нарушения, повлекшие приостановление действия или отзыв сертификата...

84. RO: În termen de 5 zile lucrătoare de la data înștiințării... / RU: В течение 5 рабочих дней со дня уведомления обладателя ,...

85. RO: Secretarul comisiei permanente prevăzute la pct.71 informează, prin scrisoare recomandată... / RU: Секретарь постоянной комиссии, предусмотренной в пункте 71, за 14 дней...

86. RO: În situația în care specialistul invitat la ședință nu se... / RU: Если специалист, приглашенный на заседание, не явился более двух раз...

861. RO: În cazul în care încălcările au fost comise în perioada... / RU: Если нарушения были совершены в период действия сертификата аттестации, но...

87. RO: Drept temei pentru eliberarea duplicatului legitimației și a ștampilei se... / RU: Основанием для выдачи дубликатов удостоверения и печати является их утеря...

88. RO: În caz de pierdere sau de deteriorare a legitimației sau... / RU: В случае утери или повреждения удостоверения или печати, их обладатель...

89. RO: Organul central de specialitate este obligat să elibereze duplicatul în... / RU: Центральный отраслевой орган обязан выдать дубликаты в течение 10 рабочих...

90. RO: Aplicarea ștampilei de către specialistul atestat poate fi înlocuită cu... / RU: Печать аттестованного специалиста может быть заменена электронной подписью, с обязательным...

ANEXA 2 · VERIFICAREA PROIECTELOR / ПРИЛОЖЕНИЕ 2 · ПРОВЕРКА ПРОЕКТОВ

Capitolul I — DISPOZIȚII GENERALE / ГЛАВА I — ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. RO: Verificarea documentației de proiect și expertiza tehnică a proiectelor și... / RU: Проведение проверки проектной документации и технической экспертизы проектов и сооружений...

2. RO: Prevederile prezentului Regulament sunt executorii pentru autoritățile administrației... / RU: Нормы настоящего Положения являются обязательными для исполнения органами публичного...

3. RO: Se supun prevederilor prezentului Regulament proiectarea, verificarea și expertiza tehnică... / RU: Нормы настоящего Положения распространяются на проектирование, проверку и техническую...

4. RO: Sunt exceptate de la prevederile prezentului Regulament / RU: Нормы настоящего Положения не распространяются на

4.1. RO: construcțiile provizorii demontabile, executate pentru organizarea de șantier / RU: временные разборные сооружения, возведенные для организации строительной площадки

4.2. RO: lucrările de întreținere sezonieră și de reparații curente, dacă nu... / RU: работы по сезонному обслуживанию и текущему ремонту, если они не...

4.3. RO: casele de locuit cu un nivel, cu suprafețe mai mici... / RU: одноэтажные жилые дома на одну или две семьи площадью менее...

4.4. RO: instalațiile și echipamentele tehnologice pentru diverse produse sau pentru cercetare / RU: технологические установки и оборудование, предназначенные для промышленного производства...

5. RO: Responsabilitatea integrală pentru soluțiile de proiect ale construcțiilor enumerate la... / RU: Полная ответственность за проектные решения сооружений, указанных в пункте 4,...

6. RO: Sunt în drept să exercite activități de verificare și expertiză... / RU: Осуществлять деятельность по проверке и экспертизе проектной документации на сооружения...

7. RO: Investitorii sunt obligați să încheie contracte numai cu persoanele fizice... / RU: Инвесторы обязаны заключать договоры на выполнение работ по проверке или...

8. RO: Responsabilitatea pentru activitatea de verificare și expertiză a documentației de... / RU: Ответственность за проверку и экспертизу проектной документации на сооружения и...

9. RO: Pentru asigurarea calității proiectelor și a detaliilor de execuție pe... / RU: Для обеспечения качества проектов и рабочих деталей, на основании которых...

10. RO: Pentru asigurarea calității execuției lucrărilor de construcție este obligatorie verificarea... / RU: Для обеспечения качества выполнения строительных работ обязательна их проверка...

11. RO: Verificarea/expertizarea documentației de proiect pentru construcții și expertiza tehnică a... / RU: Целью проверки/ экспертизы проектной документации на сооружения и технической экспертизы...

12. RO: Verificarea/expertizarea documentației de proiect pentru construcții și expertiza tehnică a... / RU: Проверка / экспертиза проектной документации на сооружения и техническая экспертиза...

13. RO: Verificarea/expertizarea proiectelor în ceea ce privește respectarea actelor normative, a... / RU: Проверка / экспертиза проектов на предмет соответствия нормативным актам, нормативным...

14. RO: Modul de elaborare, modificare, coordonare, avizare și aprobare a documentațiilor... / RU: Процедура разработки, изменения, координирования, согласования и утверждения проектной...

15. RO: Verificarea/expertiza proiectelor și a detaliilor de execuție se va efectua... / RU: Проверка/ экспертиза проектов и рабочих деталей осуществляется на основании договора,...

16. RO: Încadrările în categoria de importanță și domeniul în care se... / RU: Категория ответственности и область, к которой относится проектируемое сооружение,...

17. RO: Ceilalți proiectanți care elaborează documentațiile secțiunilor de specialitate sunt... / RU: Другие проектировщики, разрабатывающие документацию по специализированным разделам,...

18. RO: Categoria de importanță a construcției, domeniul în care se înscrie... / RU: Категория ответственности сооружения, область, к которой относится сооружение, и основные...

19. RO: Proiectantul atestat este obligat / RU: Аттестованный проектировщик обязан

19.1. RO: să predea investitorului pentru verificare proiectul de specialitate complet, cu... / RU: передать инвестору на проверку завершенный специализированный проект со всеми письменными...

19.2. RO: să furnizeze verificatorului atestat datele necesare solicitate asupra proiectului pe... / RU: предоставить аттестованному проверяющему необходимые данные, запрашиваемые по...

19.3. RO: să introducă în proiect, înainte de semnarea și ștampilarea acestuia... / RU: внести в проект до его подписания и заверения печатью аттестованным...

19.4. RO: să decidă, pe propria răspundere, în cazul în care în... / RU: в соответствии с частью (8) статьи 129 Градостроительного и строительного...

20. RO: Agenții economici care desfășoară activități de execuție a lucrărilor de... / RU: Хозяйствующие субъекты, выполняющие строительные работы, должны дополнительно взять на себя...

20.1. RO: să introducă și să aplice sistemul propriu de conducere și... / RU: внедрить и применять собственную систему руководства и обеспечения качества выполняемых...

20.2. RO: să ia măsuri corespunzătoare ca diriginții de șantier să-și poată... / RU: принимать соответствующие меры для того, чтобы руководители строительства могли выполнять...

20.3. RO: să pună la dispoziția organelor de control toate documentele necesare... / RU: предоставлять в распоряжение контролирующих органов все документы, необходимые для проверки...

21. RO: Urmărirea aplicării și respectării prevederilor acestui Regulament de către organele... / RU: Контроль за применением и соблюдением норм настоящего Положения органами публичного...

Capitolul II — VERIFICAREA PROIECTELOR DE CĂTRE SPECIALIȘTII VERIFICATORI DE PROIECTE ATESTAȚI / Глава II — ПРОВЕРКА ПРОЕКТОВ АТТЕСТОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ ПО ПРОВЕРКЕ ПРОЕКТОВ

22. RO: Verificarea proiectelor se efectuează la faza de proiect tehnic și... / RU: Проверка проектов проводится на этапе разработки технического проекта и рабочих...

23. RO: Conținutul proiectului tehnic și al detaliilor de execuție care se... / RU: Типовое содержание технического проекта и рабочих деталей, представляемых на проверку,...

24. RO: Se verifică proiectele tuturor construcțiilor capitale (definitive) și provizorii în... / RU: Подлежат проверке проекты всех капитальных (постоянных) и временных сооружений в...

25. RO: Construcțiile provizorii care sprijină sau înlocuiesc temporar o construcție definitivă... / RU: Временные сооружения, временно поддерживающие или заменяющие постоянное сооружение (опоры...

26. RO: Construcțiile capitale nedemontabile folosite pentru organizarea de șantier care, după... / RU: Неразборные капитальные сооружения, возведенные для организации строительной площадки,...

27. RO: Verificarea proiectelor de specialitate care, luate la un loc, constituie... / RU: Проверка специализированных проектов, которые в совокупности составляют проект...

28. RO: Fac excepție de la prevederile pct / RU: Работы по ремонту неструктурных элементов или по отделке сооружений любой...

29. RO: În proiectul de arhitectură nu se supun verificării / RU: В архитектурном проекте не подлежат проверке

30. RO: Verificarea conformității cu cerințele fundamentale, reglementată prin prezentul... / RU: Проверка соответствия основным требованиям, регламентированная настоящим Положением, не...

31. RO: Dacă la proiectarea unei construcții se respectă toate prevederile documentelor... / RU: В случае если проект сооружения соответствует всем положениям нормативных документов,...

32. RO: Verificarea conformității proiectelor de rezistență, de arhitectură și de instalații... / RU: Проверка соответствия проектов несущих конструкций, архитектурных проектов и проектов...

32.1. RO: planurile de încadrare în zonă / RU: планы зонирования

32.2. RO: planurile generale de situație pentru ansambluri ca / RU: генеральные планы размещения узлов, таких как

32.3. RO: documentația economică a proiectului (extrase de materiale, volume de lucrări,... / RU: экономическая документация проекта (выписки материалов, объемы работ, оценки, обмеры), за...

32.4. RO: coordonarea între diferitele proiecte/compartimente de specialitate care formează... / RU: координация между различными специализированными проектами/ разделами, которые вместе...

32.5. RO: autenticitatea informației prezentate în proiect și datele inițiale / RU: достоверность сведений, представленных в проекте, и исходных данных

33. RO: Verificatorul atestat are următoarele obligații / RU: Аттестованный проверяющий обязан

33.1. RO: să verifice respectarea în documentația de proiect a tuturor documentelor... / RU: проверять соответствие проектной документации всем нормативным документам, относящимся к...

33.2. RO: să ștampileze toate piesele scrise și desenate care au fost... / RU: заверять все проверенные и одобренные к исполнению письменные и графические...

33.3. RO: să întocmească un aviz de verificare a documentației de proiect,... / RU: оформлять заключение по проверке проектной документации в соответствии с образцом,...

33.4. RO: să întocmească și să țină la zi registrul de evidență... / RU: составлять и вести согласно образцу, приведенному в приложении № 2,...

33.5. RO: să pună la dispoziția organelor de control toate documentele care... / RU: предоставлять в распоряжение контролирующих органов все документы, необходимые для проверки...

33.6. RO: să nu extragă și să nu transmită pentru a fi... / RU: не извлекать и не передавать для использования в других целях...

33.7. RO: să refuze verificarea proiectelor elaborate în lipsa certificatului de urbanism... / RU: отказывать в проверке проектов, разработанных без градостроительного сертификата для...

34. RO: Verificatorul atestat este obligat, înainte de a ștampila piesele scrise... / RU: Аттестованный проверяющий обязан перед проставлением печати на письменных и графических...

34.1. RO: / RU: проверенный проект является завершенным и выполнен в форме, требуемой для...

34.2. RO: / RU: проектировщик внес в проект все изменения, которые стали необходимы в...

35. RO: Proiectele verificate și ștampilate nu pot fi schimbate sau modificate... / RU: Проверенные и заверенные печатью проекты не подлежат замене или изменению...

36. RO: Nu pot fi efectuate alte goluri pentru treceri de conducte,... / RU: Не допускается создание отверстий для пропуска труб, установок и оборудования...

37. RO: În cazul în care în timpul execuției, în mod excepțional... / RU: В случае если в ходе строительства в порядке исключения и...

38. RO: În situația în care proiectantul decide că modificările survenite nu... / RU: Если проектировщик принимает решение о том, что внесенные изменения не...

39. RO: Verificatorul de proiect atestat nu este în drept să verifice... / RU: Аттестованный проверяющий проектов не имеет права проверять проекты, разработанные им...

40. RO: Eventualele litigii dintre verificatorul atestat și proiectant vor fi rezolvate... / RU: Любые споры между аттестованным проверяющим и проектировщиком разрешаются техническим...

41. RO: Decizia expertului este obligatorie pentru ambele părți și pentru investitor / RU: Решение эксперта является обязательным для исполнения обеими сторонами и инвестором

42. RO: Dacă la construcție se produc deteriorări sau distrugeri, verificatorul atestat... / RU: В случае повреждения или разрушения сооружения аттестованный проверяющий несет солидарную...

43. RO: Verificatorii de proiect și experții tehnici nu sunt în drept... / RU: Проверяющие проектов и технические эксперты не имеют права на необоснованный...

44. RO: Drept temei pentru refuzul de efectuare a verificării/expertizării se consideră / RU: Основаниями для отказа от проведения проверки / экспертизы являются

44.1. RO: refuzul investitorului/beneficiarului de a semna contractul de prestare a serviciilor... / RU: отказ инвестора / бенефициара от подписания договора об оказании услуг...

44.2. RO: refuzul prezentării de către investitor/beneficiar a documentației de proiect în... / RU: отказ инвестора/ бенефициара предоставить все оригиналы проектной документации или выявление...

44.3. RO: retragerea semnăturii de pe proiect a proiectantului, autor al proiectului / RU: отзыв

проектировщиком, автором проекта своих подписей с проекта

44.4. RO: neasigurarea accesului deplin la obiectul expertizat, neprezentarea cărții tehnice sau... / RU: непредоставление полного доступа к объекту экспертизы, непредоставление Технического...

44.5. RO: existența unui conflict de interese conform art / RU: наличие конфликта интересов в соответствии с частью (2) статьи 135...

44.6. RO: lipsa certificatului de urbanism pentru proiectare, cu excepția cazurilor prevăzute... / RU: отсутствие градостроительного сертификата для проектирования, за исключением случаев,...

44.7. RO: ignorarea prevederilor certificatului de urbanism pentru proiectare și/sau a prevederilor... / RU: на проектируемом объекте игно рируются положения градостроительного сертификата для...

44.8. RO: încălcările premeditate și evidente ale prevederilor documentelor normative / RU: преднамеренные и явные нарушения положений нормативных документов

44.9. RO: elaborarea proiectului în lipsa/inexistența documentelor normative sau a condițiilor tehnice... / RU: проект разработан при отсутствии/ несуществовании нормативных документов или специальных...

45. RO: Dacă verificatorii/experții tehnici atestați refuză neargumentat efectuarea... / RU: В случае необоснованного отказа аттестованных проверяющих / технических экспертов от...

46. RO: Investitorul/beneficiarul este în drept de a solicita verificarea proiectelor care... / RU: Инвестор / бенефициар имеет право запросить проведение проверки проектов, которые...

47. RO: Dacă în baza unui proiect verificat nu a fost eliberată... / RU: В случае если разрешение на строительство не было выдано на...

48. RO: Dacă a fost eliberată autorizația de construire și au demarat... / RU: В случае выдачи разрешения на строительство и начала строительных работ...

48.1. RO: / RU: в проектную документацию были внесены изменения в соответствии с частью...

Capitolul III — EXPERTIZA TEHNICĂ A DOCUMENTAȚIEI DE PROIECT ȘI A CONSTRUCȚIILOR DE CĂTRE EXPERȚII TEHNICI ATESTAȚI Secțiunea 1 Expertiza tehnică a... / Глава III — ПРОВЕДЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ ПРОЕКТНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ И СООРУЖЕНИЙ АТТЕСТОВАННЫМИ ТЕХНИЧЕСКИМИ ЭКСПЕРТАМИ Раздел 1 Проведение...

Secțiunea 1 — Expertiza tehnică a documentației de proiect de către experții tehnici atestați / Раздел 1 — Проведение технической экспертизы проектной документации аттестованными техническими экспертами

48.2. RO: / RU: были изменены объемы материалов/ работ и/или обновлена сметная документация для...

49. RO: Verificarea repetată similar verificării primare se achită de către investitor/beneficiar / RU: Повторная проверка, аналогично первой, оплачивается инвестором/ бенефициаром

50. RO: Avizele de verificare a documentației de proiect și raportul unic... / RU: Заключения по проверке проектной документации и единый отчет по проверке,...

51. RO: Organul central de specialitate sau autoritatea abilitată din subordinea acestuia... / RU: Центральный отраслевой орган или подведомственный ему уполномоченный орган ежеквартально...

52. RO: Expertiza tehnică a proiectelor este o activitate complexă efectuată în... / RU: Техническая экспертиза проектной документации представляет собой комплексную...

53. RO: Activitatea de expertiză tehnică a proiectelor se efectuează de către... / RU: Деятельность по технической экспертизе проектов осуществляется техническими экспертами,...

53.1. RO: documentația de proiect elaborată pentru obiectele cărora le-a fost atribuit... / RU: проектной документации, разработанной для объектов, которым был присвоен статус объекта...

53.2. RO: documentația de proiect elaborată pentru obiectele de o importanță deosebită,... / RU: проектной документации для объектов особой ответственности, уникальных, экспериментальных...

53.3. RO: documentația de proiect, atunci când o reglementare legală prevede acest... / RU: проектной документации, если это предусмотрено нормативными правовыми актами

53.4. RO: documentația de proiect elaborată ca urmare a unor dezastre sau... / RU: проектной документации, разработанной вследствие катастроф или аварий, вызванных...

53.5. RO: documentația de proiect la care a fost contestat raportul de... / RU: проектной документации, по которой отчет по проверке был оспорен (споры,...

54. RO: Expertiza tehnică a proiectelor se efectuează, la necesitate, la toate... / RU: Техническая экспертиза проектов, при необходимости, проводится на всех этапах проектирования...

55. RO: Conținutul documentației de proiect pentru construcții, care se predă pentru... / RU: Содержание проектной документации для сооружений, передаваемой на техническую экспертизу,...

56. RO: Expertiza tehnică a documentației de proiect se efectuează pentru asigurarea... / RU: Техническая экспертиза проектной документации проводится на предмет полного соответствия 8...

57. RO: În proiectul de arhitectură nu se supun expertizei tehnice / RU: В архитектурном плане не подлежат проверке

58. RO: Expertul tehnic atestat nu poate expertiza proiectele întocmite de el,... / RU: Аттестованный технический эксперт не вправе давать экспертные

заключения по проектам,...

59. RO: Investitorul sau proprietarul este obligat să comande expertiza tehnică a... / RU: Инвестор или собственник обязаны заказать проведение технической экспертизы проектной...

60. RO: Expertul tehnic răspunde, prin soluțiile propuse, de asigurarea nivelurilor minime... / RU: Технический эксперт несет ответственность за обеспечение посредством предлагаемых решений...

61. RO: Expertul tehnic este obligat / RU: Технический эксперт обязан

61.1. RO: să întocmească un raport de expertiză a documentației de proiect,... / RU: составить отчет технической экспертизы проектной документации, содержащий сведения о...

61.2. RO: să nu extragă și să nu transmită altor persoane, pentru... / RU: не извлекать и не передавать другим лицам для использования в...

61.3. RO: să pună la dispoziție, la cererea organelor de control, toate... / RU: по требованию предоставлять в распоряжение контролирующих органов все документы, необходимые...

Secțiunea a 2-a — Expertiza tehnică a construcțiilor de către experții tehnici atestați / Раздел 2 — Провведение технической экспертизы сооружений аттестованными техническими экспертами

61.4. RO: să întocmească și să țină la zi registrul de evidență... / RU: составить и вести журнал отчетов технической экспертизы проектной документации по...

61.5. RO: să respecte condițiile prevăzute în contractul pentru prestarea serviciilor / RU: выполнять условия, предусмотренные договором об оказании услуг

61.6. RO: să înregistreze în registrele de evidență ale acestuia sau ale... / RU: регистрировать в собственных журналах учета либо журналах учета хозяйствующих субъектов,...

62. RO: Organul central de specialitate sau autoritatea abilitată din subordinea acestuia... / RU: Центральный отраслевой орган или подведомственный ему уполномоченный орган ежеквартально...

63. RO: Expertiza tehnică în construcții reprezintă un complex de măsuri pentru... / RU: Техническая экспертиза в строительстве представляет собой комплекс мероприятий по...

64. RO: Expertiza tehnică în construcții este o activitate complexă, care se... / RU: Техническая экспертиза в строительстве является комплексной деятельностью, которая...

65. RO: Expertiza tehnică în construcții se efectuează cu referire la una... / RU: Техническая экспертиза в строительстве проводится с учетом одного или нескольких...

66. RO: Expertiza tehnică în construcții poate fi efectuată la următoarele etape... / RU: Техническая экспертиза в строительстве может проводиться на следующих этапах строительства...

67. RO: Expertizele tehnice se efectuează la solicitarea în scris a proprietarilor,... / RU: Техническая экспертиза проводятся по письменному ходатайству владельцев, пользователей...

68. RO: Expertiza tehnică în construcții (lucrările de construcții) se efectuează în... / RU: Техническая экспертиза в строительстве (строительные работы) проводится в целях

68.1. RO: evaluării stării tehnice a construcțiilor și conformării acestora cu cerințele... / RU: оценки технического состояния сооружений и приведения их в соответствие с...

68.2. RO: evaluării stării tehnice a construcțiilor cu statut de monument istoric / RU: оценки технического состояния сооружений, имеющих статус исторического памятника

68.3. RO: reluării lucrărilor la construcțiile sistate, conservate, abandonate / RU: возобновления работ на приостановленных, законсервированных или заброшенных стройках и...

68.4. RO: reconstrucției, extinderii și supraetajării construcțiilor existente / RU: реконструкции, расширения и повышения этажности существующих соружений

68.5. RO: consolidării construcțiilor deformate sau necorespunzătoare cerințelor documentelor normative / RU: укрепления деформированных или несоответствующих нормативным требованиям сооружений

68.6. RO: reutilării, retehnologizării și schimbării destinației construcțiilor existente / RU: переоборудования, технологического переоснащения и изменения назначения существующих...

69. RO: Se interzice efectuarea expertizelor tehnice în scopul executării lucrărilor respective... / RU: Запрещается проведение технической экспертизы в целях осуществления соответствующих работ...

69.1. RO: extinderii balcoanelor și logiilor la blocurile locative existente / RU: расширение балконов и лоджий в существующих многоквартирных жилых домах

69.2. RO: construcției anexelor la blocurile locative existente / RU: возведение пристроек к существующим многоквартирным жилым домам

69.3. RO: extinderii încăperilor locative și a bucătăriilor în blocurile locative din... / RU: расширение жилых комнат и кухонь в многоквартирных жилых домах за...

69.4. RO: reamplasării blocurilor sanitare și a bucătăriilor în blocurile locative / RU: изменение месторасположения санитарных узлов и кухонь в многоквартирных жилых домах

69.5. RO: executării saunelor și bazinelor în blocurile locative și în subsolurile... / RU: устройство саун и бассейнов в многоквартирных жилых домах и их...

69.6. RO: ocupării coridoarelor comune, a holurilor de la ascensoare și a... / RU: занятие общих коридоров, лифтовых холлов и помещений мусоропроводов в многоквартирных...

69.7. RO: schimbării destinației încăperilor în blocurile locative pentru amplasarea obiectelor... / RU: изменение

назначения помещений в многоквартирных жилых домах для размещения объектов,...

69.8. RO: - abrogat / RU: - утратил силу

69.9. RO: intervențiilor neautorizate în structura clădirii în scopul legalizării acestor intervenții / RU: несанкционированные вмешательства в конструкцию здания с целью узаконивания таких...

69.10. RO: construcțiilor a căror execuție s-a desfășurat fără documentație de proiect... / RU: строительные работы, выполнение которых осуществлялось без проверенной проектной...

70. RO: Prevederile subpct / RU: Положения подпунктов 69.1–69.7 не распространяются на

70.1. RO: reconstrucția, reparația capitală și modernizarea blocurilor locative executate în întregime... / RU: работы по реконструкции, капитальному ремонту и модернизации многоквартирных жилых домов,...

Secțiunea a 3-a — Organizarea și efectuarea expertizelor tehnice în construcții / Раздел 3 — Организация и проведение технической экспертизы в строительстве

70.2. RO: reconstrucția acoperișurilor cu edificarea suprastructurilor în formă de mansardă / RU: работы по реконструкции крыш с возведением мансардных надстроек

70.3. RO: executarea balcoanelor și logiilor la parter în blocurile locative, la... / RU: работы по строительству балконов и лоджий на первом этаже многоквартирных...

70.4. RO: consolidarea elementelor constructive ale structurii de rezistență a construcțiilor / RU: работы по укреплению конструктивных элементов несущей конструкции сооружения

71. RO: Expertizele tehnice ale spațiilor comune din blocurile locative cu intervenții... / RU: Техническая экспертиза помещений общего пользования многоквартирных жилых домов с...

72. RO: Supravegherea activităților privind efectuarea expertizelor tehnice ale construcțiilor... / RU: Надзор за деятельностью по проведению технической экспертизы сооружений возлагается на...

73. RO: Expertizele tehnice ale construcțiilor sau care au drept scop elaborarea... / RU: Техническая экспертиза сооружений или техническая экспертиза, проводимая с целью разработки...

74. RO: Expertiza tehnică a construcțiilor existente se efectuează în toate cazurile... / RU: Техническая экспертиза существующих сооружений проводится во всех случаях, когда возможно...

75. RO: În cazul construcțiilor care aparțin mai multor coproprietari sau care... / RU: В случае сооружений, принадлежащих нескольким сособственникам, или сооружений, имеющих общие...

76. RO: Expertiza tehnică repetată a unei construcții poate fi efectuată de... / RU: Повторная техническая экспертиза сооружения может быть проведена аттестованным...

77. RO: Recomandările prevăzute în rapoartele de expertiză sunt executorii pentru toți... / RU: Рекомендации, содержащиеся в отчетах технической экспертизы, являются обязательными для...

78. RO: Expertiza tehnică a construcțiilor la care s-a produs un accident... / RU: Техническая экспертиза сооружений, на которых имела место техническая авария, проводится...

79. RO: Expertizele tehnice ale construcțiilor efectuate la solicitarea proprietarilor, a... / RU: Техническая экспертиза сооружений, проводимая по ходатайству собственников, пользователей...

80. RO: Pentru efectuarea expertizei tehnice a unei construcții (lucrări de construcții),... / RU: Для проведения технической экспертизы сооружения (строительных работ) заказчик экспертизы...

Secțiunea a 4-a — Rezultatele investigațiilor de expertiză / Раздел 4 — Результаты экспертных исследований

81. RO: Plata pentru expertizele tehnice se stabilește prin contracte încheiate între... / RU: Плата за проведение технических экспертиз устанавливается договорами, заключенным между...

82. RO: Raportul de expertiză tehnică/avizul tehnic ce atestă gradul de executare... / RU: Отчет о технической экспертизе/ техническое заключение, подтверждающее степень...

83. RO: Organul central de specialitate sau autoritatea abilitată din subordinea acestuia... / RU: Центральный отраслевой орган или подведомственный ему уполномоченный орган ежеквартально...

84. RO: În cazuri speciale, când apar probleme tehnice complicate, în caz... / RU: В особых случаях, когда возникают сложные технические проблемы, в случае...

85. RO: Rezultatele investigațiilor de expertiză, deciziile și recomandările expertului tehnic... / RU: Результаты экспертных исследований, решения и рекомендации аттестованного технического...

86. RO: Conținutul-cadru al expertizei tehnice trebuie să includă / RU: Типовое содержание технической экспертизы должно включать

86.1. RO: documentele în baza cărora a fost efectuată expertiza tehnică, scopul... / RU: документы, на основании которых была проведена техническая экспертиза, цель экспертизы,...

86.2. RO: caracteristica construcției din punct de vedere arhitectural, funcțional și structural,... / RU: архитектурные, функциональные и структурные характеристики сооружения, данные о...

86.3. RO: schema și soluțiile de construcție, condițiile geotehnice ale terenului, situația... / RU: схему и решения строительства, геотехнические условия участка, градостроительную ситуацию

86.4. RO: starea tehnică a elementelor constructive și a construcției în ansamblu,... / RU: техническое состояние конструктивных элементов и сооружения в целом, выявленные...

86.5. RO: concluziile și recomandările de consolidare, fundamentarea și optimizarea acestora din... / RU: выводы и рекомендации по укреплению, их обоснование и оптимизацию с...

86.6. RO: schițe, detalii de execuție și alte materiale grafice / RU: эскизы, рабочие детали и другие графические материалы

Secțiunea a 5-a — Atribuții și responsabilități / Раздел 5 — Функции и ответственность

86.7. RO: calcule întemeiate / RU: обоснованные расчеты

87. RO: Fiecare raport de expertiză tehnică se finalizează cu concluzii și... / RU: Каждый отчет технической экспертизы должен быть завершен техническими выводами и...

88. RO: Recomandările și concluziile privind desființarea unei construcții pot fi înaintate... / RU: Рекомендации и заключения по сносу сооружения могут быть представлены только...

89. RO: Raportul de expertiză tehnică este parte componentă a Cărții tehnice... / RU: Отчет технической экспертизы является частью Технического паспорта сооружения, подлежит...

90. RO: Expertul tehnic atestat în construcții are următoarele atribuții principale / RU: Аттестованный технический эксперт в области строительства выполняет следующие функции

90.1. RO: să efectueze expertize numai în baza demersurilor depuse / RU: проведение экспертизы только на основании поданных ходатайств

90.2. RO: să examineze construcția supusă expertizei conform programului de lucru și... / RU: осмотр сооружения, подлежащего экспертизе, в соответствии с программой работ и...

90.3. RO: să întocmească raportul de expertiză tehnică în volumul prevăzut de... / RU: составление отчета технической экспертизы в объеме, предусмотренном заданием,...

90.4. RO: să examineze personal obiectul expertizei în volum deplin / RU: личное проведение обследования объекта экспертизы в полном объеме

90.5. RO: să asigure efectuarea calculelor și încercărilor de laborator necesare în... / RU: обеспечение проведения необходимых расчетов и лабораторных испытаний в полном объеме

90.6. RO: să întocmească rapoartele de expertiză tehnică și avizele tehnice ce... / RU: составление отчетов технической экспертизы и технических заключений, подтверждающих...

91. RO: Expertul tehnic atestat în construcții este obligat / RU: Аттестованный технический эксперт в области строительства обязан

91.1. RO: să asigure, prin soluțiile propuse, nivelul minim de calitate al... / RU: обеспечивать посредством предлагаемых решений минимальный уровень качества в отношении...

91.2. RO: să participe, la indicația organului central de specialitate sau a... / RU: по поручению центрального отраслевого органа или Национальной инспекции по техническому...

91.3. RO: să informeze Inspectoratul Național pentru Supraveghere Tehnică, în mod de... / RU: незамедлительно извещать Национальную инспекцию по техническому надзору о случаях, когда...

92. RO: Expertul tehnic atestat, prin expertiza efectuată cu referire la una... / RU: В ходе проведения экспертизы на соответствие одному из основных требований...

Secțiunea a 6-a — Contestarea rezultatelor expertizelor tehnice / Раздел 6 — Обжалование результатов технической экспертизы

93. RO: Expertul tehnic atestat este obligat să refuze efectuarea expertizei în... / RU: Аттестованный технический эксперт обязан отказаться от проведения экспертизы, если владелец...

94. RO: Expertul tehnic atestat poartă răspundere pentru soluțiile propuse în raportul... / RU: Аттестованный технический эксперт несет ответственность за решения, предложенные в отчете...

Secțiunea a 7-a — Consiliul de experți tehnici / Раздел 7 — Совет технических экспертов

95. RO: Expertul tehnic atestat este obligat să respecte condițiile contractului, să... / RU: Аттестованный технический эксперт обязан выполнять условия договора, а также предоставлять...

96. RO: Solicitanții expertizei sunt obligați să pună la dispoziția expertului toată... / RU: Заказчики экспертизы обязаны предоставить в распоряжение эксперта всю техническую...

97. RO: Rezultatele expertizelor tehnice pot fi contestate organului central de specialitate... / RU: Результаты технической экспертизы могут быть обжалованы в центральном отраслевом органе...

98. RO: Concomitent cu adresarea, se prezintă argumentele și documentele necesare pentru... / RU: Аргументы и документы, необходимые для обжалования результатов технической экспертизы,...

99. RO: Consiliul de experți tehnici reprezintă un organ colegial, constituit prin... / RU: Совет технических экспертов является коллегиальным органом, образованным приказом...

100. RO: / RU: Совет технических экспертов вправе привлечь для участия в рассмотрении возникших...

101. RO: / RU: Совет технических экспертов осуществляет следующие основные функции

101.1. RO: să examineze solicitările persoanelor juridice și fizice ce țin de... / RU: рассмотрение ходатайств юридических и физических лиц, касающихся технических вопросов по...

101.2. RO: să examineze cazurile de efectuare superficială a expertizei construcțiilor, la... / RU: рассмотрение случаев поверхностного (некачественного) проведения экспертизы сооружений

101.3. RO: să examineze rezultatele contradictorii de expertiză a construcțiilor existente / RU: рассмотрение противоречивых результатов экспертизы существующих сооружений

101.4. RO: să constituie grupuri de experți tehnici pentru expertiza repetată a... / RU: в случае необходимости, создание групп технических экспертов для проведения повторной...

101.5. RO: să evalueze neconformitățile depistate în documentele de expertiză a construcțiilor,... / RU: оценка несоответствий, выявленных в документах экспертизы сооружений, допущенных...

101.6. RO: să elaboreze recomandări privind eficientizarea activității de expertiză a construcțiilor... / RU: разработка рекомендаций по повышению эффективности деятельности, связанной с экспертизой...

102. RO: Consiliul de experți tehnici are dreptul / RU: Совет технических экспертов имеет право

102.1. RO: să sisteze valabilitatea sau să anuleze rezultatele expertizei construcțiilor existente,... / RU: приостановить действие или отменить результаты экспертизы существующих сооружений,...

102.2. RO: să propună organului central de specialitate retragerea titlului de expert... / RU: предложить центральному отраслевому органу лишить звания технического эксперта, если...

102.3. RO: să înainteze propuneri de modificare a legislației ce ține de... / RU: вносить предложения по внесению изменений в законодательство, касающееся технической...

102.4. RO: să solicite efectuarea expertizei tehnice repetate a construcțiilor în caz... / RU: запрашивать проведение повторной технической экспертизы сооружений в случае выявления...

103. RO: Suspendarea valabilității și anularea expertizelor tehnice se efectuează prin decizia... / RU: Приостановление действия и отмена результатов технической экспертизы производится по решению...

104. RO: Drept temei pentru adresarea și examinarea rezultatelor expertizelor tehnice ale... / RU: Основанием для обращения в Совет технических экспертов и рассмотрения им...

Capitolul V — VERIFICAREA EXECUȚIEI LUCRĂRILOR DE CĂTRE RESPONSABILII TEHNICI ȘI DIRIGINȚII DE ȘANTIER ATESTAȚI / Глава V — ПРОВЕРКА ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ АТТЕСТОВАННЫМИ ОТВЕТСТВЕННЫМИ ЗА ТЕХНИЧЕСКИЙ НАДЗОР И РУКОВОДИТЕЛЯМИ СТРОИТЕЛЬСТВА

104.1. RO: soluțiile tehnice prevăzute în rapoartele de expertiză care conduc, integral... / RU: технические решения, изложенные в отчетах технической экспертизы, ведут к полному...

104.2. RO: efectuarea expertizei tehnice în lipsa demersurilor depuse și înregistrate în... / RU: проведение технической экспертизы при отсутствии поданных и зарегистрированных для ее...

104.3. RO: necorespunderea scopului de efectuare a expertizei tehnice și a raportului... / RU: несоответствие цели проведения технической экспертизы и отчета технической экспертизы нормам...

104.4. RO: adresările organelor de control / RU: ходатайства контролирующих органов

105. RO: Examinarea rezultatelor expertizei tehnice a construcției de către Consiliul de... / RU: Рассмотрение результатов технической экспертизы сооружения Советом технических экспертов...

106. RO: Restabilirea valabilității expertizei tehnice se efectuează după lichidarea de către... / RU: Восстановление действительности технической экспертизы осуществляется после устранения...

107. RO: Verificarea execuției lucrărilor de construcție de către investitor și antreprenor... / RU: Проверка инвестором и подрядчиком правильности выполнения строительных работ является...

108. RO: Verificarea pe toată perioada de execuție a construcției se efectuează,... / RU: На протяжении всего периода строительства сооружения соответствующая проверка...

109. RO: Responsabilii tehnici și diriginții de șantier răspund față de investitorul... / RU: Ответственные за технический надзор и руководители строительства несут в соответствии...

110. RO: Pentru supravegherea execuției unor lucrări cu condiții de execuție sau... / RU: Помимо ответственного за технический надзор инвестор может для надзора за...

111. RO: Consultantul este răspunzător în fața investitorului care l-a angajat, conform... / RU: Консультант несет ответственность перед нанявшим его инвестором в соответствии с...

112. RO: La execuția lucrărilor de construcție, responsabilul tehnic și dirigintele de... / RU: В период выполнения строительных работ аттестованные ответственный за технический надзор...

113. RO: Dirigintele de șantier atestat are următoarele obligații generale / RU: Аттестованный руководитель строительства выполняет следующие основные обязанности

113.1. RO: să accepte execuția lucrărilor de construcție numai pe bază de... / RU: допускает выполнение строительных работ только на основании проектов и рабочих...

113.2. RO: să verifice și să avizeze / RU: проверяет и согласовывает

113.2.1. RO: proiectele tehnologice privind execuția lucrărilor de construcție / RU: технологические рабочие проекты

113.2.2. RO: procedurile tehnice de execuție a lucrărilor / RU: технические процедуры выполнения работ

113.2.3. RO: programele de verificare a execuției / RU: программы проверки выполнения работ

113.2.4. RO: proiectul de organizare a execuției lucrărilor de construcție / RU: проекты организации выполнения работ

113.2.5. RO: graficele de execuție a lucrărilor aferente cerințelor fundamentale / RU: графики выполнения

работ, связанных с основными требованиям

113.2.6. RO: procesele-verbale privind lucrările ce devin ascunse / RU: протоколы приемки работ, которые становятся скрытыми

113.3. RO: să exercite controlul execuției lucrărilor conform programului de verificare / RU: осуществляет контроль за выполнением работ в соответствии с программой проверки

113.4. RO: să controleze modul în care se efectuează recepția calitativă a... / RU: контролирует осуществление качественной приемки строительных материалов и конструктивных...

113.5. RO: să controleze calitatea elementelor de construcție ce se realizează în... / RU: контролирует качество конструктивных элементов, изготовленных в мастерских подрядчика

113.6. RO: să sisteze execuția lucrărilor de construcție în cazul în care... / RU: приостанавливает выполнение строительных работ в случае выявления серьезных дефектов...

113.7. RO: să ia măsuri de corectare sau restabilire a lucrărilor, constatate... / RU: принимает меры по исправлению или переделке работ, признанных несоответствующими требованиям

113.8. RO: să solicite avizul proiectantului pentru lichidarea deficiențelor care afectează cerințele... / RU: запрашивает заключение проектировщика по устранению дефектов, способных повлечь...

113.9. RO: să informeze operativ conducerea organizației de construcție despre lichidarea deficiențelor... / RU: оперативно извещает руководство строительной организации об устранении выявленных...

113.10. RO: să întocmească și să țină la zi registrul de evidență... / RU: составляет и ведет журнал учета выполненных строительных работ в соответствии...

113.11. RO: să admită la execuția lucrărilor numai lucrători calificați și care... / RU: допускает к выполнению работ только квалифицированных работников, имеющих документы,...

114. RO: Responsabilul tehnic atestat are următoarele obligații generale / RU: Аттестованный ответственный за технический надзор выполняет следующие основные обязанности

114.1. RO: să accepte execuția lucrărilor de construcție numai pe bază de... / RU: допускает выполнение строительных работ только на основании проектов и рабочих...

114.2. RO: să avizeze și să respecte / RU: заверяет и соблюдает

114.2.1. RO: prevederile proiectelor tehnologice privind execuția lucrărilor de construcție / RU: положения технологических рабочих проектов на выполнение строительных работ

114.2.2. RO: procedurile tehnice de execuție a lucrărilor / RU: технические процедуры выполнения работ

114.2.3. RO: programele de verificare a execuției / RU: программы проверки выполнения работ

114.2.4. RO: proiectul de organizare a execuției lucrărilor de construcții / RU: проекты организации выполнения работ

114.2.5. RO: graficele de execuție referitoare la lucrările aferente cerințelor fundamentale / RU: графики выполнения работ, связанных с основными требованиями

114.3. RO: să întocmească și să țină la zi documentația tehnică privind... / RU: составляет и ведет техническую документацию по выполнению строительных работ (в...

114.4. RO: să realizeze execuția lucrărilor conform proiectului și documentelor normative / RU: выполняет работы в соответствии с проектом и нормативными документами

114.5. RO: să efectueze recepția calitativă a materialelor și a elementelor de... / RU: осуществляет качественную приемку строительных материалов и конструктивных элементов...

114.6. RO: să controleze calitatea elementelor de construcție ce se realizează în... / RU: контролирует качество конструктивных элементов, изготовленных в собственных мастерских

114.7. RO: să oprească execuția lucrărilor de construcție în cazul în care... / RU: останавливает выполнение строительных работ в случае выявления серьезных дефектов качества...

114.8. RO: să efectueze corectarea sau refacerea lucrărilor, constatate ca fiind necorespunzătoare / RU: осуществляет исправление или переделку работ, признанных несоответствующими требованиям

114.9. RO: să pună la dispoziția organelor de control toate documentele necesare... / RU: предоставляет в распоряжение контролирующих органов все документы, необходимые для проверки...

115. RO: Responsabilii tehnici și diriginții de șantier au obligația raportării trimestriale... / RU: Ответственные за технический надзор и руководители строительства обязаны представлять...

Anexa la regulament nr. 1 / Приложение к положению № 1

Anexa la regulament nr. 2 / Приложение к положению № 2

Anexa la regulament nr. 3 / Приложение к положению № 3

Anexa la regulament nr. 4 / Приложение к положению № 4

Anexa la regulament nr. 5 / Приложение к положению № 5

Anexa la regulament nr. 6 / Приложение к положению № 6

Anexa la regulament nr. 7 / Приложение к положению № 7

Anexa la regulament nr. 8 / Приложение к положению № 8

Anexa la regulament nr. 9 / Приложение к положению № 9

ANEXA 3 · HOTĂRÂRI ABROGATE / ПРИЛОЖЕНИЕ 3 · ОТМЕНЁННЫЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ

1. RO: Hotărârea Guvernului nr / RU: Постановление Правительства №361/1996 об обеспечении качества строительства (Официальный…
2. RO: Hotărârea Guvernului nr / RU: Постановление Правительства №936/2006 об утверждении Положения о технической экспертизе в…
3. RO: Hotărârea Guvernului nr / RU: Постановление Правительства №329/2009 об утверждении Положения о технико-профессиональной…

HOTĂRÂRE Nr. HG743/2024

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № HG743/2024

Republica Moldova GUVERNUL HOTĂRÂRE Nr. HG743/2024 din 06.11.2024 cu privire la asigurarea calității în construcții Publicat : 03.12.2024 în MONITORUL OFICIAL Nr. 502-505 art. 918 Data intrării în vigoare MODIFICAT HG341 din 24.06.26, MO284-287/30.06.26 art.355; în vigoare 30.12.26 În temeiul art.129 alin.(6) și art.338 alin.(1) din Codul urbanismului și construcțiilor nr.434/2023 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2024, nr. 41-44, art. 61), cu modificările ulterioare, Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Республика Молдова ПРАВИТЕЛЬСТВО ПОСТАНОВЛЕНИЕ № HG743/2024 от 06.11.2024 об обеспечении качества в строительстве Опубликован : 03.12.2024 в MONITORUL OFICIAL № 502-505 статья № 918 Data intrării în vigoare ИЗМЕНЕНО ПП341 от 24.06.26, MO284-287/30.06.26 ст.355; в силу с 30.12.26 На основании части (6) статьи 129 и части (1) статьи 338 Градостроительного и строительного кодекса № 434/2023 (Официальный монитор Республики Молдова, 2024 г., № 41–44, ст. 61), с последующими изменениями, Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Se aprobă:

1. Утвердить:

Вернуться

1.1. Regulamentul cu privire la atestarea specialiștilor care desfășoară activități în construcții, conform anexei nr. 1;

1.1. Положение об аттестации специалистов, осуществляющих деятельность в области строительства, согласно приложению № 1;

Вернуться

1.2. Regulamentul privind verificarea documentației de proiect și expertiza tehnică a proiectelor și construcțiilor, conform anexei nr. 2.

1.2. Положение о проверке проектной документации и технической экспертизе проектов и сооружений согласно приложению № 2.

Вернуться

2. Certificatele de atestare eliberate în conformitate cu prevederile Regulamentului cu privire la atestarea tehnico-profesională a specialiștilor cu activități în construcții, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.329/2009, se consideră valabile până la expirarea termenului pentru care au fost eliberate.

2. Сертификаты аттестации, выданные в соответствии с Положением о профессионально-технической аттестации специалистов, осуществляющих деятельность в строительстве, утвержденным Постановлением Правительства №329/2009, считать действительными до истечения срока, на который они были выданы.

Вернуться

3. Prin derogare de la prevederile punctului 7 din Regulamentul cu privire la atestarea specialiștilor care desfășoară activități în construcții, diriginții de șantier și responsabilii tehnici atestați până în anul 2009 se admit la atestare după urmarea unui curs de perfecționare profesională prin programe specializate în domeniul solicitat de atestare, coordonate cu organul central de specialitate, în instituțiile de învățământ acreditate sau în centrele de instruire acreditate pentru aceste activități, cu întrunirea celorlalte cerințe prevăzute de cadrul normativ. Cursul de perfecționare profesională prin programe specializate în domeniul solicitat de atestare se va urma, cel târziu, în curs de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentei

hotărâri. Certificatul de absolvire a cursului de perfecționare profesională prin programe specializate în domeniul solicitat de atestare este valabil pentru toate atestările ulterioare în domeniul și specialitatea vizate.

3. В порядке отступления от пункта 7 Положения об аттестации специалистов, осуществляющих деятельность в области строительства, руководителей строительства и ответственных за технический надзор, аттестованных до 2009 года, допускать к аттестации после прохождения ими курса повышения квалификации по специализированным программам в заявленной области аттестации, согласованным с центральным отраслевым органом, в аккредитованных образовательных учреждениях или учебных центрах, аккредитованных в сфере соответствующей деятельности, при условии выполнения других требований, установленных нормативной базой. Курс повышения квалификации по специализированным программам в заявленной области аттестации должен быть завершен не позднее трех лет с даты вступления в силу настоящего постановления. Свидетельство об окончании курса повышения квалификации по специализированным программам в заявленной области аттестации действительно для всех последующих аттестаций в соответствующей области и специальности.

Вернуться

31. Prin derogare de la prevederile punctului 7 din Regulamentul cu privire la atestarea specialiștilor care desfășoară activități în construcții, se admite atestarea diriginților de șantier, responsabililor tehnici și proiectanților într-un domeniu distinct de domeniul de studii, în următoarele cazuri: 3 1.1. în cazul deținerii diplomei de studii superioare tehnice în una dintre ramurile domeniului construcții și diplomei de studii de masterat profesional în domeniul solicitat pentru atestare; 3 1.2. în cazul deținerii diplomei de recalificare profesională în domeniul solicitat pentru atestare.

31. В отступление от положений пункта 7 Положения о профессионально- технической аттестации специалистов, осуществляющих деятельность в области строительства, допустима аттестация руководителей строек, специалистов, ответственных за технический надзор, и проектировщиков в области, отличной от области образования, в следующих случаях: 3 1.1. при наличии диплома о высшем техническом образовании в одной из отраслей строительства и диплома о профессиональном магистерском образовании в области, заявленной для аттестации; 3 1.2. при наличии диплома о профессиональной переподготовке в области, заявленной для аттестации.

Вернуться

32. Prin derogare de la prevederile punctului 7 din Regulamentul cu privire la atestarea specialiștilor care desfășoară activități în construcții, se admit la atestare proiectanții și diriginții de șantier deținători de studii profesional tehnice postsecundare în domeniul solicitat pentru atestare, atestați până la data de 7 mai 2022, în temeiul Regulamentului cu privire la atestarea specialiștilor care desfășoară activități în construcții, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.329/2009.

32. В отступление от положений пункта 7 Положения о профессионально- технической аттестации специалистов, осуществляющих деятельность в области строительства, допускаются к аттестации проектировщики и руководители строек, обладающие после-средним профессионально-техническим образованием в области, заявленной для аттестации, аттестованных до 7 мая 2022 года на основании Положения о профессионально-технической аттестации специалистов, осуществляющих деятельность в строительстве, утвержденного Постановлением Правительства № 329/2009.

Вернуться

4. Hotărârea Guvernului nr.726/2024 pentru modificarea Hotărârii Guvernului nr.360/1996 cu privire la controlul de stat al calității în construcții și abrogarea Hotărârii Guvernului nr.285/1996 cu privire la aprobarea Regulamentului de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2024, nr. 457-458, art. 850) se completează cu punctul 3 cu următorul cuprins: „3. Prezenta hotărâre intră în vigoare la data de 30 ianuarie 2025.”

4. Постановление Правительства №726/2024 о внесении изменений в Постановление № 360/1996 о государственном контроле за качеством в строительстве и признании утратившим силу Постановления Правительства № 285/1996 об утверждении Положения о приемке строительных работ и установленного оборудования (Официальный монитор Республики Молдова, 2024 г., №457-458, ст.850) дополнить пунктом 3 следующего содержания: «3. Настоящее постановление вступает в силу с 30 января 2025 года.».

Вернуться

5. Se abrogă unele hotărâri ale Guvernului, conform anexei nr. 3.

5. Признать утратившими силу некоторые постановления Правительства согласно приложению № 3.

Вернуться

6. Prezenta hotărâre intră în vigoare la data de 30 ianuarie 2025, cu excepția punctului 4, care intră în vigoare la data de 5 decembrie 2024. PRIM-MINISTRU Dorin RECEAN Contrasemnează: Ministrul infrastructurii și dezvoltării regionale Andrei Spînu Nr. 743. Chișinău, 6 noiembrie 2024.

6. Настоящее постановление вступает в силу с 30 января 2025 года, за исключением пункта 4, который вступает в силу с 5 декабря 2024 года. ПРЕМЬЕР-МИНИСТР Дорин РЕЧАН Контрасигнует: Министр инфраструктуры и регионального развития Андрей Спыну № 743. Кишинэу, 6 ноября 2024 г.

Вернуться

PRIM-MINISTRU Dorin RECEAN Contrasemnează: Ministrul infrastructurii și dezvoltării regionale Andrei Spînu Nr. 743. Chișinău, 6 noiembrie 2024.

ПРЕМЬЕР-МИНИСТР Дорин РЕЧАН Контрасигнует: Министр инфраструктуры и регионального развития Андрей Спыну № 743. Кишинэу, 6 ноября 2024 г.

Anexa nr. 1 · REGULAMENT privind atestarea specialiștilor

Приложение № 1 · ПОЛОЖЕНИЕ об аттестации специалистов

Capitolul I — DISPOZIȚII GENERALE

Глава I — ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Regulamentul cu privire la atestarea specialiștilor care desfășoară activități în construcții (în continuare – Regulament) stabilește cadrul normativ general, modul de organizare și de exercitare a acestor activități în vederea satisfacerii cerințelor fundamentale aplicabile construcțiilor stabilite în art. 335 alin. (2) din Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023, precum și în scopul asigurării respectării prevederilor actelor normative și a normativelor tehnice în construcții, în funcție de categoria de importanță a construcției.

1. Положение об аттестации специалистов, осуществляющих деятельность в области строительства (в дальнейшем – Положение), устанавливает общую нормативную базу, порядок организации и осуществления данной деятельности в целях соблюдения основных требований, предъявляемых к сооружениям, установленных в части (2) статьи 335 Градостроительного и строительного кодекса № 434/2023, а также в целях обеспечения соблюдения положений нормативных актов и технических стандартов в строительстве в зависимости от категории ответственности сооружения.

Вернуться

2. Prevederile Regulamentului sunt obligatorii pentru autoritățile administrației publice, investitori, proprietari, cercetători, proiectanți, executanți, fabricanți și furnizori de produse pentru construcții, precum și pentru specialiștii verificatori de proiecte, responsabilii tehnici, diriginții de șantier și experții tehnici, personalul laboratoarelor de încercări, care își desfășoară activitatea în construcții pe teritoriul Republicii Moldova.

2. Нормы настоящего Положения являются обязательными для исполнения органами публичного управления, инвесторами, собственниками, исследователями, проектировщиками, застройщиками, производителями и поставщиками строительной продукции, а также специалистами по проверке проектов, ответственными за технический надзор, руководителями строительства и техническими экспертами, персоналом испытательных лабораторий, осуществляющими деятельность в области строительства на территории Республики Молдова.

Вернуться

3. În sensul prezentului Regulament se definesc următoarele noțiuni:

3. Для целей настоящего Положения применяются следующие определения:

Вернуться

3.1. atestare – activitate de evaluare a competenței profesionale, recunoaștere a capacității tehnice, a studiilor și a experienței profesionale a unei persoane fizice pentru a desfășura o activitate specifică în construcții, reglementată de prevederile actelor normative, inclusiv ale documentelor normative în construcții aplicabile, pe o perioadă determinată;

3.1. аттестация – деятельность по оценке профессиональной компетентности, признанию технических способностей, образования и профессионального опыта физического лица, необходимых для осуществления конкретного вида деятельности в области строительства, регламентированного положениями нормативных актов и соответствующих нормативных документов в области строительства, в течение определенного периода времени;

Вернуться

3.2. proiectant – persoană fizică atestată pentru proiectarea construcțiilor și a lucrărilor de construcții și care deține dreptul legal de a desfășura tipul respectiv de activitate;

3.2. проектировщик – физическое лицо, аттестованное для осуществления проектирования сооружений, строительных работ, и имеющее законное право на осуществление соответствующего вида деятельности;

Вернуться

3.3. verificator de proiect – persoană fizică atestată pentru verificarea documentației de proiect în privința respectării normativelor tehnice în construcții referitoare la cerințele fundamentale;

3.3. проверяющий проектов – физическое лицо, аттестованное для осуществления проверки проектной документации на соответствие строительным техническим нормам в отношении основных требований;

Вернуться

3.4. expert tehnic – persoană fizică atestată să efectueze expertiza documentației de proiect verificată și expertiza tehnică a construcțiilor;

3.4. технический эксперт – физическое лицо, аттестованное для проведения экспертизы прошедшей проверку проектной документации и технической экспертизы сооружений;

Вернуться

3.5. diriginte de șantier – persoană fizică atestată să efectueze controlul calității lucrărilor de construcții, desemnată de către investitor;

3.5. руководитель строительства – физическое лицо, аттестованное для осуществления контроля качества строительных работ, назначенное инвестором;

Вернуться

3.6. responsabil tehnic – persoană fizică atestată să conducă și să monitorizeze executarea lucrărilor de construcție la șantier, desemnată de către executant;

3.6. ответственный за технический надзор – физическое лицо, уполномоченное осуществлять надзор и контроль за выполнением строительных работ на строительной площадке, назначенное застройщиком;

Вернуться

3.7. adulți – specialiști care au vârsta la care pot stabili raporturi de muncă și/sau pot participa la programe de formare profesională, în condițiile legii, și solicită atestare pentru unul din domeniile prevăzute de prezentul Regulament.

3.7. взрослые – специалисты, достигшие возраста, в котором они могут устанавливать трудовые отношения и/или участвовать в программах профессиональной подготовки в соответствии с условиями законодательства, и подать заявление о прохождении аттестации по одной из специальностей, предусмотренных в настоящем Положении.

Вернуться

4. Se supun atestării următorii specialiști în construcții:

4. Аттестации подлежат следующие специалисты в области строительства:

Вернуться

4.1. specialiștii cu activități în proiectare, inclusiv proiectanții în amenajarea teritoriului și în urbanism, verificatorii de proiecte, experții tehnici, elaboratori și verificatori ai documentației de deviz pentru lucrările de construcții;

4.1. специалисты, осуществляющие проектную деятельность, в том числе проектировщики обустройства территории и градостроительства, проверяющие проектов и технические эксперты, составители и проверяющие сметной документации

на строительные работы;

Вернуться

4.2. responsabilii tehnici și diriginții de șantier;

4.2. ответственные за технический надзор и руководители строительства;

Вернуться

4.3. responsabilii tehnici și diriginții de șantier care execută lucrări specializate și instalații aferente construcțiilor;

4.3. ответственные за технический надзор и руководители строительства, деятельность которых сопряжена с выполнением специализированных строительных работ и работ, связанных с оборудованием;

Вернуться

4.4. specialiștii din cadrul laboratoarelor de încercări în construcții;

4.4. специалисты испытательных лабораторий в области строительства;

Вернуться

4.5. arhitecții și specialiștii cu atribuții în domeniul urbanismului și amenajării teritoriului din cadrul autorităților administrației publice locale;

4.5. архитекторы и специалисты в области градостроительства и обустройства территории – работники органов местного публичного управления;

Вернуться

4.6. inspectorii din cadrul Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică.

4.6. инспекторы Национальной инспекции по техническому надзору.

Вернуться

5. Specialiștii atestați în construcții au următoarele obligații și responsabilități referitoare la calitatea construcțiilor:

5. На аттестованных специалистов в области строительства возлагаются следующие обязанности и обязательства в отношении качества сооружений:

Вернуться

5.1. să respecte actele normative și normativele tehnice corespunzătoare activității pentru care au fost atestați; 5.2.să implementeze și să mențină un sistem de asigurare a calității în domeniul în care au fost atestați.

5.1. соблюдение нормативных актов и технических норм, относящихся к видам деятельности, по которым они прошли аттестацию;

Вернуться

5.2. внедрение и поддержание системы обеспечения качества в области, по которой они прошли аттестацию.

Вернуться

6. Persoanele indicate la pct. 4 (în continuare – specialiști) sunt obligate să urmeze, o dată la 5 ani, programe de formare profesională continuă a adulților, conform programelor de perfecționare, coordonate cu organul central de specialitate al administrației publice în domeniul construcțiilor (în continuare – organul central de specialitate) și cu organizațiile din domeniul construcției și proiectării și sunt supuse evaluării în vederea acreditării sau autorizării de funcționare provizorie, în condițiile legii. Durata programelor respective este stabilită în conformitate cu prevederile Regulamentului privind educația adulților, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 222/2024.

6. Лица, указанные в пункте 4 (в дальнейшем – специалисты), обязаны проходить один раз в 5 лет программы непрерывной профессиональной подготовки для взрослых по программам повышения квалификации, согласованные с центральным отраслевым органом публичного управления в области строительства (в дальнейшем – центральный отраслевой орган) и с организациями в области строительства и проектирования и подлежащие оценке для получения аккредитации или временной авторизации на функционирование в соответствии с условиями закона. Продолжительность этих программ устанавливается в соответствии с Положением об образовании взрослых, утвержденным Постановлением Правительства № 222/2024.

Вернуться

7. Un specialist poate fi atestat, la cerere, în unul sau mai multe dintre domeniile solicitate, cu respectarea condițiilor privind studiile și experiența profesională corespunzătoare fiecărui domeniu solicitat.

7. По желанию специалист может пройти аттестацию по одной или нескольким заявленным областям, при соблюдении условий, касающихся образования и профессионального опыта, соответствующих каждой заявленной области.

Вернуться

71. Un specialist atestat nu poate exercita simultan, în cadrul aceluiași obiect de construcții, mai multe funcții precum: expert tehnic, verificator de proiecte, proiectant, diriginte de șantier, responsabil tehnic, elaborator de devize, verificare ori avizarea reciprocă a lucrărilor.

71. Аттестованный специалист не может одновременно осуществлять в рамках одного и того же объекта строительства несколько функций, таких как: технический эксперт, проверяющий проектов, проектировщик, руководитель строительства, ответственный за технический надзор, составитель сметной документации, а также осуществлять взаимную проверку или согласование работ.

Вернуться

72. În cazul în care certificatul de atestare este valabil, iar specialistul atestat și-a schimbat e-mailul și/sau numărul de telefon, acesta este obligat, în termen de 10 zile, să informeze Instituția Publică Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe cu privire la modificarea datelor de contact.

72. В случае если сертификат аттестации действителен, а аттестованный специалист изменил адрес электронной почты и/ или номер телефона, последний обязан в течение 10 дней уведомить публичное учреждение «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью» об изменении контактных данных.

Вернуться

8. Atestarea specialiștilor care desfășoară activități în construcții este efectuată o dată la 5 ani de către comisiile de atestare specializate, instituite de organul central de specialitate, cu eliberarea unui certificat de atestare, a unei legitimații și a unei ștampile.

8. Аттестация специалистов, осуществляющих деятельность в области строительства, проводится один раз в 5 лет специализированными аттестационными комиссиями, созданными центральным отраслевым органом, с выдачей сертификата аттестации, удостоверения и печати.

Вернуться

9. Specialiștii care desfășoară activități în construcții și care sunt atestați sunt în drept să exercite următoarele activități:

9. Специалисты, осуществляющие деятельность в области строительства и прошедшие аттестацию, вправе осуществлять следующие виды деятельности:

Вернуться

9.1. de elaborare, verificare și expertizare a documentației de amenajare a teritoriului și de urbanism;

9.1. разработка, проверка и экспертиза документации по обустройству территории и градостроительству;

Вернуться

9.2. de elaborare, verificare și expertizare a documentației de proiect pentru obținerea autorizației de construire pentru realizarea prevederilor proiectului de execuție;

9.2. разработка, проверка и экспертиза проектной документации для получения разрешения на строительство в целях реализации положений рабочего проекта;

Вернуться

9.3. de execuție a construcțiilor și a lucrărilor de construcții;

9.3. строительство сооружений, выполнение строительных работ;

Вернуться

9.4. de conducere și verificare a lucrărilor de construcții, la toate etapele de realizare ale acestora;

9.4. руководство строительными работами и их проверка на всех этапах;

Вернуться

9.5. de încercări de laborator în domeniul construcțiilor;

9.5. проведение лабораторных испытаний в области строительства;

Вернуться

9.6. de expertiză tehnică a rețelelor edilitare (inginerești) și a elementelor de infrastructură asociată acestora;

9.6. проведение технической экспертизы инженерных сетей и связанных с ними элементов инфраструктуры;

Вернуться

9.7. de expertiză tehnică a construcțiilor existente și în cazul demolării parțiale.

9.7. проведение технической экспертизы существующих сооружений, в том числе в случае их частичного сноса.

Вернуться

10. Se recunosc drept specialiști atestați pentru exercitarea activităților indicate la pct.9 persoanele care dețin certificate eliberate de către instituțiile abilitate ale statelor membre ale Uniunii Europene, cu excepția cazurilor în care legislația Republicii Moldova stabilește condiții speciale obligatorii, iar specialiștii cetățeni străini, care provin din statele nemembre ale Uniunii Europene se atestă în aceleași condiții ca și cetățenii Republicii Moldova.

10. Лица, обладающие сертификатами, выданными уполномоченными учреждениями государств – членов Европейского Союза, признаются специалистами, аттестованными для осуществления видов деятельности, указанных в пункте 9, за исключением случаев, когда законодательство Республики Молдова устанавливает специальные обязательные условия, а иностранные специалисты из государств, не являющихся членами Европейского Союза, подлежат аттестации на тех же условиях, что и граждане Республики Молдова.

Вернуться

Capitolul II — MODUL DE ATESTARE A SPECIALIȘTILOR

Глава II — ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ АТТЕСТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТОВ

11. Pentru recunoașterea certificatelor menționate la pct.10 și a dreptului de a exercita activitățile indicate la pct.9, persoanele prezintă comisiei de atestare specializate din cadrul organului central de specialitate certificatele în cauză pentru înregistrare, traduse în limba română și legalizate de către notar, și trebuie să dea dovadă de cunoașterea prevederilor legislației și a documentelor normative în domeniul solicitat, în cadrul unei evaluări scrise organizate de către comisia de atestare specializată. În cazul în care legislația Republicii Moldova prevede cerințe suplimentare, persoanele trebuie să demonstreze întrunirea cerințelor respective, în conformitate cu procedura stabilită de către organul central de specialitate.

11. Для подтверждения сертификатов, указанных в пункте 10, и права на осуществление видов деятельности, указанных в пункте 9, лица представляют соответствующие сертификаты, переведенные на румынский язык и легализованные нотариусом, в специализированную аттестационную комиссию центрального отраслевого органа для регистрации и подтверждают знание положений законодательства и нормативных документов в заявленной области в ходе письменного оценивания, организованного специализированной аттестационной комиссией. В случае, когда законодательство Республики Молдова устанавливает дополнительные требования, лица должны подтвердить соответствие этим требованиям в порядке, установленном центральным отраслевым органом.

Вернуться

12. Comisia de atestare specializată, în termen de 30 de zile, emite decizia prin care confirmă recunoașterea documentului de atestare și înscrie solicitantul în lista specialiștilor atestați. În cazul în care intervine o modificare în ceea ce privește documentele depuse în conformitate cu pct.11, solicitantul respectiv va notifica comisiei de atestare specializată modificarea.

12. Специализированная аттестационная комиссия в течение 30 дней выносит решение о признании документа об аттестации и вносит заявителя в список аттестованных специалистов. В случае изменения документов, представленных в соответствии с пунктом 11, заявитель обязан уведомить об этом специализированную аттестационную комиссию.

Вернуться

13. Pot fi atestați în calitate de proiectanți, elaboratori ai documentației de deviz, diriginți de șantier și responsabili tehnici specialiștii care dețin o diplomă de studii superioare în domeniul pentru care se solicită atestarea și au o experiență de muncă în domeniile respective de cel puțin 5 ani în cadrul organelor centrale de specialitate, al autorităților administrative și al instituțiilor publice care exercită atribuțiile și implementează politica statului, al autorităților administrative cu funcții de control, al autorităților învestite cu competențe de reglementare și de monitorizare a activităților, al instituțiilor de cercetări științifice și al instituțiilor de învățământ superior, precum și arhitecții din cadrul autorităților administrației publice locale.

13. Специалисты, имеющие высшее образование в заявленной области аттестации и не менее 5 лет опыта работы в соответствующей области в составе центральных отраслевых органов, административных органов и публичных учреждений, осуществляющих полномочия и реализующих политику государства в этой области, административных органов с контрольными функциями, органов, наделенных полномочиями регулирования и контроля, научно-исследовательских учреждений, учреждений высшего образования, а также архитекторы – работники органов местного публичного управления могут быть аттестованы в качестве проектировщиков, составителей сметной документации, руководителей строительства и ответственных за технический надзор.

Вернуться

131. Perioada de stagiu se calculează de la data inițierii activității în domeniul pentru care se solicită atestarea, fapt confirmat prin acte justificative. Capitolul II MODUL DE ATESTARE A SPECIALIȘTILOR

131. Срок стажировки исчисляется с даты начала деятельности в области, заявленной для аттестации, подтвержденной обосновывающими документами. Глава II ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ АТТЕСТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТОВ

Вернуться

14. Solicitantul prezintă pentru atestare, prin intermediul ghișeului unic, prin mijloace electronice sau prin poștă electronică, următoarele documente:

14. Для прохождения аттестации заявитель представляет через единое окно, с помощью электронных средств либо по электронной почте следующие документы:

Вернуться

14.1. cererea conform anexei nr. 1;

14.1. заявление согласно приложению № 1;

Вернуться

14.2. copia diplomei de absolvire a instituției de învățământ superior sau a diplomei de studii profesional tehnice postsecundare în domeniul solicitat pentru atestare pentru cazul responsabililor tehnici, inclusiv a diplomelor emise de către instituțiile de învățământ abilitate din statele membre ale Uniunii Europene;

14.2. копию диплома о высшем образовании или, в случае ответственных за технический надзор, – диплома о послесреднем профессионально-техническом образовании в заявленной области аттестации в том числе дипломов, выданных уполномоченными образовательными учреждениями государств-членов Европейского Союза;

Вернуться

14.3. curriculum vitae;

14.3. резюме;

Вернуться

14.4. lista celor mai importante lucrări executate, pe domeniile pentru care se solicită atestarea;

14.4. перечень наиболее значимых работ, выполненных в заявленных областях аттестации;

Вернуться

14.5. o fotografie 3x4;

14.5. фотографию 3x4;

Вернуться

14.6. dovada experienței deținute în domeniul solicitat pentru atestare conform prevederilor subpct. 35.2, 37.2, 41.2, 43.2 și 46.2;

14.6. подтверждение опыта, имеющегося в области, заявленной для аттестации, согласно положениям подпунктов 35.2, 37.2, 41.2, 43.2 и 46.2;

Вернуться

14.7. dovada deținerii titlului științifico-didactic, după caz;

14.7. подтверждение наличия научно-педагогического звания, если таковое имеется;

Вернуться

14.8. copia permisului de ședere pe teritoriul Republicii Moldova, în cazul cetățenilor străini.

14.8. копию вида на жительство на территории Республики Молдова –в случае иностранных граждан.

Вернуться

141. La determinarea experienței profesionale a solicitantului, se ia în considerare inclusiv experiența dobândită în statele membre ale Uniunii Europene.

141. При определении профессионального опыта заявителя, учитывается также опыт, полученный в государствах – членах Европейского Союза.

Вернуться

15. Specialiștii care solicită reatestarea și care dețin certificate a căror termen de valabilitate nu a expirat prezintă următoarele documente:

15. Специалисты, ходатайствующие о прохождении повторной аттестации и срок действия сертификата которых не истек, представляют следующие документы:

Вернуться

15.1. cererea conform anexei nr. 1;

15.1. заявление согласно приложению № 1;

Вернуться

15.2. curriculum vitae (actualizat);

15.2. резюме (актуализированное);

Вернуться

15.3. lista celor mai importante lucrări executate;

15.3. перечень наиболее значимых выполненных работ;

Вернуться

15.4. o fotografie 3x4.

15.4. фотографию 3x4.

Вернуться

16. Cererile de atestare se examinează în termen de 30 de zile de la data prezentării documentelor specificate în pct. 14.

16. Заявления о прохождении аттестации рассматриваются в течение 30 дней со дня подачи документов, указанных в пункте 14.

Вернуться

17. Comisiile de atestare specializate se instituie pentru fiecare activitate din minimum 9 membri, iar în cazul atestării specialiștilor prevăzuți la pct.47, acestea se constituie din 6 membri, conform pct.52, și activează conform regulamentului aprobat de către organul central de specialitate. Cvorumul pentru desfășurarea ședințelor comisiilor de atestare specializate este de 2/3 din numărul total de membri.

17. Специализированные аттестационные комиссии создаются по каждому виду деятельности в количестве не менее 9 членов, а в случае аттестации специалистов, указанных в пункте 47, – в количестве 6 членов, в соответствии с пунктом 52, и действуют в соответствии с положением, утвержденным центральным отраслевым органом. Кворум для проведения заседаний аттестационных комиссий составляет 2/3 от общего числа их членов.

Вернуться

18. În procesul de atestare a specialiștilor, comisiile de atestare specializate se bazează pe următoarele principii:

18. В процессе аттестации специалистов специализированные аттестационные комиссии основываются на следующих принципах:

Вернуться

18.1. obiectivitate;

18.1. объективность;

Вернуться

18.2. egalitate;

18.2. равноправие;

Вернуться

18.3. transparență în activitatea desfășurată.

18.3. прозрачность деятельности.

Вернуться

19. Procedura de atestare se efectuează gratuit.

19. Процедура аттестации осуществляется на безвозмездной основе.

Вернуться

20. La prima atestare, diriginții de șantier, responsabilii tehnici, specialiștii din cadrul laboratoarelor de încercări în construcții, elaboratorii documentației de deviz, proiectanții, verificatorii de proiecte și experții tehnici sunt supuși atestării de către comisiile de atestare specializate, în două etape, care conțin proba scrisă și proba orală. La atestarea ulterioară a proiectanților, a verificatorilor de proiect și a experților tehnici, atestarea se desfășoară într-o singură etapă – proba orală, cu excepția cazurilor în care aceștia se atestează după expirarea termenului de 5 ani de la data retragerii atestării.

20. Первичная аттестация руководителей строительных работ, ответственных за технический надзор, специалистов испытательных лабораторий в области строительства, составителей сметной документации, проектировщиков, проверяющих проектов и технических экспертов проводится специализированными аттестационными комиссиями в два этапа, включающих письменный и устный экзамен. Повторная аттестация проектировщиков, проверяющих проектов и технических экспертов проводится в один этап, состоящий из устного экзамена, за исключением случаев, когда они подлежат аттестации по истечении 5 лет со дня отзыва аттестации.

Вернуться

21. În prima etapă candidații trebuie să demonstreze cunoștințele și competențele necesare în domeniul specific de atestare, pentru a putea avansa spre etapa următoare. Doar cei care obțin un rezultat de trecere conform baremului stabilit de comisia de atestare specializată la proba scrisă sunt admiși pentru susținerea probei orale. Această etapă finală are rolul de a evalua aprofundarea cunoștințelor tehnice și profesionale relevante, confirmând astfel aptitudinile necesare pentru activitățile de proiectare.

21. На первом этапе кандидаты должны продемонстрировать знания и навыки, необходимые в конкретной области аттестации, чтобы иметь возможность перейти к следующему этапу. К устному испытанию допускаются лишь те кандидаты, которые получили проходной балл на письменном испытании в соответствии со шкалой, установленной специализированной аттестационной комиссией. Этот заключительный этап имеет целью оценить глубину соответствующих технических и профессиональных знаний для подтверждения навыков, необходимых для осуществления проектной деятельности.

Вернуться

22. Secretarul comisiei de atestare specializată în coordonare cu președintele/vicepreședintele comisiei, stabilește data și ora pentru desfășurarea probei scrise și a celei orale. Solicitanții sunt informați despre data și ora atestării cu cel puțin 5 zile lucrătoare înainte de data probei scrise.

22. Секретарь специализированной аттестационной комиссии по согласованию с председателем/ вице-председателем комиссии назначает дату и время проведения письменного и устного испытаний. Заявители уведомляются о дате и времени проведения аттестации не позднее чем за 5 рабочих дней до даты проведения письменного этапа.

Вернуться

23. La data și ora programată pentru proba scrisă, solicitanții se prezintă în sala de examinare.

23. В назначенные день и время проведения письменного испытания заявители должны явиться в экзаменационную аудиторию.

Вернуться

24. Solicitanții care nu se prezintă la data și ora programată pentru proba scrisă și/sau orală nu vor fi supuși atestării. Examinarea acestor persoane se va efectua la o altă dată stabilită conform procedurii ordinare de convocare a comisiei de atestare specializate.

24. Заявители, не явившиеся в назначенные день и время письменного и/или устного испытаний, не подлежат аттестации. Оценивание этих лиц будет проведено в другой день, назначенный в соответствии с обычной процедурой созыва специализированной аттестационной комиссии.

Вернуться

25. Secretarul comisiei de atestare specializate este responsabil să înmâneze testul- grilă persoanei evaluate pentru completare cu răspunsurile corespunzătoare și, în comun cu doi reprezentanți ai comisiei respective, să supravegheze desfășurarea probei scrise. În cazul atestării elaboratorilor documentației de deviz, proba scrisă este înlocuită cu întocmirea unui deviz la computer.

25. Секретарь специализированной аттестационной комиссии отвечает за передачу теста лицу, проходящему аттестацию, для заполнения соответствующими ответами, а также, совместно с двумя представителями специализированной аттестационной комиссии, – за контроль проведения письменного испытания. В случае аттестации составителей документации письменное испытание заменяется составлением сметы на компьютере.

Вернуться

26. Timpul acordat pentru testare este de 60 de minute.

26. Время, отведенное на выполнение заданий, составляет 60 минут.

Вернуться

27. După expirarea timpului prevăzut la pct. 26 sau imediat după finalizarea testului- grilă, înainte de expirarea timpului regulamentar, persoana evaluată prezintă testul-grilă comisiei de atestare specializate.

27. По истечении времени, указанного в пункте 26, или сразу после завершения выполнения теста до истечения установленного времени аттестуемый передает тест в специализированную аттестационную комиссию.

Вернуться

28. Proba scrisă se consideră promovată în cazul răspunsurilor corecte în proporție de 70% din numărul total de întrebări și persoana evaluată se admite la proba orală, care se va organiza în aceeași zi.

28. Письменное испытание считается пройденным, если даны правильные ответы на 70 и более процентов заданных вопросов, и аттестуемый допускается к устному испытанию, которое проходит в тот же день.

Вернуться

Capitolul III — ATESTAREA/REATESTAREA SPECIALIȘTILOR PENTRU ACTIVITĂȚI DE PROIECTARE ÎN CONSTRUCȚII

Глава III — АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ СПЕЦИАЛИСТОВ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩИХ ПРОЕКТИРОВАНИЕ В СТРОИТЕЛЬСТВЕ

29. Aprecierea rezultatelor se efectuează de către comisia de atestare specializată și se confirmă prin semnăturile membrilor acesteia.

29. Результаты оцениваются специализированной аттестационной комиссией и подтверждаются подписями ее членов.

Вернуться

30. Rezultatele evaluării specialiștilor sunt consemnate în procesul-verbal al ședinței comisiei de atestare specializate.

30. Результаты оценки специалистов заносятся в протокол заседания специализированной аттестационной комиссии.

Вернуться

31. Deciziile comisiilor de atestare specializate se adoptă cu majoritatea de voturi ale membrilor prezenți. Acestea se consemnează într-un proces-verbal semnat de către președinte, vicepreședinte, secretar și membrii prezenți.

31. Решения специализированных аттестационных комиссий принимаются простым большинством голосов присутствующих членов. Решения комиссий оформляются протоколами, которые подписываются председателем, заместителем председателя, секретарем и присутствующими членами.

Вернуться

32. Solicitantul care nu a susținut atestarea poate să adreseze o nouă cerere pentru atestare numai după 60 de zile, cu respectarea prevederilor pct.20. Specialiștii care nu au susținut trei atestări consecutive se admit la atestare numai după 12 luni, cu respectarea prevederilor pct.6.

32. Заявитель, не прошедший аттестацию, может подать новое заявление об аттестации только через 60 дней, с соблюдением требований пункта 20. Специалисты, не прошедшие аттестацию три раза подряд, допускаются к аттестации только через 12 месяцев с соблюдением требований пункта 6.

Вернуться

33. Cu 60 de zile înainte de expirarea termenului de valabilitate a certificatului de atestare, specialiștii se adresează la organul central de specialitate cu o cerere pentru atestare, conform anexei nr. 1, la care anexează documentele specificate în pct. 14. Capitolul III ATESTAREA/REATESTAREA SPECIALIȘTILOR PENTRU ACTIVITĂȚI DE PROIECTARE ÎN CONSTRUCȚII

33. За 60 дней до истечения срока действия сертификата аттестации специалисты обращаются в центральный отраслевой орган с заявлением о прохождении аттестации, согласно приложению №1, к которому прилагают документы, указанные в пункте 14 настоящего Положения. Глава III АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ

СПЕЦИАЛИСТОВ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩИХ ПРОЕКТИРОВАНИЕ В СТРОИТЕЛЬСТВЕ

Вернуться

34. Atestarea/reatestarea specialiștilor pentru activități de proiectare în construcții, a specialiștilor pentru activitatea de verificare/expertizare a documentației de proiect pentru construcții și a documentației de amenajare a teritoriului și de urbanism, pentru activitatea de expertiză tehnică a construcțiilor inclusiv la etapa de postutilizare a construcțiilor și instalațiilor, se efectuează conform următoarelor domenii de atestare:

34. Аттестация/ повторная аттестация специалистов, осуществляющих проектирование в строительстве, специалистов, осуществляющих проверку / экспертизу проектной документации на сооружения и документации по обустройству территории и градостроительству и техническую экспертизу сооружений, в том числе на этапе постутилизации сооружений и оборудования, проводится по следующим областям аттестации:

Вернуться

34.1. amenajarea teritoriului și urbanismul:

34.1. обустройство территории и градостроительство:

Вернуться

34.1.1. planificarea urbană și regională (elaborarea documentației de amenajare a teritoriului și de urbanism);

34.1.1. городское и региональное планирование (разработка документации по обустройству территории и градостроительству);

Вернуться

34.1.2. ingineria urbană, amenajarea și dezvoltarea regională;

34.1.2. градостроительная инженерия, обустройство территории и региональное развитие;

Вернуться

34.2. arhitectura:

34.2. архитектура:

Вернуться

34.2.1. construcții civile;

34.2.1. гражданские сооружения;

Вернуться

34.2.2. case de locuit individuale și anexele gospodărești ale acestora;

34.2.2. индивидуальные жилые дома и их хозяйственные пристройки;

Вернуться

34.2.3. construcții industriale;

34.2.3. промышленные сооружения;

Вернуться

34.2.4. patrimoniul arhitectural-istoric;

34.2.4. архитектурно-историческое наследие;

Вернуться

34.2.5. peisajele și amenajarea spațiilor verzi;

34.2.5. ландшафт и устройство зеленых насаждений;

Вернуться

34.3. rezistența și stabilitatea construcțiilor:

34.3. прочность и устойчивость сооружений:

Вернуться

34.3.1. construcții civile, industriale și agrozootehnice cu structura de rezistență din beton, beton armat și zidărie;

34.3.1. гражданские, промышленные и агрозоотехнические сооружения, несущая конструкция которых выполнена из бетона, железобетона или каменной кладки;

Вернуться

34.3.2. construcții civile, industriale și agrozootehnice, cu structura de rezistență din metal;

34.3.2 гражданские, промышленные и агрозоотехнические сооружения, несущая конструкция которых выполнена из металла;

Вернуться

34.3.3. construcții civile, industriale și agrozootehnice, cu structura de rezistență din lemn;

34.3.3. гражданские, промышленные и агрозоотехнические сооружения, несущая конструкция которых выполнена из дерева;

Вернуться

34.3.4. consolidarea construcțiilor;

34.3.4. укрепление сооружений;

Вернуться

34.3.5. conservarea/consolidarea/restaurarea monumentelor istorice;

34.3.5. сохранение /укрепление / реставрация исторических памятников;

Вернуться

34.3.6. construcții industriale cu tehnologii periculoase;

34.3.6. промышленное строительство с применением опасных технологий;

Вернуться

34.3.7. rezistența și stabilitatea pentru construcții de drumuri, poduri, piste de aviație:

34.3.7. прочность и устойчивость дорог, мостов, взлетно-посадочных полос:

Вернуться

34.3.7.1. drumuri de categoria tehnică I-III;

34.3.7.1. дороги I–III технических категорий;

Вернуться

34.3.7.2. drumuri de categoria tehnică IV-V, drumuri agroindustriale;

34.3.7.2. дороги IV–V технических категорий, агропромышленные дороги;

Вернуться

34.3.7.3. drumuri urbane și rurale;

34.3.7.3. городские и сельские дороги;

Вернуться

34.3.7.4. poduri;

34.3.7.4. мосты;

Вернуться

34.3.7.5. piste de aviație;

34.3.7.5. взлетно-посадочные полосы;

Вернуться

34.3.7.6. piste pentru elicoptere;

34.3.7.6. взлетно-посадочные полосы для вертолетов;

Вернуться

34.3.7.7. tuneluri;

34.3.7.7. тоннели;

Вернуться

34.3.8. rezistența și stabilitatea construcțiilor de căi ferate;

34.3.8. прочность и устойчивость железных дорог;

Вернуться

34.3.9. rezistența și stabilitatea construcțiilor de porturi și platforme fluviale;

34.3.9. прочность и устойчивость портов и речных платформ;

Вернуться

34.3.10. rezistența și stabilitatea construcțiilor și amenajărilor hidrotehnice;

34.3.10. прочность и устойчивость гидротехнических сооружений и установок;

Вернуться

34.3.11. rezistența și stabilitatea construcțiilor energetice;

34.3.11. прочность и устойчивость энергетических сооружений;

Вернуться

34.3.12. rezistența și stabilitatea construcțiilor pentru îmbunătățiri funciare;

34.3.12. прочность и устойчивость сооружений, используемых для мелиорации земель;

Вернуться

34.3.13. rezistența și stabilitatea construcțiilor pentru comunicații electronice;

34.3.13. прочность и устойчивость сооружений электронных коммуникаций;

Вернуться

34.3.14. rezistența și stabilitatea construcțiilor edilitare și de gospodărie comunală;

34.3.14. прочность и устойчивость инженерных сооружений и сооружений коммунального хозяйства;

Вернуться

34.3.15. rezistența și stabilitatea construcțiilor miniere;

34.3.15. прочность и устойчивость горных сооружений;

Вернуться

34.3.16. rezistența și stabilitatea construcțiilor speciale: tuneluri, rezervoare, silozuri, buncăre;

34.3.16. прочность и устойчивость специальных осооружений: туннелей, резервуаров, силосов, бункеров;

Вернуться

34.3.17. protecția contra proceselor geologice periculoase;

34.3.17. защита от опасных геологических процессов;

Вернуться

34.4. instalații aferente:

34.4. установленное оборудование:

Вернуться

34.4.1. instalații și rețele de alimentare cu apă și de canalizare;

34.4.1. оборудование и сети системы водоснабжения и канализации;

Вернуться

34.4.1.1. fântâni arteziene;

34.4.1.1. артезианские скважины;

Вернуться

34.4.2. instalații și rețele de alimentare cu gaze naturale (inclusiv biogaze, gaze de sinteză):

34.4.2. оборудование и сети системы снабжения природным газом (включая биогаз, синтез-газ):

Вернуться

34.4.2.1. instalații și rețele de alimentare cu gaze naturale cu presiunea sub 0,3 MPa;

34.4.2.1. оборудование и сети системы снабжения природным газом с давлением до 0,3 МПа;

Вернуться

34.4.2.2. instalații și rețele de alimentare cu gaze naturale cu presiunea sub 1,2 MPa;

34.4.2.2. оборудование и сети системы снабжения природным газом с давлением до 1,2 МПа;

Вернуться

34.4.2.3. instalații și rețele cu presiunea sub 1,6 MPa (gaze lichefiate) și sisteme de instalații de stocare și alimentare cu gaze petroliere lichefiate;

34.4.2.3. оборудование и сети с давлением до 1,6 МПа (сжиженный газ) и оборудование для хранения и подачи сжиженного углеводородного газа;

Вернуться

34.4.2.4. instalații și rețele de transport al gazelor naturale (inclusiv al gazelor comprimate);

34.4.2.4. оборудование и сети системы транспортировки природного газа (включая сжатый газ);

Вернуться

34.4.3. instalații și rețele termice:

34.4.3. тепловое оборудование и тепловые сети:

Вернуться

34.4.3.1. centrale termice, surse autonome de alimentare cu căldură cu presiunea agentului termic sub 0,07 MPa și temperatura sub 115 oC, inclusiv coșurile de fum ale acestora;

34.4.3.1. тепловые электростанции, автономные источники теплоснабжения с давлением теплоносителя до 0,07 МПа и температурой до 115 °С, в том числе дымовые трубы;

Вернуться

34.4.3.2. centrale termice cu presiunea agentului termic peste 0,07 MPa și temperatura de peste 115oC, inclusiv coșurile de fum ale acestora;

34.4.3.2. тепловые электростанции с давлением теплоносителя от 0,07 МПа и температурой от 115 °C, в том числе их дымовые трубы;

Вернуться

34.4.3.3. sisteme de încălzire, instalații de încălzire, inclusiv coșurile de fum ale acestora;

34.4.3.3. системы отопления, отопительные установки, в том числе их дымовые трубы;

Вернуться

34.4.3.4. rețele termice și puncte termice cu presiunea agentului termic sub 0,07 MPa și temperatura sub 115oC;

34.4.3.4. тепловые сети и тепловые пункты с давлением теплоносителя до 0,07 МПа и температурой до 115 °C;

Вернуться

34.4.3.5. rețele termice și puncte termice cu presiunea agentului termic peste 0,07 MPa și temperatura de peste 115oC.

34.4.3.5. тепловые сети и тепловые пункты с давлением теплоносителя от 0,07 МПа и температурой от 115 °C;

Вернуться

34.4.4. instalații de ventilație, climatizare și desfumare;

34.4.4. оборудование систем вентиляции, кондиционирования воздуха и дымоудаления;

Вернуться

34.4.5. instalații și rețele electrice;

34.4.5. оборудование и сети системы электроснабжения;

Вернуться

34.4.6. instalații de automatizare;

34.4.6. оборудование системы автоматизации;

Вернуться

34.4.7. instalații de protecție:

34.4.7. оборудование системы охраны:

Вернуться

34.4.7.1. de semnalizare a incendiului și de pază;

34.4.7.1. охранная и пожарная сигнализация;

Вернуться

34.4.7.2. de stingere a incendiului;

34.4.7.2. система пожаротушения;

Вернуться

34.4.7.3. de protecție anticorozivă a rețelelor subterane;

34.4.7.3. средства защиты подземных сетей от коррозии;

Вернуться

34.4.8. instalații și rețele de comunicații electronice;

34.4.8. оборудование и сети системы электронной связи;

Вернуться

34.5. elaborarea devizelor:

34.5. разработка смет:

Вернуться

34.5.1. elaborarea documentației de deviz;

34.5.1. разработка сметной документации;

Вернуться

34.6. măsuri de asigurare a securității contra incendiilor:

34.6. меры пожарной безопасности:

Вернуться

34.6.1. siguranța construcțiilor la incendiu și la deflagrații.

34.6.1. пожарная и взрывная безопасность сооружений.

Вернуться

34.7. instalații și rețele frigorifice și compresoare;

34.7. оборудование и сети холодильных систем и компрессоров;

Вернуться

34.8. tehnologia producerii materialelor de construcție:

34.8. технология производства строительных материалов:

Вернуться

Capitolul IV — ATESTAREA/REATESTAREA VERIFICATORILOR DE PROIECTE ȘI A EXPERȚILOR TEHNICI

Глава IV — АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТЕСТАЦИЯ ПРОВЕРЯЮЩИХ ПРОЕКТОВ И ТЕХНИЧЕСКИХ ЭКСПЕРТОВ

34.8.1. materiale de construcții (pentru activitatea de expertiză tehnică a materialelor de construcții).

34.8.1. строительные материалы (в целях технической экспертизы строительных материалов).

Вернуться

35. Specialiștii pentru activități de proiectare în construcții care solicită atestarea/reatestarea trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

35. Специалисты, осуществляющие проектирование в строительстве, ходатайствующие о прохождении аттестации/повторной аттестации, должны удовлетворять следующим условиям:

Вернуться

35.1. să dețină diploma de studii superioare de licență corespunzătoare domeniului (domeniilor) solicitat (solicitate) sau altui domeniu echivalent, confirmat de către organul central de specialitate în domeniul educației, sau un act de studii echivalent, eliberat de o instituție de învățământ superior la o specialitate/un program de studii acreditat;

35.1. иметь диплом о высшем образовании (лицнциат) в заявленной(ых) области(ях) аттестации или в иной эквивалентной области, подтвержденный центральным

отраслемых органом в области образования, или эквивалентный документ об образовании, выданный учреждением высшего образования по аккредитованной специальности/программе обучения;

Вернуться

35.2. să aibă o activitate de cel puțin 5 ani de proiectare în domeniul solicitat pentru atestare, inclusiv dacă proiectarea se face în domeniul didactic, de cel puțin 3 ani dacă în acest domeniu dețin și diploma de master sau doctorat și cel puțin 3 ani pentru elaboratorii de devize. Elaboratorii de devize care solicită atestarea pentru prima dată vor prezenta, în mod obligatoriu, certificate care atestă absolvirea cursurilor de formare profesională în domeniul elaborării devizelor, emise de instituțiile de învățământ acreditate sau în centrele de instruire acreditate pentru aceste activități;

35.2. иметь не менее 5 лет опыта проектной деятельности в заявленной области аттестации, в том числе в случае осуществления проектирования в рамках преподавательской деятельности; не менее 3 лет – в случае наличия степени магистра или доктора наук в соответствующей области; и не менее 3 лет – в случае составителей смет. Разработчики смет, которые впервые запрашивают аттестацию, должны в обязательном порядке предоставить свидетельства о прохождении курсов профессиональной подготовки в области разработки смет, выданные аккредитованным образовательным учреждением или учебным центром, аккредитованным для данной деятельности;

Вернуться

35.3. să cunoască prevederile legislației și ale documentelor normative în domeniul solicitat. Capitolul IV ATESTAREA/REATESTAREA VERIFICATORILOR DE PROIECTE ȘI A EXPERȚILOR TEHNICI

35.3. знать положения законодательства и нормативных документов в заявленной области. Глава IV АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТЕСТАЦИЯ ПРОВЕРЯЮЩИХ ПРОЕКТОВ И ТЕХНИЧЕСКИХ ЭКСПЕРТОВ

Вернуться

36. Activitățile de verificare a proiectelor și de expertiză tehnică în construcții se supun atestării/reatestării în mod obligatoriu, conform clasificării menționate la pct. 34. 37.Specialiștii care solicită atestarea/reatestarea pentru activitatea de verificare/expertizare a documentației de proiect pentru construcții și a documentației de amenajare a teritoriului și de urbanism trebuie să întrunească următoarele condiții generale:

36. Деятельность по проверке проектов и технической экспертизе в строительстве подлежит обязательной аттестации/ повторной аттестации в соответствии с классификацией, приведенной в пункте 34.

Вернуться

37. Специалисты, ходатайствующие о прохождении аттестации/повторной аттестации для осуществления деятельности по проверке/экспертизе проектной документации на сооружения и документации по обустройству территории и градостроительству, должны соответствовать следующим общим условиям:

Вернуться

37.1. să dețină studii superioare de licență corespunzătoare domeniului (domeniilor) solicitat (solicitate) pentru atestare sau altui domeniu echivalent, confirmat de către organul central de specialitate în domeniul educației;

37.1. обладать диплом о высшем образовании (лицнциат) в заявленной(ых) области(ях) аттестации или в иной эквивалентной области, подтвержденный центральным отраслемых органом в области образования;

Вернуться

37.2. să aibă o activitate de proiectare în calitate de proiectanți atestați de cel puțin 7 ani în domeniul solicitat pentru atestare, practicați la momentul de solicitare a atestării, iar în cazul deținerii studiilor de master și doctorat – o activitate de proiectare de cel puțin 5 ani și/sau să dețină un titlu științifico-didactic;

37.2. иметь не менее 7 лет опыта проектной деятельности в качестве аттестованых проектировщиков в заявленной области аттестации на момент подачи заявления о прохождении аттестации, а в случае наличия степени магистра и доктора наук, – не менее 5 лет и/или иметь научно-педагогическое звание;

Вернуться

37.3. să cunoască legislația și documentele normative în construcții;

37.3. знать положения законодательства и нормативных документов в области строительства;

Вернуться

37.4. să aibă o experiență de implementare/supraveghere de autor a proiectelor pentru construcții în Republica Moldova.

37.4. иметь опыт реализации / авторского мониторинга в отношенни строительных проектов в Республике Молдова.

Вернуться

38. Condițiile de atestare/reatestare a experților tehnici sunt redate, după cum urmează, pentru:

38. Условия для проведения аттестации/ повторной аттестации технических экспертов:

Вернуться

38.1. specialiștii care solicită atestarea/reatestarea pentru activitatea de expertiză tehnică a construcțiilor, care trebuie să întrunească următoarele cerințe generale:

38.1. специалисты, ходатайствующие о прохождении аттестации / повторной аттестации для осуществления деятельности по технической экспертизе сооружений, должны соответствовать следующим общим условиям:

Вернуться

38.1.1. să dețină studii superioare de licență corespunzătoare domeniului (domeniilor) solicitat (solicitate) pentru atestare;

38.1.1. иметь дипломом о высшем образовании (лицнциат) в заявленной(ых) области(ях) аттестации;

Вернуться

38.1.2. să aibă o activitate în calitate de proiectanți atestați de cel puțin 7 ani în domeniul solicitat pentru atestare, practicați la momentul de solicitare a atestării, inclusiv în domeniul proiectării și/sau cercetării, și/sau executării lucrărilor de construcție, în calitate de diriginte de șantier, de cel puțin 10 ani, sau în calitate de responsabil tehnic, de cel puțin 15 ani și/sau învățământului superior sau controlului calității în construcții și/sau să dețină un titlu științifico-didactic;

38.1.2. иметь не менее 7 лет опыта работы в качестве аттестованных проектировщиков в заявленной области аттестации на момент подачи заявления о прохождении аттестации, в том числе в области проектирования и/или научных исследований, и/или выполнения строительных работиметь опыт работы в качестве руководителя строительства не менее 10 лет или иметь опыт работы в качестве ответственного за технический надзор не менее 15 лет, и/или высшего образования или контроля качества в строительстве, и/или иметь научно-преподавательское звание;

Вернуться

Capitolul V — ATESTAREA/REATESTAREA DIRIGINȚILOR DE ȘANTIER ȘI A RESPONSABILILOR TEHNICI ÎN CONSTRUCȚII

ГЛАВА V — АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ СТРОИТЕЛЬСТВА И ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ТЕХНИЧЕСКИЙ НАДЗОР В СТРОИТЕЛЬСТВЕ

38.1.3. să cunoască legislația Republicii Moldova și documentele normative în domeniul construcțiilor;

38.1.3. знать положения законодательства и нормативных документов в области строительства;

Вернуться

38.2. specialiștii care solicită atestarea/reatestarea pentru activitatea de expertiză tehnică a materialelor de construcții, care trebuie să întrunească următoarele condiții generale:

38.2. специалисты, ходатайствующие о прохождении аттестации / повторной аттестации для осуществления деятельность по технической экспертизе строительных материалов, должны соответствовать следующим общим условиям:

Вернуться

38.2.1. să dețină studii superioare de licență corespunzătoare domeniului (domeniilor) solicitat (solicitate) pentru atestare;

38.2.1. обладать диплом о высшем образовании (лицнциат) в заявленной(ых) области(ях) аттестации;

Вернуться

38.2.2. să aibă o activitate de cel puțin 10 ani cumulativi în domeniul solicitat pentru atestare, practicați la momentul de solicitare a atestării, inclusiv în ultimul an, și/sau în domeniile cercetării, al învățământului superior sau al controlului calității în construcții;

38.2.2. иметь не менее 10 лет совокупного опыта работы в заявленной области аттестации на момент подачи заявления о прохождении аттестации, включая последний год, и/или в области научных исследований, и/или высшего образования или контроля качества в строительстве;

Вернуться

38.2.3. să cunoască legislația Republicii Moldova, documentele normative și standardele relevante aplicabile în producerea materialelor de construcții.

38.2.3. знать положения законодательства, соответствующих нормативных документов и стандартов, применимые к производству строительных материалов.

Вернуться

39. Pentru domeniile în care lipsesc experți tehnici atestați, comisia de atestare specializată propune atestarea specialiștilor din rândul verificatorilor de proiecte, care au fost atestați de cel puțin 3 ori în domeniile corespunzătoare. Capitolul V ATESTAREA/REATESTAREA DIRIGINȚILOR DE ȘANTIER ȘI A RESPONSABILILOR TEHNICI ÎN CONSTRUCȚII

39. В случае областей, в которых не хватает аттестованных технических экспертов, специализированная аттестационная комиссия предлагает аттестовывать специалистов из числа проверяющих проектов, которые прошли аттестацию не менее трех раз в соответствующей области. ГЛАВА V АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ

РУКОВОДИТЕЛЕЙ СТРОИТЕЛЬСТВА И ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ТЕХНИЧЕСКИЙ НАДЗОР В СТРОИТЕЛЬСТВЕ

Вернуться

40. Atestarea/reatestarea diriginților de șantier și a responsabililor tehnici în construcții, inclusiv la etapa de postutilizare a construcțiilor, se efectuează conform următoarelor domenii de atestare:

40. Аттестация/повторная аттестация руководителей строительства и ответственных за технический надзор в строительстве, в том числе на этапе постутилизации сооружений, проводится по следующим областями аттестации:

Вернуться

40.1. construcții civile;

40.1. гражданское строительство;

Вернуться

40.2. construcții industriale și agrozootehnice;

40.2. промышленое и агрозоотехническое строительство;

Вернуться

40.3. construcții rutiere, de drumuri, poduri, tuneluri și de piste de aviație sau pentru elicoptere:

40.3. строительство дорог, мостов, туннелей и взлетно-посадочных полос для самолетов или вертолетов:

Вернуться

40.3.1. construcții rutiere de drumuri și elemente aferente acestora;

40.3.1. строительство дорог и связанных с ними элеменов;

Вернуться

40.3.2. construcții de poduri;

40.3.2. строительство мостов;

Вернуться

40.3.3. construcții de piste de aviație și piste pentru elicoptere;

40.3.3. строительство взлетно-посадочных полос для самолетов и вертолетов;

Вернуться

40.3.4. construcții de tuneluri;

40.3.4. строительство туннелей;

Вернуться

40.4. construcții de căi ferate;

40.4. строительство железных дорог;

Вернуться

40.5. construcții de porturi și platforme fluviale;

40.5. строительство портов и речных платформ;

Вернуться

40.6. construcții și amenajări hidrotehnice;

40.6. строительство и обустройство гидротехнических сооружений;

Вернуться

40.7. construcții energetice;

40.7. энергетические сооружения;

Вернуться

40.8. construcții pentru îmbunătățiri funciare;

40.8. сооружения, используемые для мелиорации земель;

Вернуться

40.9. construcții pentru comunicații electronice;

40.9. сооружения электронных коммуникаций;

Вернуться

40.10. construcții edilitare și de gospodărie comunală;

40.10. инженерные сооружения и сооружения коммунального хозяйства;

Вернуться

40.11. construcții miniere;

40.11. горные сооружения;

Вернуться

40.12. construcții speciale:

40.12. специальные сооружения:

Вернуться

Capitolul VI — ATESTAREA/REATESTAREA DIRIGINȚILOR DE ȘANTIER ȘI A RESPONSABILILOR TEHNICI PENTRU EXECUTAREA LUCRĂRILOR SPECIALIZATE ȘI A INSTALAȚIILOR...

Глава VI — АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ СТРОИТЕЛЬСТВА И ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ТЕХНИЧЕСКИЙ НАДЗОР В ОБЛАСТИ ВЫПОЛНЕНИЯ...

40.12.1. de fântâni arteziene și rezervoare;

40.12.1. артезианские скважины и резервуары;

Вернуться

40.12.2. de silozuri și buncăre.

40.12.2. силосы и бункеры.

Вернуться

41. Diriginții de șantier și responsabilii tehnici care solicită atestarea/reatestarea trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

41. Руководители строительства и ответственные за технический надзор, ходатайствующие о прохождении аттестации/ повторной аттестации, должны соответствовать следующим условиям:

Вернуться

41.1. să dețină studii superioare de licență, în cazul diriginților de șantier, sau profesional tehnice postsecundare, în cazul responsabililor tehnici, corespunzătoare domeniului

(domeniilor) solicitat (solicitate) sau altui domeniu echivalent, confirmat de către organul central de specialitate în domeniul educației;

41.1. в случае руководителей строительства, иметь дипломом о высшем образовании (лиценциат) или, в случае ответственных за технический надзор, – диплом о послесреднем профессионально-техническом образовании в заявленной(ых) области(ях) аттестации или в иной эквивалентной области, подтвержденный центральным отраслемых органом в области образования;

Вернуться

41.2. să aibă o activitate de execuție de cel puțin 5 ani în cazul absolvirii instituției de învățământ superior, în cazul diriginților de șantier, iar în cazul responsabililor tehnici – să aibă o activitate de execuție de cel puțin 4 ani de activitate în cazul absolvirii instituției de învățământ profesional tehnic sau de 2 ani în cazul absolvirii instituției de învățământ superior, în domeniul solicitat pentru atestare;

41.2. в случае руководителей строительства – иметь не менее пяти лет опыта работы после окончания учреждения высшего образования, а в случае ответственных за технический надзор – не менее четырех лет опыта работы после окончания учреждения профессионально-технического образования или не менее двух лет опыта работы после окончания учреждения высшего образования в заявленной области аттестации;

Вернуться

41.3. să cunoască prevederile legislației Republicii Moldova și ale documentelor normative privind calitatea în construcții și executarea lucrărilor. Capitolul VI ATESTAREA/REATESTAREA DIRIGINȚILOR DE ȘANTIER ȘI A RESPONSABILILOR TEHNICI PENTRU EXECUTAREA LUCRĂRILOR SPECIALIZATE ȘI A INSTALAȚIILOR AFERENTE CONSTRUCȚIILOR

41.3. знать положения законодательства и нормативных документов в области качества в строительстве и выполнения строительных работ. Глава VI АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ СТРОИТЕЛЬСТВА И ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ТЕХНИЧЕСКИЙ НАДЗОР В ОБЛАСТИ ВЫПОЛНЕНИЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ РАБОТ И РАБОТ, СВЯЗАННЫХ С ОБОРУДОВАНИЕМ

Вернуться

42. Atestarea/reatestarea diriginților și a responsabililor tehnici pentru executarea lucrărilor specializate și instalațiilor aferente construcțiilor se efectuează în următoarele domenii de atestare:

42. Аттестация/повторная аттестация руководителей строительства и ответственных за технический надзор за выполнением специализированных работ и работ, связанных с оборудованием, проводится по следующим областям аттестации:

Вернуться

42.1. instalații și rețele de alimentare cu apă și de canalizare interioare;

42.1. внутренние оборудование и внутренние сети системы водоснабжения и канализации;

Вернуться

42.2. instalații și rețele de alimentare cu apă și de canalizare exterioare;

42.2. наружное оборудование и наружные сети системы водоснабжения и канализации;

Вернуться

42.3. instalații și rețele de alimentare cu gaze naturale:

42.3. оборудование и сети системы снабжения природным газом:

Вернуться

42.3.1. instalații și rețele de alimentare cu gaze naturale cu presiunea sub 0,3 MPa;

42.3.1. оборудование и сети системы снабжения природным газом с давлением до 0,3 МПа;

Вернуться

42.3.2. instalații și rețele de alimentare cu gaze naturale cu presiunea sub 1,2 MPa;

42.3.2. оборудование и сети системы снабжения природным газом с давлением до 1,2 МПа;

Вернуться

42.3.3. instalații și rețele cu presiunea sub 1,6 MPa (gaze lichefiate) și sisteme de instalații de stocare și alimentare cu gaze petroliere lichefiate;

42.3.3. оборудование и сети с давлением до 1,6 МПа (сжиженный газ) и оборудование для хранения и подачи сжиженного углеводородного газа;

Вернуться

42.3.4. instalații și rețele de transport al gazelor naturale (inclusiv al gazelor comprimate);

42.3.4. оборудование и сети системы транспортировки природного газа (включая сжатый газ);

Вернуться

42.4. instalații și rețele termice:

42.4. тепловое оборудование и тепловые сети:

Вернуться

42.4.1. centrale termice, surse autonome de alimentare cu căldură cu presiunea agentului termic sub 0,07 MPa și temperatura sub 115 oC, inclusiv coșurile de fum ale acestora;

42.4.1. тепловые электростанции, автономные источники теплоснабжения с давлением теплоносителя до 0,07 МПа и температурой до 115 °С, в том числе дымовые трубы;

Вернуться

42.4.2. centrale termice cu presiunea agentului termic peste 0,07 MPa și temperatura de peste 115 oC, inclusiv coșurile de fum ale acestora;

42.4.2. тепловые электростанции с давлением теплоносителя от 0,07 МПа и температурой от 115 °С, в том числе их дымовые трубы;

Вернуться

42.4.3. rețele termice și puncte termice cu presiunea agentului termic sub 0,07 MPa și temperatura sub 115oC;

42.4.3 тепловые сети и тепловые пункты с давлением теплоносителя до 0,07 МПа и температурой до 115 °С;

Вернуться

42.4.4. rețele termice și puncte termice cu presiunea agentului termic peste 0,07 MPa și temperatura de peste 115oC;

42.4.4. тепловые сети и тепловые пункты с давлением теплоносителя от 0,07 МПа и температурой от 115 °С;

Вернуться

42.4.5. sisteme de încălzire, instalații de încălzire, inclusiv coșurile de fum ale acestora;

42.4.5. системы отопления, отопительные установки, в том числе их дымовые трубы;

Вернуться

42.5. instalații de ventilație, climatizare și desfumare;

42.5. оборудование систем вентиляции, кондиционирования воздуха и дымоудаления;

Вернуться

42.6. instalații și rețele electrice interioare;

42.6. внутреннее оборудование и внутренние сети системы электроснабжения;

Вернуться

42.7. instalații și rețele electrice exterioare;

42.7. наружное оборудование и наружные сети системы электроснабжения;

Вернуться

42.8. instalații de automatizare;

42.8. оборудование системы автоматизации;

Вернуться

42.9. instalații și rețele de comunicații electronice;

42.9. оборудование и сети системы электронной связи;

Вернуться

42.10. instalații de semnalizare:

42.10. оборудование системы сигнализации:

Вернуться

42.10.1. privind semnalizarea incendiului și de pază;

42.10.1. пожарная и охранная сигнализация;

Вернуться

42.10.2. de stingere a incendiului;

42.10.2. система пожаротушения;

Вернуться

Capitolul VII — ATESTAREA/REATESTAREA PERSONALULUI DE SPECIALITATE DIN LABORATOARELE DE ÎNCERCĂRI ÎN CONSTRUCȚII

Глава VII — АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОГО ПЕРСОНАЛА ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ЛАБОРАТОРИЙ В ОБЛАСТИ СТРОИТЕЛЬСТВА

42.11. instalații frigorifice și compresoare;

42.11. холодильное оборудование и компрессоры;

Вернуться

42.12. instalații tehnologice.

42.12. технологическое оборудование.

Вернуться

43. Diriginții de șantier și responsabilii tehnici pentru executarea lucrărilor specializate și a instalațiilor aferente construcțiilor care solicită atestarea/ reatestarea trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

43. Руководители строительства и ответственные за технический надзор за выполнением специализированных работ и работ, связанных с оборудованием, ходатайствующие о прохождении аттестации/ повторной аттестации, должны удовлетворять следующим условиям:

Вернуться

43.1. să dețină studii superioare, în cazul diriginților de șantier, sau profesional tehnice postsecundare, în cazul responsabililor tehnici, corespunzătoare domeniului (domeniilor) solicitat (solicitate) sau altui domeniu echivalent, confirmat de către organul central de specialitate în domeniul educației;

43.1. в случае руководителей строительства, иметь дипломом о высшем образовании или, в случае ответственных за технический надзор, –диплом о послесреднем профессионально-техническом образовании в заявленной(ых) области(ях) аттестации или в иной эквивалентной области, подтвержденный центральным отраслемых органом в области образования;

Вернуться

43.2. să aibă o activitate de execuție de cel puțin 5 ani în cazul absolvirii instituției de învățământ superior, în cazul diriginților de șantier, iar în cazul responsabililor tehnici – să aibă o activitate de execuție de cel puțin 4 ani de activitate în cazul absolvirii instituției de învățământ profesional tehnic sau de 2 ani în cazul absolvirii instituției de învățământ superior, în domeniul solicitat pentru atestare;

43.2. в случае руководителей строительства – иметь не менее пяти лет опыта работы после окончания учреждения высшего образования, а в случае ответственных за технический надзор – не менее четырех лет опыта работы после окончания учреждения профессионально-технического образования или не менее двух лет опыта работы после окончания учреждения высшего образования в заявленной области аттестации;

Вернуться

43.3. să cunoască prevederile legislației Republicii Moldova și ale documentelor normative privind calitatea în construcții și executarea lucrărilor. Capitolul VII ATESTAREA/REATESTAREA PERSONALULUI DE SPECIALITATE DIN LABORATOARELE DE ÎNCERCĂRI ÎN CONSTRUCȚII

43.3. знать положения законодательства и нормативных документов в области качества в строительстве и выполнения строительных работ. Глава VII АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОГО ПЕРСОНАЛА ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ЛАБОРАТОРИЙ В ОБЛАСТИ СТРОИТЕЛЬСТВА

Вернуться

44. Atestarea/reatestarea personalului de specialitate din laboratoarele de încercări în construcții se face pentru orice specialist ce urmează să dețină o funcție în cadrul laboratoarelor de încercări, care implică responsabilități tehnice privind executarea încercărilor și are dreptul de semnătură privind evaluarea conformității procedurii de încercări utilizate de prevederile normelor tehnice și de confirmare a veridicității rezultatelor consemnate în documentele elaborate.

44. Аттестация/повторная аттестация специализированного персонала испытательных лабораторий в области строительства проводится в отношении любого специалиста, занимающего в испытательных лабораториях должность, которая предполагает техническую ответственность за проведение испытаний, а также право на подписание оценки соответствия применяемой процедуры испытаний положениям технических правил и на подтверждение достоверности результатов, зафиксированных в оформленных документах.

Вернуться

45. Atestarea/reatestarea personalului de specialitate din laboratoarele de încercări în construcții se face la următoarele profiluri de încercări: Nr. Simbol Denumirea crt.

45. Аттестация/ повторная аттестация специализированного персонала испытательных лабораторий в области строительства проводится по следующим профилям испытаний: № Символ Наименование п/п

Вернуться

1. G.T.F. Geotehnie și teren de fundare

1. G.T.F. Геотехника и грунты для фундаментов

Вернуться

2. M.N.B. Materiale pentru noroi bentonitic

2. M.N.B. Материалы на основе бентонитового шлама

Вернуться

3. M.B.M. Materiale pentru betoane și mortare

3. M.B.M. Материалы для бетонов и растворов

Вернуться

4. B. BA. Beton. Beton armat

4. B.BA. Бетон. Армированный бетон.

Вернуться

5. BA.P Beton armat precomprimat

5. BA.P Предварительно напряженный железобетон

Вернуться

6. V.N.C.E.C. Verificări nedistructive și comportări în exploatare a construcțiilor

6. V.N.C.E.C. Неразрушающий контроль и поведение конструкций в процессе эксплуатации

Вернуться

7. Z.P. Zidărie și pereți

7. Z.P. Каменная кладка и стены

Вернуться

8. M.T.Z. Mortare pentru tencuieli și zidărie

8. M.T.Z. Штукатурка и кладочные растворы

Вернуться

9. F. Finisaje

9. F. Отделка

Вернуться

10. H. IT. IF. Hidroizolații. Izolații termice. Izolații fonice

10. H.IT.IF. Гидроизоляция. Теплоизоляция. Звукоизоляция

Вернуться

11. C.M. P.M Construcții din metal. Produse din metal

11. C.M. P.M Металлические конструкции. Металлические изделия

Вернуться

12. Î.N.M. Încercări nedistructive metal

12. Î.N.M. Неразрушающий контроль металла

Вернуться

13. Î.D.M. Încercări distructive metal

13. Î.D.M. Разрушающий контроль металла

Вернуться

14. A.R. Armături de rezistență din oțel beton, sârme sau plase sudate

14. A.R. Бетон, сварная стальная арматура, сварная проволока или сварная сетка

Вернуться

15. P.L. Produse din lemn

15. P.L. Деревянные изделия

Вернуться

16. P.P. Produse din mase plastice

16. P.P. Пластиковые изделия

Вернуться

17. M.P. Materiale de protecție contra agenților corozivi

17. M.P. Коррозионно-защитные материалы

Вернуться

18. S.C.F. Suprastructura căilor ferate (CF)

18. S.C.F. Железнодорожная надстройка (CF)

Вернуться

19. A.N.C.F.D. Agregate naturale pentru lucrări de căi ferate, drumuri

19. A.N.C.F.D. Природные заполнители для железнодорожных и дорожных работ

Вернуться

20. M.D. Materiale pentru drumuri

20. M.D. Дорожные материалы

Вернуться

21. D. Drumuri

21. D. Дороги

Вернуться

Capitolul VIII — ATESTAREA/REATESTAREA ARHITECȚILOR ȘI SPECIALIȘTILOR CU ATRIBUȚII ÎN DOMENIUL URBANISMULUI ȘI AL AMENAJĂRII TERITORIULUI DIN CADRUL...

ГЛАВА VIII — АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ АРХИТЕКТОРОВ И СПЕЦИАЛИСТОВ В ОБЛАСТИ ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВА И ОБУСТРОЙСТВА ТЕРРИТОРИИ – РАБОТНИКОВ...

22. M.A.S.C.I. Măsuri de asigurare a securității contra incendiilor

Вернуться

46. Personalul laboratoarelor de încercări în construcții care solicită atestarea/reatestarea trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

46. Персонал испытательных лабораторий в области строительства, ходатайствующий о прохождении аттестации/ повторной аттестации, должен соответствовать следующим условиям:

Вернуться

46.1. să dețină studii superioare sau profesional tehnice postsecundare corespunzătoare domeniului (domeniilor) solicitat (solicitate);

46.1. иметь дипломом о высшем образовании или диплом о послесреднем профессионально-техническом образовании в заявленной(ых) области(ях) аттестации;

Вернуться

46.2. să aibă o activitate în laborator de cel puțin 5 ani – pentru specialiștii de categoria I, de 3 ani – pentru specialiștii de categoria II și de 1 an – pentru specialiștii de categoria III;

46.2. в случае специалистов I категории, иметь не менее 5 лет опыта работы в лаборатории, в случае специалистов II категории, – не менее 3 лет, и в случае специалистов III категории, – не менее 1 года ;

Вернуться

46.3. să cunoască cel puțin 6 profiluri de încercări – pentru specialiștii de categoria I, 3 profiluri – pentru specialiștii de categoria II, și 1 profil – pentru specialiștii de categoria III;

46.3. в случае специалистов I категории, знать не менее 6 профилей испытаний, в случае специалистов II категории, – не менее 3 профилей, и в случае специалистов III категории, – не менее 1 профиля;

Вернуться

46.4. să cunoască prevederile legislației și ale documentelor normative privind calitatea în construcții. Capitolul VIII ATESTAREA/REATESTAREA ARHITECȚILOR ȘI SPECIALIȘTILOR CU ATRIBUȚII ÎN DOMENIUL URBANISMULUI ȘI AL AMENAJĂRII TERITORIULUI DIN CADRUL AUTORITĂȚILOR ADMINISTRAȚIEI PUBLICE LOCALE ȘI A INSPECTORILOR DIN CADRUL INSPECTORATULUI NAȚIONAL PENTRU SUPRAVEGHERE TEHNICĂ

46.4. знать положения законодательства и нормативных документов в области качества в строительстве. ГЛАВА VIII АТТЕСТАЦИЯ / ПОВТОРНАЯ АТТЕСТАЦИЯ АРХИТЕКТОРОВ И СПЕЦИАЛИСТОВ В ОБЛАСТИ ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВА И ОБУСТРОЙСТВА ТЕРРИТОРИИ – РАБОТНИКОВ ОРГАНОВ МЕСТНОГО ПУБЛИЧНОГО УПРАВЛЕНИЯ И ИНСПЕКТОРОВ НАЦИОНАЛЬНОЙ ИНСПЕКЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ НАДЗОРУ

Вернуться

47. Arhitecții și specialiștii cu atribuții în domeniul urbanismului și al amenajării teritoriului din cadrul autorităților administrației publice locale și inspectorii din cadrul Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică care solicită atestarea/reatestarea trebuie să dețină studii superioare corespunzătoare domeniului de activitate.

47. Архитекторы и специалисты в области градостроительства и обустройства территории – работники органов местного публичного управления и инспекторы Национальной инспекции по техническому надзору, ходатайствующие о прохождении аттестации/ повторной аттестации, должны обладать диплом о высшем образовании в соответствующей области деятельности.

Вернуться

471. În cazul arhitecților din cadrul autorităților administrației publice locale care solicită atestarea pentru exercitarea atribuțiilor în domeniul urbanismului în cadrul autorității respective, condiția privind experiența profesională se stabilește în funcție de nivelul autorității administrației publice locale, după cum urmează: 47 1.1. pentru autoritățile administrației publice locale de nivelul întâi (în cadrul primăriilor satelor, comunelor și orașelor) – minimum un an de experiență profesională în domeniul construcțiilor, arhitecturii, urbanismului sau amenajării teritoriului; 47 1.2. pentru autoritățile administrației publice locale de nivelul al doilea (în cadrul primăriilor municipiilor, autorităților administrației publice raionale, municipiul Chișinău și municipiul Bălți) – minimum 3 ani de experiență profesională în domeniul arhitecturii și urbanismului sau amenajării teritoriului.

471. В случае архитекторов – работников органов местного публичного управления, ходатайствующих о прохождении аттестации для осуществления полномочий в области градостроительства в рамках соответствующего органа, требование к профессиональному опыту устанавливается в зависимости от уровня органа местного публичного управления, следующим образом: 47 1.1. для органов местного публичного управления первого уровня (в примэриях сел, коммун и городов) – не менее 1 года профессионального опыта в области строительства, архитектуры, градостроительства или обустройства территории; 47 1.2. для органов местного публичного управления второго уровня (в примэриях муниципиев, районных органов публичного управления, муниципия Кишинэу и муниципия Бэлць) – не менее 3-х лет профессионального опыта в области архитектуры, градостроительства или обустройства территории.

Вернуться

472. Experiența profesională prevăzută la subpct. 47 1.1 poate fi dobândită inclusiv în cadrul autorităților administrației publice centrale și locale, instituțiilor publice, autorităților cu funcții de reglementare, control sau monitorizare, instituțiilor de cercetare științifică și instituțiilor de învățământ superior care desfășoară activități în domeniul construcțiilor, arhitecturii, urbanismului și amenajării teritoriului. 47 3. Atestarea obținută pentru exercitarea atribuțiilor în cadrul autorităților administrației publice locale de nivelul al doilea conferă și dreptul de exercitare a atribuțiilor corespunzătoare autorităților administrației publice locale de nivelul întâi.

472. Профессиональный опыт, предусмотренный в подпункте 47 1.1, может быть приобретен в том числе в рамках органов центрального и местного публичного управления, публичных учреждений, органов, наделенных полномочиями регулирования, контроля или мониторинга, научно-исследовательских учреждений и учреждений высшего образования, осуществляющих деятельность в области строительства, архитектуры, градостроительства и обустройства территории. 47 3. Аттестация, пройденная для осуществления полномочий в органах местного публичного управления второго уровня, предоставляет также право осуществления соответствующих полномочий в органах местного публичного управления первого уровня.

Вернуться

48. În cazul în care persoanele enumerate la pct. 47 dețin certificat de atestare pentru unul dintre domeniile de atestare prevăzute de prezentul Regulament, nu este necesară atestarea suplimentară.

48. В случае если лица, перечисленные в пункте 47, имеют сертификат аттестации в одной из областей аттестации, предусмотренных в настоящем Положении, необходимость в дополнительной аттестации отпадает.

Вернуться

49. Persoanele enumerate la pct.47 prezintă pentru atestare, prin intermediul ghișeului unic, prin mijloace electronice sau prin poștă electronică, următoarele documente:

49. Для прохождения аттестации лица, перечисленные в пункте 47, представляют через единое окно, посредством электронных средств либо по электронной почте следующие документы:

Вернуться

49.1. cererea conform anexei nr. 1;

49.1. заявление согласно приложению № 1;

Вернуться

49.2. copia diplomei de absolvire a instituției de învățământ și/sau a diplomei de studii superioare în domeniul de activitate, conform fișei postului;

49.2. копию диплома об образовании и/или диплома о высшем образовании в соответствующей области деятельности согласно должностной инструкции;

Вернуться

49.3. curriculum vitae;

49.3. резюме;

Вернуться

49.4. o fotografie 3x4;

49.4. фотографию 3x4;

Вернуться

49.5. recomandarea din partea autorității în care activează.

49.5. рекомендательное письмо от органа, в котором работают.

Вернуться

50. Persoanele indicate la pct. 47 sunt obligate să urmeze, o dată la 5 ani, programe de formare profesională continuă a adulților, care se achită din contul autorității în cadrul căreia activează. Durata programelor respective este stabilită în conformitate cu prevederile Regulamentului privind educația adulților, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 222/2024.

50. Лица, указанные в пункте 47, обязаны каждые 5 лет проходить программы непрерывной профессиональной подготовки для взрослых, которые оплачиваются за счет средств органа, в котором они работают. Продолжительность этих программ определяется в соответствии с Положением об образовании взрослых, утвержденным Постановлением Правительства № 222/2024.

Вернуться

51. Atestarea/reatestarea specialiștilor prevăzuți la pct. 47 este efectuată o dată la 5 ani de către comisiile de atestare specializate, instituite de către organul central de specialitate, cu eliberarea unui certificat de atestare și a unei legitimații.

51. Аттестация/ повторная аттестация специалистов, указанных в пункте 47, проводится один раз в 5 лет специализированными аттестационными комиссиями, созданными центральным отраслевым органом, с выдачей сертификата аттестациии удостоверения.

Вернуться

52. În componența comisiei de atestare specializate a specialiștilor enumerați la pct. 47 se va include reprezentantul organului central de specialitate, al Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică, al Instituției Publice Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe, al Congresului Autorităților Locale din Moldova, al partenerilor sociali din ramura construcțiilor și un reprezentant din partea organizațiilor societății civile cu activitate relevantă pentru domeniile de atestare și cu studii în domeniile respective. Cvorumul pentru desfășurarea ședințelor comisiilor de atestare specializate este de 2/3 din numărul total

de membri.

52. В состав специализированной аттестационной комиссии, осуществляющей аттестацию указанных в пункте 47 специалистов, входят: представитель центрального отраслевого органа, представитель Национальной инспекции по техническому надзору, представитель Публичного учреждения «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью», представитель Конгресса местных властей Молдовы, представитель социальных партнеров в строительном секторе и представитель организаций гражданского общества, имеющий значительный опыт и образование в соответствующих областях аттестации. Кворум для проведения заседаний специализированных аттестационных комиссий составляет 2/3 от общего числа их членов.

Вернуться

53. Specialiștii din cadrul autorităților administrației publice locale se atestă/reatestă în calitate de arhitecți/urbaniști, iar specialiștii din cadrul Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică – în calitate de inspectori.

53. Специалисты органов местного публичного управления проходят аттестацию / повторную аттестацию в качестве архитекторов / градостроителей, а специалисты Национальной инспекции по техническому надзору – в качестве инспекторов.

Вернуться

54. Suspendarea și retragerea certificatelor de atestare ale specialiștilor enumerați la pct.47 se face de către comisia creată conform pct.71, iar materialele se remit spre informare autorității în cadrul căreia activează specialistul vizat. Anularea suspendării poate fi efectuată în baza deciziei organului central de specialitate, în cazul în care s-a luat această decizie în urma contestării depuse conform pct. 84.

54. Приостановление действия и отзыв сертификатов аттестации специалистов, указанных в пункте 47, осуществляется комиссией, созданной в соответствии с пунктом 71, а материалы направляются для уведомления в орган управления, в котором работает соответствующий специалист. Отмена приостановления действия может быть произведена на основании решения центрального отраслевого органа, если это решение было принято по результатам рассмотрения жалобы, поданной в соответствии с пунктом 84.

Вернуться

55. Drept temei pentru suspendarea sau retragerea certificatelor de atestare se consideră solicitarea Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică, a autorității administrației publice locale sau a organelor de drept, cu anexarea materialelor controlului sau, după caz, de constatarea întocmită în scris de către Inspectoratul Național pentru Supraveghe Tehnică, care va include clarificarea explicită a încălcării comise de specialistul atestat, cu indicarea expresă a prevederilor legale încălcate.

55. Основанием для приостановления действия и отзыва сертификатов аттестации служит сответствующее ходатайство Национальной инспекции по техническому надзору, органа местного публичного управления или правоохранительных органов, к которому прилагаются материалы проверки либо, в зависимости от случая, письменным актом, составленным Национальной инспекцией по техническому надзору, который будет содержать четкое разъяснение допущенного нарушения аттестованным специалистом с прямым указанием положений законодательства, которые были нарушены.

Вернуться

56. Valabilitatea certificatelor de atestare, a legitimațiilor specialiștilor atestați, enumerați la pct.47, se sistează temporar în cazurile în care se constată încălcarea Regulamentului cu privire

la organizarea și funcționarea autorității în cadrul căreia aceștia activează.

56. Действие аттестационных свидетельств и удостоверений аттестованных специалистов, указанных в пункте 47, подлежит временному приостановлению в случаях, когда было установлено нарушение положения об организации и функционировании органа, в котором они работают.

Вернуться

57. Termenul de suspendare temporară a valabilității certificatului de atestare nu poate depăși 12 luni.

57. Срок временного приостановления действия сертифика аттестации не может превышать 12 месяцев.

Вернуться

58. Titularul certificatului de atestare este obligat, în decurs de 5 zile lucrătoare de la data înștiințării despre adoptarea deciziei de suspendare temporară a certificatului, să depună la Instituția Publică Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe, certificatul de atestare și legitimația, pe perioada de suspendare temporară.

58. Обладатель сертификата аттестации обязан в течение 5 рабочих дней со дня получения уведомления о решении о временном приостановлении действия сертификата передать в Публичное учреждение «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью» сертификат аттестации и удостоверение на период временного приостановления действия сертификата аттестации.

Вернуться

59. Pentru perioada în care certificatul de atestare a fost suspendat temporar/retras, se suspendă și raporturile de serviciu cu specialistul atestat în calitate de arhitect/urbanist sau inspector, până la atestarea repetată a acestuia.

59. На период временного приостановления действия / отзыва сертификата аттестации трудовые отношения со специалистом, аттестованным в качестве архитектора / градостроителя или инспектора, также приостанавливаются до тех пор, пока он не пройдет повторную аттестацию.

Вернуться

Capitolul IX — ELIBERAREA ȘI EVIDENȚA CERTIFICATELOR DE ATESTARE, A LEGITIMAȚIILOR ȘI A ȘTAMPILELOR

Глава X — ВЫДАЧА И УЧЕТ СЕРТИФИКАТОВ АТТЕСТАЦИИ, УДОСТОВЕРЕНИЙ И ПЕЧАТЕЙ

591. În cazul în care specialistul care activează în calitate de arhitect sau specialist cu atribuții în domeniul urbanismului și al amenajării teritoriului din cadrul autorităților administrației publice locale sau de inspector în cadrul Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică a comis încălcări ce constituie temei pentru suspendarea sau retragerea certificatelor de atestare, certificatele deținute în conformitate cu pct. 48 nu se suspendă și nu se retrag. În acest caz, raporturile de serviciu ale specialistului respectiv se suspendă pentru o perioadă echivalentă cu termenul de suspendare sau retragere stabilit de către comisia permanentă de suspendare sau retragerea certificatelor de atestare a specialiștilor care au încălcat legislația în domeniul de incidență.

591. В случае если специалист, осуществляющий деятельность в качестве архитектора или специалиста в области градостроительства и обустройства территории в органах местного публичного управления либо инспектора в рамках Национальной инспекции

по техническому надзору, допустил нарушения, являющиеся основанием для приостановления или отзыва сертификата аттестации, действие сертификатов, имеющихся у него в соответствии с пунктом 48 не приостанавливаются и они не отзываются. В этом случае служебные отношения с соответствующим специалистом приостанавливаются на срок, эквивалентный сроку приостановления действия или отзыва, установленному постоянной комиссией по приостановлению действия или отзыву сертификатов аттестации специалистов, допустивших нарушения законодательства в соответствующей области.

Вернуться

60. Certificatele de atestare și legitimațiile se retrag în cazurile în care se constată:

60. Сертификаты аттестации и удостоверения отзываются в случаях, когда установливается:

Вернуться

60.1. vinovăția specialistului respectiv la producerea accidentelor tehnice;

60.1. виновность соответствующего специалиста в возникновении технических аварий;

Вернуться

60.2. încălcări care constituie temei pentru a doua suspendare a valabilității certificatului de atestare.

60.2. наличие правонарушений, являющихся основанием для повторного приостановления действия сертификата аттестации.

Вернуться

61. Persoana căreia i s-a retras certificatul de atestare nu este în drept să fie atestată timp de 5 ani.

61. Лицо, у которого был отозван сертификат аттестации, не имеет права напрохождение аттестации в течение 5 лет.

Вернуться

62. Titularul certificatului de atestare este obligat, în decurs de 5 zile lucrătoare de la data înștiințării despre adoptarea deciziei de retragere a certificatului, să depună la organul central de specialitate certificatul de atestare, legitimația și ștampila.

62. Обладатель сертификата аттестации обязан в течение 5 рабочих дней со дня получения уведомления о решении об отзыве сертификата аттестации передать в центральный отраслевой орган сертификат аттестации, удостоверение и печать.

Вернуться

63. Decizia de suspendare sau de retrage a certificatului de atestare se aduce la cunoștință autorității în cadrul căreia activează persoana atestată, în termen de 10 zile lucrătoare de la data desfășurării ședinței comisiei permanente de suspendare sau retragere a certificatelor de atestare a specialiștilor care au încălcat legislația în domeniul de incidență, în vederea întreprinderii măsurilor de rigoare. Aceasta se publică pe site-ul web oficial al Instituției Publice Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe, iar extrasul din procesul-verbal al comisiei se transmite specialistului respectiv prin scrisoare recomandată și/sau la adresa de e-mail comunicată la atestare, după caz.

63. Решение об отзыве или о приостановлении действия сертификата аттестации доводится до сведения органа, в котором работает аттестованное лицо, в срок до 10 рабочих дней с даты проведения заседания постоянной комиссии по приостановлению или отзыву сертификатов аттестации специалистов, допустивших нарушения законодательства в соответствующей области, для принятия необходимых мер. Решение публикуется на официальном веб-сайте публичного учреждения «Бюро по

обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью», а выписка из протокола комиссии направляется соответствующему специалисту по почте заказным письмом и/или на адрес электронной почты, указанный при аттестации, в зависимости от случая.

Вернуться

64. În cazul în care abaterile pentru care a fost suspendat sau retras certificatul de atestare constituie contravenție sau infracțiune, se aplică și sancțiunile/pedepsele corespunzătoare prevăzute de Codul contravențional al Republicii Moldova nr. 218/2008 sau de Codul penal al Republicii Moldova nr. 985/2002. Aplicarea sancțiunilor/pedepselor corespunzătoare prevăzute de Codul contravențional al Republicii Moldova nr. 218/2008 sau de Codul penal al Republicii Moldova nr. 985/2002 nu absolvă de suspendarea sau retragerea certificatului de atestare, precum și de suspendarea rapoartelor de serviciu conform pct. 59 și 591, pentru încălcările admise.

64. В случае если нарушения, повлекшие приостановление действия или отзыв сертификата аттестации, являются правонарушением или преступлением, применяются также соответствующие санкции/ наказания, предусмотренные Кодексом Республики Молдова о правонарушениях № 218/2008 или Уголовным кодексом Республики Молдова №985/2002. Применение соответствующих санкций/наказаний, предусмотренных Кодексом Республики Молдова о правонарушениях № 218/2008 или Уголовным кодексом Республики Молдова № 985/2002, не освобождает от приостановления действия или отзыва сертификата аттестации, а также от приостановления служебной деятельности согласно пунктам 59 и 59 1 за допущенные нарушения.

Вернуться

65. În termen de 5 zile lucrătoare de la data înștiințării titularului, contestația deciziei de suspendare temporară sau de retragere a certificatului de atestare poate fi depusă de persoana în cauză la organul central de specialitate care decide asupra contestației în termen de 30 de zile. Decizia organului central de specialitate poate fi atacată în instanța de contencios administrativ. Capitolul IX ELIBERAREA ȘI EVIDENȚA CERTIFICATELOR DE ATESTARE, A LEGITIMAȚIILOR ȘI A ȘTAMPILELOR

65. В течение 5 рабочих дней со дня уведомления обладателя решение о временном приостановлении действия или об отзыве сертификата аттестации может быть обжаловано заинтересованным лицом в центральный отраслевой орган, который должен принять решение по обжалованию в течение 30 дней. Решение центрального отраслевого органа может быть обжаловано в административном суде. Глава X ВЫДАЧА И УЧЕТ СЕРТИФИКАТОВ АТТЕСТАЦИИ, УДОСТОВЕРЕНИЙ И ПЕЧАТЕЙ

Вернуться

66. Certificatul de atestare (conform anexei nr. 2), legitimația și ștampila sunt eliberate de către organul central de specialitate în termen de 10 zile lucrătoare de la data adoptării deciziei corespunzătoare de către comisia de atestare specializată.

66. Сертификат аттестации (согласно приложению № 2), удостоверение и печать выдаются центральным отраслевым органом в течение 10 рабочих дней со дня принятия соответствующего решения специализированной аттестационной комиссией.

Вернуться

67. Certificatul de atestare, legitimația și ștampila se eliberează pe un termen de 5 ani.

67. Сертификат аттестации, удостоверение и печать выдаются сроком на 5 лет.

Вернуться

Capitolul X — SUSPENDAREA TEMPORARĂ A VALABILITĂȚII ȘI RETRAGEREA CERTIFICATELOR DE ATESTARE

Глава IX — ВРЕМЕННОЕ ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ И ОТЗЫВ СЕРТИФИКАТОВ АТТЕСТАЦИИ

68. Certificatul și legitimația sunt semnate de către conducătorul organului central de specialitate.

68. Сертификат аттестации и удостоверение подписываются руководителем центрального отраслевого органа.

Вернуться

69. Pentru evidența eliberării certificatului de atestare, a legitimației și a ștampilei se întocmește un registru special în sistemul electronic E_permis. În registru se indică:

69. В электронной системе E_permis ведется специальный регистр для учета выдачи сертификатов аттестации, удостоверений и печатей. В регистре указываются:

Вернуться

69.1. numele și prenumele specialistului;

69.1. фамилия и имя специалиста;

Вернуться

69.2. numărul certificatului;

69.2. номер сертификата;

Вернуться

69.3. data eliberării și termenul de valabilitate a certificatului;

69.3. дата выдачи и срок действия сертификата;

Вернуться

69.4. domeniile de atestare;

69.4. области аттестации;

Вернуться

69.5. semnătura specialistului privind primirea documentelor de atestare;

69.5. подпись специалиста, которой подтверждается факт получения аттестационных документов;

Вернуться

69.6. amprenta ștampilei.

69.6. оттиск печати.

Вернуться

70. Instituția Publică Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe publică trimestrial pe site-ul său web oficial lista specialiștilor atestați și informația privind certificatele de atestare a căror valabilitate a fost suspendată sau care au fost retrase. Capitolul X SUSPENDAREA TEMPORARĂ A VALABILITĂȚII ȘI RETRAGEREA CERTIFICATELOR DE ATESTARE

70. Публичное учреждение «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью» ежеквартально размещает на своем официальном веб-сайте фамилии аттестованных специалистов и сведения о сертификатах аттестации, действие

которых было приостановлено или которые были отозваны. Глава IX ВРЕМЕННОЕ ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ И ОТЗЫВ СЕРТИФИКАТОВ АТТЕСТАЦИИ

Вернуться

71. Suspendarea și retragerea certificatelor de atestare a specialiștilor care au încălcat legislația în domeniul de incidență, au comis abateri de la soluțiile de proiect și de la normele în construcții care au condus la diminuarea calității construcțiilor se efectuează de către o comisie permanentă, instituită prin ordin al ministrului organului central de specialitate și compusă din membri ai comisiilor de atestare specializate, un reprezentat al Direcției juridice din cadrul organului central de specialitate, un reprezentant al organului național de specialitate, un reprezentant al Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică, care, ca urmare a examinării dosarului, a audierii specialistului și a inspectorului care a depistat încălcarea, constată cauza încălcării respective admise de către specialistul atestat, care poate fi una din următoarele:

71. Приостановление действия и отзыв сертификатов аттестации специалистов, нарушивших законодательство в области своей специализации, допустивших отступления от проектных решений и строительных норм, приведшие к снижению качества сооружений, осуществляется постоянной комиссией, созданной приказом министра центрального отраслевого органа и состоящей из членов специализированных аттестационных комиссий, представителя Юридического управления центрального отраслевого органа, представителя национального отраслевого органа, представителя Национальной инспекции по техническому надзору, которая после изучения материалов дела, заслушивания специалиста и инспектора, выявившего нарушение, устанавливает причину нарушения, допущенного аттестованным специалистом, заключающуюся в:

Вернуться

71.1. lipsa cunoștințelor sau cunoștințe insuficiente în domeniu;

71.1. отсутствии или недостатке знаний в данной области;

Вернуться

71.2. încălcarea premeditată sau din neglijență.

71.2. совершении умышленного нарушения или нарушения по неосторожности.

Вернуться

72. Specialiștii atestați în construcții poartă răspundere disciplinară, civilă, contravențională sau penală, după caz, pentru nerespectarea sistemului de calitate în construcții.

72. За несоблюдение требований системы качества в строительстве аттестованные специалисты в области строительства несут, в зависимости от обстоятельств, дисциплинарную, гражданско-правовую, правонарушительную или уголовную ответственность.

Вернуться

73. Drept temei pentru suspendarea sau retragerea certificatelor de atestare se consideră solicitarea Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică, cu anexarea materialelor controlului sau, după caz, de constatarea scrisă întocmită de către Inspectoratul Național pentru Supraveghere Tehnică, care va include clarificarea explicită a încălcării comise de specialistul atestat, cu indicarea expresă a prevederilor legale încălcate.

73. Основанием для приостановления действия или отзыва сертификата аттестации служит соответствующее ходатайство Национальной инспекции по техническому надзору, к которому прилагаются материалы проверки или, в соответствующих случаях, письменное заключение, составленное Национальной инспекцией по техническому надзору, которое содержит явное описание нарушения, совершенное аттестованным

специалистом, с четким указанием на нарушенные положения законодательства.

Вернуться

74. Valabilitatea certificatelor de atestare, a legitimațiilor și a ștampilelor specialiștilor atestați, cu excepția celor enumerați la pct. 47, se sistează temporar în cazurile în care se constată: 74.1.necorespunderea proiectelor și a detaliilor de execuție cu prevederile documentelor normative în domeniul construcțiilor, inclusiv ale celor care vizează asigurarea accesului persoanelor cu dizabilități și a persoanelor cu mobilitate redusă; 74.2.executarea lucrărilor de proiectare și/sau a lucrărilor de construcție cu modificări ce încalcă procedurile legale; 74.3.nerespectarea prevederilor:

74. Действие сертификатов аттестации, удостоверений и печатей аттестованных специалистов, за исключением специалистов, указанных в пункте 47, подлежит временному приостановлению в случаях, когда устанавливается:

Вернуться

74.1. несоответствие проектов и рабочих деталей положениям нормативных документов в строительстве, в том числе тех, которые касаются обеспечения доступа лиц с ограниченными возможностями и лиц с ограниченной подвижностью;

Вернуться

74.2. выполнение проектных работ и/или строительных работ с изменениями в нарушение правовых процедур;

Вернуться

74.3. несоблюдение положений:

Вернуться

74.3.1. certificatului de urbanism;

74.3.1. градостроительного сертификата;

Вернуться

74.3.2. documentației de proiect;

74.3.2. проектной документации;

Вернуться

74.3.3. autorizației de construire sau de desființare;

74.3.3. разрешения на строительство или на снос;

Вернуться

74.4. lipsa listei lucrărilor ce devin ascunse, coordonată și aprobată în modul stabilit, și a fazelor determinante ale procesului de execuție a lucrărilor de construcții;

74.4. отсутствие согласованного и должным образом утвержденного перечня работ, которые становятся скрытыми, и строительных работ, достигших определяющих этапов;

Вернуться

74.5. nerespectarea sistemului propriu de asigurare a calității construcțiilor;

74.5. несоблюдение соответствующей системы обеспечения качества сооружений;

Вернуться

74.6. folosirea materialelor și a articolelor de construcție în lipsa certificatelor de conformitate sau a declarațiilor de performanță; 74.7.înlocuirea produselor pentru construcții cu altele, fără soluții stabilite în acest scop de proiectant; 74.8.necorespunderea calității materialelor și a articolelor de construcție folosite la șantier cu cele prevăzute în proiect; 74.9.continuarea

lucrărilor în lipsa procesului-verbal de verificare a calității lucrărilor la fazele determinante;

74.6. использование строительных материалов и изделий без сертификата соответствия или декларации об эксплуатационных характеристиках;

Вернуться

74.7. замена строительной продукции другой продукцией без решений, установленных для этой цели проектировщиком;

Вернуться

74.8. несоответствие качества строительных материалов и изделий, используемых на строительной площадке, качеству, указанному в проекте;

Вернуться

74.9. продолжение работ без протокала контроля качества работ на определяющих этапах;

Вернуться

74.10. întocmirea cărții tehnice a construcției cu abateri grave de la prevederile instrucțiunii de completare;

74.10. составление Технического паспорта сооружения с серьезными отклонениями от положений инструкции по заполнению;

Вернуться

74.11. nesesizarea, în termenele stabilite, a Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică, în cazul producerii unor accidente tehnice în timpul execuției lucrărilor;

74.11. неуведомление в установленные сроки Национальной инспекции по техническому надзору в случае технических аварий, произошедших во время выполнения работ;

Вернуться

74.12. eschivarea intenționată și nesoluționarea, în termenele stabilite de lege, a neconformităților și discordanțelor proiectelor semnalate de către verificatorii de proiecte atestați în nume propriu sau ca angajați ai agenților economici cu activități în domeniul verificării și expertizării proiectelor;

74.12. умышленное неустранение в установленные сроки несоответствий и расхождений проекта, о которых было сообщено аттестованными проверяющими проектов, как от своего имени, так и в качестве сотрудников хозяйствующих субъектов, осуществляющих деятельность в области проверки и экспертизы проектов;

Вернуться

74.13. neexecutarea repetată și neîntemeiată a prescripțiilor Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică; 74.14.continuarea lucrărilor de execuție sistate de Inspectoratul Național pentru Supraveghere Tehnică, de către responsabilii tehnici sau de către dirigintele de șantier;

74.13. неоднократное и необоснованное невыполнение предписаний Национальной инспекции по техническому надзору;

Вернуться

74.14. продолжение ответственными за технический надзор или руководителем строительства работ по строительству сооружений, прекращенных Национальной инспекцией по техническому надзору;

Вернуться

74.15. - abrogat;

74.15. - утратил силу.

Вернуться

74.16. falsificarea sau utilizarea unor falsuri în înscrisuri în cadrul sistemului de asigurare a calității construcțiilor;

74.16. фальсификация или использование поддельных или фальсифицированных документов в системе обеспечения качества сооружений;

Вернуться

74.17. neprezentarea trimestrială a registrului avizelor de verificare a proiectelor și/sau a registrului rapoartelor de expertiză tehnică sau prezentarea datelor eronate;

74.17. непредставление ежеквартально журнала заключений по проверке проектов и/или журнала отчетов технической экспертизы либо представление недостоверных данных;

Вернуться

74.18. emiterea avizelor de verificare și a rapoartelor de expertiză/avizelor tehnice care determină gradul de finalizare a construcțiilor semnate olograf și neasigurarea păstrării acestora de către verificatorii de proiect/experții tehnici, în format electronic, pe un termen de minimum 5 ani;

74.18. выдача заключений по проверке и отчетов технической экспертизы / технических заключений, отражающих степень завершенности строительства, подписанных собственноручно, и необеспечение проверяющими проектов / техническими экспертами их хранения в электронном виде в течение не менее 5 лет;

Вернуться

74.19. emiterea avizelor de verificare/rapoartelor de expertiză tehnică cu date eronate, date anterioare perioadei de verificare/expertizare, a avizelor/rapoartelor de expertiză tehnică altor persoane decât investitorului/ beneficiarului/proprietarului sau/și persoanelor împuternicite legal;

74.19. выдача заключений по проверке/отчетов технической экспертизы с недостоверными датами, датами, предшествующими периоду проведения проверки / экспертизы, выдача заключений /отчетов технической экспертизы лицам, не являющимся инвестором / бенефициаром / собственником и/или уполномоченными законом лицами;

Вернуться

74.20. neprezentarea trimestrială a rapoartelor activității de supraveghere a obiectivelor în construcții prevăzute la pct. 115 din Regulamentul privind verificarea documentației de proiect și expertiza tehnică a proiectelor, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.743/2024, și construcțiilor sau prezentarea datelor eronate;

74.20. непредставление ежеквартальных отчетов о деятельности по надзору за объектами строительства, предусмотренных пунктом 115 Положения о проверке проектной документации и технической экспертизе проектов и сооружений, утвержденного Постановлением Правительства № 743/2024, либо представление недостоверных данных;

Вернуться

74.21. neinformarea Instituției Publice Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe cu privire la modificarea datelor de contact, în conformitate cu prevederile pct. 72.

74.21. неуведомление публичного учреждения «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью» об изменении контактных данных в соответствии с положениями пункта 72.

Вернуться

75. Termenul de suspendare temporară a valabilității certificatului de atestare nu poate depăși 12 luni.

75. Срок временного приостановления действия сертификата аттестации не может превышать 12 месяцев.

Вернуться

76. Titularul certificatului de atestare este obligat, în decurs de 5 zile lucrătoare de la data înștiințării despre adoptarea deciziei de suspendare temporară a certificatului, să depună la Instituția Publică Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe certificatul de atestare, legitimația și ștampila, pe perioada de suspendare temporară.

76. Обладатель сертификата аттестации обязан в течение 5 рабочих дней со дня получения уведомления о решении о временном приостановлении действия сертификата аттестации передать в Публичное учреждение «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью» сертификат аттестации, удостоверение и печать на период временного приостановления действия сертификата аттестации.

Вернуться

77. Persoana fizică posesoare a certificatului de atestare nu poate îndeplini activitățile pentru care a fost atestată în perioada în care acesta a fost suspendat temporar.

77. В период временного приостановления действия сертификата аттестации физическое лицо, обладающее сертификатом аттестации, не вправе осуществлять деятельность, на которую был выдан соответствующий сертификат аттестации.

Вернуться

771. Pe parcursul perioadei de suspendare a certificatului de atestare, reatestarea nu poate fi solicitată, cu excepțiile stabilite la pct. 80.

771. В период временного приостановления сертификата аттестации не принимаются заявления о прохождении повторной аттестации, кроме случаев, предусмотренных в пункте 80.

Вернуться

78. Certificatele de atestare, legitimațiile și ștampilele li se retrag specialiștilor, cu excepția celor menționați la pct. 47, în cazurile în care se constată:

78. Сертификаты аттестации, удостоверения и печати отзываются у специалистов, за исключением специалистов, указанных в пункте 47, в случаях, когда устанавливается:

Вернуться

Capitolul XI — ELIBERAREA DUPLICATULUI LEGITIMAȚIEI ȘI A ȘTAMPILEI

Глава XI — ВЫДАЧА ДУБЛИКАТОВ УДОСТОВЕРЕНИЯ И ПЕЧАТИ

78.1. vinovăția specialistului respectiv la producerea accidentelor tehnice în construcții;

78.1. виновность соответствующего специалиста в возникновении технических аварий в строительстве;

Вернуться

78.2. executarea lucrărilor de proiectare și/sau a lucrărilor de construcție în lipsa certificatului de urbanism și/sau a autorizației de construire/desființare, cu excepția cazurilor în care

certificatul de urbanism și autorizația de construire nu este necesară, în conformitate cu prevederile art. 150 din Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023;

78.2. выполнение проектных работ и/или строительных работ без градостроительного сертификата и/или разрешения на строительство/ снос, за исключением случаев, когда градостроительный сертификат и разрешение на строительство не требуются в соответствии с положениями статьи 150 Градостроительного и строительного кодекса №434/2023;

Вернуться

78.3. lipsa capitolului A sau B al cărții tehnice completate în modul stabilit la etapa de recepție la terminarea lucrărilor;

78.3. отсутствие главы A или B в заполненном в установленном порядке Техническом паспорте сооружения на этапе приемки по завершении работ;

Вернуться

78.4. verificarea proiectelor elaborate, fără certificat de urbanism pentru proiectare, cu excepția cazurilor prevăzute de art.104 alin.(3) și art. 150 din Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023;

78.4. проверка проектов, составленных без градостроительного сертификата для проектирования, за исключением случаев, предусмотренных в части (3) статьи 104 и статье 150 Градостроительного и строительного кодекса № 434/2023;

Вернуться

78.5. verificarea proiectelor cu încălcarea art.135 alin.(2) din Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023;

78.5. проверка проектов в нарушение части (2) статьи 135 Градостроительного и строительного кодекса № 434/2023;

Вернуться

78.6. încălcări care constituie temei pentru a treia suspendare a valabilității certificatului de atestare;

78.6. наличие правонарушений, являющихся основанием для третьего приостановления действия сертификата аттестации;

Вернуться

78.7. participarea la recepția construcțiilor neautorizate, cu excepția lucrărilor care nu necesită obținerea autorizației de construire, conform art.150 din Codul urbanismului și construcțiilor nr.434/2023;

78.7. участие в приемке строительных работ, выполненных без разрешения, за исключением работ, не требующих получения разрешения на строительство, согласно статье 150 Градостроительного и строительного кодекса № 434/2023;

Вернуться

78.8. transmiterea de către specialiștii atestați către terți a ștampilei sau a dispozitivului de creare a semnăturii electronice;

78.8. передача аттестованными специалистами третьим лицам печати или устройства для создания электронной подписи;

Вернуться

78.9. efectuarea de către experții tehnici a expertizelor realizate cu încălcarea prevederilor pct.69 din Regulamentul privind verificarea documentației de proiect și expertiza tehnică a proiectelor și construcțiilor, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 743/2024.

78.9. проведение техническими экспертами экспертиз, выполненных с нарушением положений пункта 69 Положения о проверке проектной документации и технической экспертизе проектов и строительства, утвержденного Постановлением Правительства № 743/2024.

Вернуться

79. Persoana căreia i s-a retras certificatul de atestare nu este în drept să fie atestată timp de 5 ani.

79. Лицо, у которого был отозван сертификат аттестации, не имеет права на прохождение аттестации в течение 5 лет.

Вернуться

80. Specialistul căruia i-a fost suspendat temporar sau i-a fost retras certificatul de atestare doar din motivul lipsei cunoștințelor sau al cunoștințelor insuficiente în domeniul în care deține certificat de atestare, constatate de către comisia de atestare specializată, prin derogare de la prevederile pct. 79, este în drept să solicite atestarea repetată, după urmarea unui curs de instruire suplimentar.

80. В порядке отступления от положений пункта 79 специалист, действие сертификата аттестации которого было временно приостановлено или у которого он был отозван исключительно по причине установленого специализированной аттестационной комиссией отсутствия или недостатка знаний в области, для которой соответствующее свидетельство предусмотрено, имеет право подать заявление о прохождении повторной аттестации после прохождения дополнительной подготовки.

Вернуться

81. Titularul certificatului de atestare este obligat, în decurs de 5 zile lucrătoare de la data înștiințării despre adoptarea deciziei de retragere a certificatului, să depună la Instituția Publică Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe certificatul de atestare, legitimația și ștampila. Decizia de retrage sau de suspendare a certificatului de atestare, în termen de 10 zile lucrătoare de la data desfășurării ședinței comisiei permanente de suspendare sau retragere a certificatelor de atestare a specialiștilor care au încălcat legislația în domeniul de incidență, se publică pe site-ul web oficial al Instituției Publice Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe, iar extrasul din procesul-verbal al comisiei se remite specialistului respectiv prin scrisoare recomandată și/sau la adresa de e-mail comunicată la atestare, după caz.

81. Обладатель сертификата аттестации обязан в течение 5 рабочих дней со дня получения уведомления о решении об отзыве сертификата аттестации передать в Публичное учреждение «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью» сертификат аттестации, удостоверение и печать. Решение об отзыве или приостановлении действия сертификата аттестации публикуется на официальном веб-сайте публичного учреждения «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью» в течение 10 рабочих дней с даты проведения заседания постоянной комиссии по приостановлению действия или отзыву сертификатов аттестации специалистов, допустивших нарушения законодательства в соответствующей области, а выписка из протокола комиссии направляется соответствующему специалисту по почте заказным письмом и/или на адрес электронной почты, указанный при аттестации, в зависимости от случая.

Вернуться

82. În cazul în care, după eliberarea certificatului de atestare, în actele prezentate de către specialistul atestat se constată falsificări sau date eronate, certificatul de atestare se retrage prin ordin al conducătorului organului central de specialitate.

82. В случае если после выдачи сертификата аттестации в документах, представленных аттестованным специалистом, обнаруживаются фальсифицированные или недостоверные данные, сертификат аттестации отзывается приказом руководителя центрального отраслевого органа в области строительства. Применение соответствующих санкций/наказаний, предусмотренных Кодексом Республики Молдова о правонарушениях № 218/2008 или Уголовным кодексом Республики Молдова № 985/2002, не освобождает от приостановления или отзыва сертификата аттестации за допущенные нарушения.

Вернуться

83. În cazul în care abaterile pentru care a fost suspendat sau retras certificatul de atestare constituie contravenție sau infracțiune, se aplică și sancțiunile corespunzătoare prevăzute de Codul contravențional al Republicii Moldova nr.218/2008 sau de Codul penal al Republicii Moldova nr.985/2002. Aplicarea sancțiunilor/pedepselor corespunzătoare prevăzute de Codul contravențional al Republicii Moldova nr. 218/2008 sau de Codul penal al Republicii Moldova nr. 985/2002 nu absolvă de suspendarea sau retragerea certificatului de atestare pentru încălcările admise.

83. В случае если нарушения, повлекшие приостановление действия или отзыв сертификата аттестации, являются правонарушением или преступлением, применяются также соответствующие санкции, предусмотренные Кодексом Республики Молдова о правонарушениях № 218/2008 или Уголовным кодексом Ресупблики Молдова № 985/2002.

Вернуться

84. În termen de 5 zile lucrătoare de la data înștiințării titularului, dar nu mai târziu de 30 de zile de la data desfășurării ședinței Comisiei, contestația deciziei de suspendare temporară sau de retragere a certificatului de atestare poate fi depusă de persoana în cauză la organul central de specialitate, care decide asupra contestației în termen de 30 de zile. Decizia organului central de specialitate poate fi atacată în instanța de contencios administrativ.

84. В течение 5 рабочих дней со дня уведомления обладателя , в течение не более 30 дней после даты проведения заседания Комиссии решение о временном приостановлении действия или отзыве сертификата аттестации может быть обжаловано заинтересованным лицом в центральный отраслевой орган, который должен принять решение по обжалованию в течение 30 дней. Решение центрального отраслевого органа может быть обжаловано в административном суде.

Вернуться

85. Secretarul comisiei permanente prevăzute la pct.71 informează, prin scrisoare recomandată și prin e-mail la adresa indicată de către solicitant în cererea de atestare sau comunicată ulterior în solicitarea de modificare a adresei de e-mail, după caz, specialistul ale cărui acțiuni urmează a fi examinate cu 14 zile înainte de convocarea ședinței comisiei respective, cu anexarea materialelor dosarului.

85. Секретарь постоянной комиссии, предусмотренной в пункте 71, за 14 дней до созыва заседания комиссии уведомляет специалиста, действия которого подлежат рассмотрению, заказным письмом и по электронной почте, указанной заявителем в заявлении об аттестации либо, в зависимости от обстоятельств, в поданном впоследствии ходатайстве об изменении адреса электронной почты, с приложением материалов дела.

Вернуться

86. În situația în care specialistul invitat la ședință nu se prezintă de două ori consecutiv, comisia permanentă prevăzută la pct.71 este în drept să examineze cazul și să ia decizii în lipsa acestuia.

86. Если специалист, приглашенный на заседание, не явился более двух раз подряд, постоянная комиссия, преусмотренная в пункте 71, вправе рассмотреть дело и принять решение в его отсутствие.

Вернуться

861. În cazul în care încălcările au fost comise în perioada de valabilitate a certificatului de atestare, însă constatarea acestora a avut loc după expirarea certificatului, specialistul respectiv nu se admite la o nouă procedură de atestare pentru o perioadă echivalentă cu termenul de suspendare sau retragere, în funcție de tipul încălcării constatate de către comisia permanentă de suspendare sau retragere a certificatelor de atestare a specialiștilor care au încălcat legislația în domeniul de incidență. Capitolul XI ELIBERAREA DUPLICATULUI LEGITIMAȚIEI ȘI A ȘTAMPILEI

861. Если нарушения были совершены в период действия сертификата аттестации, но их констатация произошла после истечения срока его действия, соответствующий специалист не допускается к новой процедуре аттестации на срок, эквивалентный сроку приостановления действия или отзыва сертификата, в зависимости от характера нарушения, установленного постоянной комиссией по приостановлению действия или отзыву сертификатов аттестации специалистов, допустивших нарушения законодательства в соответствующей области. Глава XI ВЫДАЧА ДУБЛИКАТОВ УДОСТОВЕРЕНИЯ И ПЕЧАТИ

Вернуться

87. Drept temei pentru eliberarea duplicatului legitimației și a ștampilei se constituie pierderea sau deteriorarea acestora.

87. Основанием для выдачи дубликатов удостоверения и печати является их утеря или повреждение.

Вернуться

88. În caz de pierdere sau de deteriorare a legitimației sau a ștampilei, titularul acestora este obligat să depună la organul central de specialitate, în termen de 10 zile lucrătoare de la data pierderii sau deteriorării, o cerere de eliberare a acestora.

88. В случае утери или повреждения удостоверения или печати, их обладатель обязан в течение 10 рабочих дней со дня утери или повреждения подать в центральный отраслевой орган заявление об их выдаче.

Вернуться

89. Organul central de specialitate este obligat să elibereze duplicatul în termen de 10 zile lucrătoare de la data depunerii cererii respective.

89. Центральный отраслевой орган обязан выдать дубликаты в течение 10 рабочих дней со дня подачи соответствующего заявления.

Вернуться

90. Aplicarea ștampilei de către specialistul atestat poate fi înlocuită cu aplicarea semnăturii electronice cu păstrarea obligatorie a fișierului electronic semnat de către semnatar și deținătorul/destinatarul documentului semnat electronic. anexa nr.1 anexa nr.2

90. Печать аттестованного специалиста может быть заменена электронной подписью, с обязательным сохранением подписанного электронного файла подписавшим лицом и обладателем / получателем документа, подписанного электронной подписью. приложение №1 приложение №2

Вернуться

Anexa nr. 2 · REGULAMENT privind verificarea proiectelor

Приложение № 2 · ПОЛОЖЕНИЕ о проверке проектов

Capitolul I — DISPOZIȚII GENERALE

ГЛАВА I — ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Verificarea documentației de proiect și expertiza tehnică a proiectelor și construcțiilor în ceea ce privește respectarea normativelor tehnice în construcții referitoare la cerințele fundamentale prevăzute de Codul urbanismului și construcțiilor nr.434/2023, în funcție de categoria de importanță a construcției, reprezintă o componentă importantă a sistemului calității în construcții. Regulamentul privind verificarea documentației de proiect și expertiza tehnică a proiectelor și construcțiilor (în continuare – Regulament) stabilește cadrul normativ general, obiectivele, conținutul, organizarea, precum și modul de desfășurare a activităților în domeniul construcțiilor.

1. Проведение проверки проектной документации и технической экспертизы проектов и сооружений на соблюдение строительных технических норм, касающихся основных требований, установленных в Градостроительном и строительном кодексе №434/2023, в зависимости от категории ответственности сооружений, является важной составляющей системы обеспечения качества в строительстве. Положение о проверке проектной документации и технической экспертизе проектов и сооружений (в дальнейшем – Положение) устанавливает общую нормативную базу, цели, содержание, организацию и порядок осуществления деятельности в области строительства.

Вернуться

2. Prevederile prezentului Regulament sunt executorii pentru autoritățile administrației publice, pentru investitori, proprietari, proiectanți, executanți, precum și pentru verificatorii de proiecte, responsabilii tehnici, consultanții, diriginții de șantier și experții tehnici care practică activități în construcții pe teritoriul Republicii Moldova, indiferent care este sursa de finanțare a construcțiilor: de stat, privată, mixtă sau externă.

2. Нормы настоящего Положения являются обязательными для исполнения органами публичного управления, инвесторами, собственниками, проектировщиками, застройщиками, а также проверяющими проектов, ответственными за технический надзор, консультантами, руководителями строительства и техническими экспертами, осуществляющими деятельность в области строительства на территории Республики Молдова, независимо от источника финансирования строительства – государственного, частного, смешанного или внешнего.

Вернуться

3. Se supun prevederilor prezentului Regulament proiectarea, verificarea și expertiza tehnică a documentației de proiect, expertiza tehnică a construcțiilor existente și execuția lucrărilor la construcțiile noi sau existente, de orice categorie (civile, industriale, agrozootehnice, drumuri, poduri, căi ferate, piste, construcții hidrotehnice, comunale, rețele (comunicații) inginerești (tehnico-edilitare) și a instalațiilor aferente acestora (denumite în continuare în mod generic „construcții”), indiferent de tipul proprietății sau destinația lor, precum și execuția lucrărilor de intervenții în timp (consolidări, modernizări, reparații capitale, reabilitări, transformări, extinderi, îmbunătățiri ale terenului de fundare ale acestora).

3. Нормы настоящего Положения распространяются на проектирование, проверку и техническую экспертизу проектной документации, техническую экспертизу существующих сооружений и выполнение работ на новых или существующих сооружениях любой категории (гражданские, промышленные, агрозоотехнические

сооружения дороги, мосты, железные дороги, взлетно-посадочные полосы, гидротехнические, коммунальные, инженерные (технические) сети и связанное с ним оборудование (в дальнейшем – сооружения), независимо от формы собственности и целевого назначения, а также на работы по вмешательству в существующие сооружения со временем (работы по укреплению, модернизации, капитальному ремонту, реабилитации, трансформации, расширению сооружений, улучшению площадки под фундамент).

Вернуться

4. Sunt exceptate de la prevederile prezentului Regulament:

4. Нормы настоящего Положения не распространяются на:

Вернуться

4.1. construcțiile provizorii demontabile, executate pentru organizarea de șantier;

4.1. временные разборные сооружения, возведенные для организации строительной площадки;

Вернуться

4.2. lucrările de întreținere sezonieră și de reparații curente, dacă nu modifică soluția arhitecturală și structura de rezistență a construcțiilor;

4.2. работы по сезонному обслуживанию и текущему ремонту, если они не изменяют архитектурного решения и несущую конструкцию сооружений;

Вернуться

4.3. casele de locuit cu un nivel, cu suprafețe mai mici de 150 m 2, pentru una sau două familii și anexele gospodărești ale acestora situate în localitățile rurale, precum și construcțiile provizorii cu suprafețe mai mici de 150 m2;

4.3. одноэтажные жилые дома на одну или две семьи площадью менее 150 квадратных метров с хозяйственными пристройками, расположенные в сельских населенных пунктах, а также на временные сооружения площадью менее 150 квадратных метров;

Вернуться

4.4. instalațiile și echipamentele tehnologice pentru diverse produse sau pentru cercetare.

4.4. технологические установки и оборудование, предназначенные для промышленного производства и научных изысканий.

Вернуться

5. Responsabilitatea integrală pentru soluțiile de proiect ale construcțiilor enumerate la pct. 4 îi revine proiectantului acestora. Totodată, beneficiarul/ investitorul este în drept să solicite efectuarea verificării proiectelor prevăzute la subpct. 4.1, 4.2 și 4.3.

5. Полная ответственность за проектные решения сооружений, указанных в пункте 4, возлагается на их проектировщика. В то же время бенефициар/ инвестор вправе потребовать проведения проверки проектов в ситуациях, предусмотренных в подпунктах 4.1, 4.2 и 4.3.

Вернуться

6. Sunt în drept să exercite activități de verificare și expertiză a documentației de proiect pentru construcții și de expertiză tehnică a construcțiilor numai specialiștii atestați ca persoane fizice sau ca angajați ai agenților economici cu activități în domeniul verificării și expertizei documentației de proiect pentru construcții și a expertizei tehnice a construcțiilor.

6. Осуществлять деятельность по проверке и экспертизе проектной документации на сооружения и по технической экспертизе сооружений имеют право только специалисты, аттестованные как физические лица или как сотрудники хозяйствующих

субъектов, осуществляющих деятельность в области проверки и экспертизы проектной документации на сооружения и технической экспертизы сооружений.

Вернуться

7. Investitorii sunt obligați să încheie contracte numai cu persoanele fizice atestate sau cu cele juridice pentru efectuarea lucrărilor de verificare sau expertiză a documentației de proiect pentru construcții și a expertizei tehnice a construcțiilor.

7. Инвесторы обязаны заключать договоры на выполнение работ по проверке или экспертизе проектной документации на сооружения и по технической экспертизе сооружений только с аттестованными физическими или юридическими лицами.

Вернуться

8. Responsabilitatea pentru activitatea de verificare și expertiză a documentației de proiect pentru construcții, precum și pentru expertiza tehnică a construcțiilor le revine persoanelor fizice atestate sau celor juridice care răspund, conform legii, în fața investitorului/proprietarului ce i-a angajat.

8. Ответственность за проверку и экспертизу проектной документации на сооружения и техническую экспертизу сооружений возлагается на аттестованные физические или юридические лица, которые в соответствии с законом несут ответственность перед нанявшим их инвестором/ собственником.

Вернуться

9. Pentru asigurarea calității proiectelor și a detaliilor de execuție pe baza cărora se execută construcțiile este obligatorie verificarea sau expertiza tehnică a acestora de către specialiștii verificatori de proiecte sau de către experții tehnici atestați.

9. Для обеспечения качества проектов и рабочих деталей, на основании которых выполняются строительные работы, обязательна их проверка или техническая экспертиза специалистами по проверке проектов или аттестованными техническими экспертами.

Вернуться

10. Pentru asigurarea calității execuției lucrărilor de construcție este obligatorie verificarea acesteia de către responsabilii tehnici și diriginții de șantier atestați.

10. Для обеспечения качества выполнения строительных работ обязательна их проверка аттестованными техническими инспекторами и руководителями строительства.

Вернуться

11. Verificarea/expertizarea documentației de proiect pentru construcții și expertiza tehnică a construcțiilor au drept scop asigurarea nivelurilor minime de calitate referitoare la cerințele fundamentale care sunt stipulate în Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023 și în documentele normative în vigoare la data eliberării certificatului de urbanism pentru proiectare. În cazul în care, după eliberarea certificatului de urbanism pentru proiectare sunt aprobate documente normative noi sau se aduc modificări celor existente, beneficiarul/investitorul în comun cu autorul proiectului analizează oportunitatea operării modificărilor respective în documentația de proiect și în deviz.

11. Целью проверки/ экспертизы проектной документации на сооружения и технической экспертизы сооружений является обеспечение минимальных уровней качества в отношении основных требований, предусмотренных в Градостроительном и строительном кодексе №434/2023 и в нормативных документах, действующих на дату выдачи градостроительного сертификата для проектирования. Если после выдачи градостроительного сертификата для проектирования утверждаются новые нормативные документы или вносятся изменения в действующие, то бенефициар / инвестор совместно с автором проекта должен проанализировать целесообразность

внесения соответствующих изменений в проектную документацию и смету.

Вернуться

12. Verificarea/expertizarea documentației de proiect pentru construcții și expertiza tehnică a construcțiilor se efectuează de către aceștia pe domeniile la care au fost atestați.

12. Проверка / экспертиза проектной документации на сооружения и техническая экспертиза сооружений осуществляются специалистами в тех областях, по которым они прошли аттестацию.

Вернуться

13. Verificarea/expertizarea proiectelor în ceea ce privește respectarea actelor normative, a documentelor normative în construcții și a cerințelor fundamentale stabilite în art. 335 alin. (2) din Codul urbanismului și construcțiilor nr.434/2023 se efectuează de către verificatorii de proiecte/experții tehnici atestați ca persoane fizice sau ca angajați ai agenților economici cu activități în domeniul verificării/expertizării proiectelor.

13. Проверка / экспертиза проектов на предмет соответствия нормативным актам, нормативным документам в строительстве и основным требованиям, изложенным в части (2) статьи 335 Градостроительного и строительного кодекса № 434/2023, осуществляется проверяющими проектов / техническими экспертами, аттестованными как физические лица или как сотрудники хозяйствующих субъектов, осуществляющих деятельность в области проверки / экспертизы проектов.

Вернуться

14. Modul de elaborare, modificare, coordonare, avizare și aprobare a documentațiilor de proiect se efectuează conform prevederilor documentelor normative ale Republicii Moldova.

14. Процедура разработки, изменения, координирования, согласования и утверждения проектной документации осуществляется в соответствии с положениями нормативных документов.

Вернуться

15. Verificarea/expertiza proiectelor și a detaliilor de execuție se va efectua în bază de contract încheiat între proprietari, după caz, investitori sau administratori ai construcțiilor și verificatorul/expertul tehnic atestat sau agenții economici cu activități în domeniul verificării/expertizării proiectelor. Proprietarii/investitorii asigură prezentarea proiectelor și a detaliilor de execuție la verificare/expertizare, iar proiectanții soluționează neconformitățile și discordanțele semnalate de către verificatorii de proiecte atestați.

15. Проверка/ экспертиза проектов и рабочих деталей осуществляется на основании договора, заключенного между владельцами, в зависимости от обстоятельств, инвесторами или администраторами сооружений и аттестованным проверяющим/техническим экспертом или хозяйствующими субъектами, осуществляющими деятельность в области проверки / экспертизы проектов. Владельцы/инвесторы обеспечивают представление проектов и рабочих деталей на проверку/экспертизу, а проектировщики устраняют несоответствия и расхождения, выявленные аттестованными специалистами по проверке проектов.

Вернуться

16. Încadrările în categoria de importanță și domeniul în care se înscrie construcția proiectată se stabilesc de către proiectantul de rezistență în baza temei de proiectare prezentate de către investitor.

16. Категория ответственности и область, к которой относится проектируемое сооружение, определяются проектировщиком несущих конструкций на основании проектного задания, представленного инвестором.

Вернуться

17. Ceilalți proiectanți care elaborează documentațiile secțiunilor de specialitate sunt obligați să respecte încadrările și parametrii astfel stabiliți.

17. Другие проектировщики, разрабатывающие документацию по специализированным разделам, обязаны соблюдать установленные категории и параметры.

Вернуться

18. Categoria de importanță a construcției, domeniul în care se înscrie construcția, precum și cerințele fundamentale pentru care se verifică proiectul vor fi înscrise, în mod obligatoriu, în memoriul tehnic al fiecărui proiect de specialitate.

18. Категория ответственности сооружения, область, к которой относится сооружение, и основные требования, на соответствие которым проверяется проект, в обязательном порядке включаются в технический меморандум каждого специализированного проекта.

Вернуться

19. Proiectantul atestat este obligat:

19. Аттестованный проектировщик обязан:

Вернуться

19.1. să predea investitorului pentru verificare proiectul de specialitate complet, cu toate piesele scrise și desenate, prevăzute în documentele normative;

19.1. передать инвестору на проверку завершенный специализированный проект со всеми письменными и графическими материалами, предусмотренными нормативными документами;

Вернуться

19.2. să furnizeze verificatorului atestat datele necesare solicitate asupra proiectului pe care l-a elaborat;

19.2. предоставить аттестованному проверяющему необходимые данные, запрашиваемые по разработанному им проекту;

Вернуться

19.3. să introducă în proiect, înainte de semnarea și ștampilarea acestuia de către verificatorul atestat, toate modificările sau completările a căror necesitate a fost stabilită în procesul verificării;

19.3. внести в проект до его подписания и заверения печатью аттестованным проверяющим все изменения или дополнения, необходимость которых была установлена в процессе проверки;

Вернуться

19.4. să decidă, pe propria răspundere, în cazul în care în procesul execuției, din motive argumentate, apare necesitatea efectuării anumitor modificări la un proiect care a fost verificat și ștampilat de către un verificator de proiecte atestat și dacă modificările respective au sau nu legătură cu cerințele fundamentale din proiectul verificat, conform art.129 alin. (8) din Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023.

19.4. в соответствии с частью (8) статьи 129 Градостроительного и строительного кодекса № 434/2023, если в ходе строительства по обоснованным причинам возникает необходимость внесения определенных изменений в проект, проверенный и заверенный печатью аттестованным проверяющим проектов, под личную ответственность принимать решение о том, связаны ли соответствующие изменения с основными требованиями проверенного проекта.

Вернуться

20. Agenții economici care desfășoară activități de execuție a lucrărilor de construcție își asumă suplimentar și următoarele obligații:

20. Хозяйствующие субъекты, выполняющие строительные работы, должны дополнительно взять на себя следующие обязательства:

Вернуться

20.1. să introducă și să aplice sistemul propriu de conducere și asigurare a calității pentru producția pe care o realizează, sistem în cadrul căruia, ca obligație minimă, este numirea pentru fiecare lucrare în execuție a unui sau a mai mulți diriginți de șantier atestați, în funcție de mărimea și complexitatea lucrării;

20.1. внедрить и применять собственную систему руководства и обеспечения качества выполняемых работ, в рамках которой, в качестве минимального обязательства, на каждую выполняемую работу назначается один или несколько аттестованных руководителей строительства, в зависимости от объема и сложности работ;

Вернуться

20.2. să ia măsuri corespunzătoare ca diriginții de șantier să-și poată îndeplini în bune condiții obligațiile menționate în prezentul Regulament;

20.2. принимать соответствующие меры для того, чтобы руководители строительства могли выполнять свои обязанности, указанные в настоящем Положении, в надлежащих условиях;

Вернуться

20.3. să pună la dispoziția organelor de control toate documentele necesare pentru verificarea respectării prevederilor prezentului Regulament.

20.3. предоставлять в распоряжение контролирующих органов все документы, необходимые для проверки соблюдения норм настоящего Положения.

Вернуться

21. Urmărirea aplicării și respectării prevederilor acestui Regulament de către organele administrației publice, agenții economici și persoanele fizice atestate se face de către organul central de specialitate, prin structurile abilitate corespunzător. Capitolul II VERIFICAREA PROIECTELOR DE CĂTRE SPECIALIȘTII VERIFICATORI DE PROIECTE ATESTAȚI

21. Контроль за применением и соблюдением норм настоящего Положения органами публичного управления, хозяйствующими субъектами и аттестованными физическими лицами осуществляется центральным отраслевым органом через соответствующие уполномоченные структуры. Глава II ПРОВЕРКА ПРОЕКТОВ АТТЕСТОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ ПО ПРОВЕРКЕ ПРОЕКТОВ

Вернуться

Capitolul II — VERIFICAREA PROIECTELOR DE CĂTRE SPECIALIȘTII VERIFICATORI DE PROIECTE ATESTAȚI

Глава II — ПРОВЕРКА ПРОЕКТОВ АТТЕСТОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ ПО ПРОВЕРКЕ ПРОЕКТОВ

22. Verificarea proiectelor se efectuează la faza de proiect tehnic și a detaliilor de execuție, pe baza cărora urmează să se execute lucrările de construcție.

22. Проверка проектов проводится на этапе разработки технического проекта и рабочих деталей, на основании которых должны выполняться строительные работы.

Вернуться

23. Conținutul proiectului tehnic și al detaliilor de execuție care se predau la verificare este precizat în documentele normative din domeniul construcțiilor.

23. Типовое содержание технического проекта и рабочих деталей, представляемых на проверку, указано в нормативных документах в области строительства.

Вернуться

24. Se verifică proiectele tuturor construcțiilor capitale (definitive) și provizorii în funcție de categoria de importanță, precum și proiectele lucrărilor de modernizare, modificare, reconstruire, consolidare, de îmbunătățire a terenului de fundare a acestora, cu excepția celor menționate la pct. 28.

24. Подлежат проверке проекты всех капитальных (постоянных) и временных сооружений в соответствии с их категорией ответственности, а также проекты работ по модернизации, изменению, реконструкции, укреплению сооружений, улучшению площадки под фундамент, за исключением работ, указанных в пункте 28.

Вернуться

25. Construcțiile provizorii care sprijină sau înlocuiesc temporar o construcție definitivă (sprijiniri de construcții, poduri provizorii din lemn, căi de comunicație, tribune din lemn) se încadrează în categoria de importanță a construcției capitale (definitive) pe care o sprijină sau o înlocuiesc temporar.

25. Временные сооружения, временно поддерживающие или заменяющие постоянное сооружение (опоры сооружений, временные деревянные мосты, временные деревянные мостовые, дороги сообщения, деревянные трибуны), включаются в категорию ответственности капитального (постоянного) сооружения, которое они временно поддерживают или заменяют.

Вернуться

26. Construcțiile capitale nedemontabile folosite pentru organizarea de șantier care, după terminarea lucrărilor de bază vor servi în continuare drept construcții definitive în diferite scopuri (locuințe, hoteluri, ateliere), sunt verificate în conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

26. Неразборные капитальные сооружения, возведенные для организации строительной площадки, которые после окончания основных работ будут продолжать использоваться в качестве постоянных сооружений различного назначения (жилые дома, гостиницы, мастерские), подлежат проверке в соответствии с настоящим Положением.

Вернуться

27. Verificarea proiectelor de specialitate care, luate la un loc, constituie proiectul construcției, se efectuează numai pentru cele 8 cerințe fundamentale diferențiate în funcție de categoria de importanță a construcției și de specialitate: construcția propriu-zisă sau instalațiile aferente. În mod obligatoriu, proiectele de rezistență ale construcțiilor de orice categorie de importanță se verifică pentru cerința fundamentală 1 – Integritatea structurală a construcțiilor, cu excepția celor prevăzute la pct. 4.

27. Проверка специализированных проектов, которые в совокупности составляют проект строительства, должна проводиться только по 8 основным требованиям, дифференцированным в зависимости от категории ответственности сооружения и специализации самого сооружения или связанного с ним оборудования. Проекты несущих конструкций сооружений любой категории ответственности в обязательном порядке подлежат проверке на соответствие основному требованию – «1 – Структурная целостность сооружений», за исключением сооружений, указанных в пункте 4.

Вернуться

28. Fac excepție de la prevederile pct. 27 și nu se verifică lucrările de reparații la părțile nestructurale sau finisajele construcțiilor de orice categorie de importanță (pardoseli, compartimentări, finisaje, protecții antiacide, hidroizolații, trotuare, alei, platforme, lucrările de întreținere sezonieră, reparații curente) cu condiția ca acestea să nu modifice, să nu înrăutățească starea construcțiilor și să nu afecteze rezistența și stabilitatea acestora (spargeri sau intervenții la scheletul de rezistență, suprasarcini pe planșee).

28. Работы по ремонту неструктурных элементов или по отделке сооружений любой категории ответственности (полы, перегородки, отделочные работы, противокислотная защита, гидроизоляция, тротуары, пешеходные дорожки, дорожки, площадки, сезонные работы по обслуживанию, текущий ремонт) не подпадают под действие пункта 27 и не подлежат проверке, если они не изменяют или не ухудшают состояние сооружений и не влияют на их прочность и устойчивость (разрушения или вмешательства в несущую конструкцию, перегрузки на плиты перекрытий).

Вернуться

29. În proiectul de arhitectură nu se supun verificării: concepția de arhitectură, principiile de compoziție, soluțiile volumetrice și cromatice.

29. В архитектурном проекте не подлежат проверке: архитектурная концепция, принципы композиции, объемные и хроматические решения.

Вернуться

30. Verificarea conformității cu cerințele fundamentale, reglementată prin prezentul Regulament, nu afectează concepția de proiectare și nu lezează dreptul de autor al proiectantului în cazul în care acesta respectă prevederile documentelor normative. Această verificare externă efectuată prin verificatori atestați nu înlocuiește verificarea internă prin verificatori proprii, pe care este obligat să o facă agentul economic care a întocmit proiectul.

30. Проверка соответствия основным требованиям, регламентированная настоящим Положением, не затрагивает концепцию проекта и не ставит под угрозу авторские права проектировщика, если он соблюдает положения нормативных документов. Данная внешняя проверка, проводимая аттестованными проверяющими, не заменяет внутреннюю проверку собственными проверяющими, которую обязан проводить хозяйствующий субъект, разработавший проект.

Вернуться

31. Dacă la proiectarea unei construcții se respectă toate prevederile documentelor normative în vigoare la data verificării și cele referitoare la nivelurile minime de calitate pentru cele 8 cerințe fundamentale, atunci se va considera că, prin proiectare, acelei construcții i s-a asigurat conformitatea cu cerințele fundamentale pe întreaga durată de existență a ei.

31. В случае если проект сооружения соответствует всем положениям нормативных документов, действующих на момент проведения проверки, и минимальным уровням качества по 8 основным требованиям, считается, что при проектировании было обеспечено соответствие сооружения этим основным требованиям в течение всего срока службы.

Вернуться

32. Verificarea conformității proiectelor de rezistență, de arhitectură și de instalații interioare aferente cu cele 8 cerințe fundamentale aplicabile construcțiilor se face considerând construcția proiectată ca un obiect separat. Nu se verifică următoarele aspecte, responsabilitate care îi revine integral proiectantului:

32. Проверка соответствия проектов несущих конструкций, архитектурных проектов и проектов внутреннего оборудования 8 основным требованиям, предъявляемым к сооружениям, осуществляется путем рассмотрения спроектированного сооружения как отдельно взятого объекта. Не подлежат проверке следующие аспекты, ответственность

за которые полностью возлагается на проектировщика:

Вернуться

32.1. planurile de încadrare în zonă;

32.1. планы зонирования;

Вернуться

32.2. planurile generale de situație pentru ansambluri ca: incinte industriale, cartiere (ansambluri) de clădiri;

32.2. генеральные планы размещения узлов, таких как: промышленные площадки, микрорайоны (узлы) зданий;

Вернуться

32.3. documentația economică a proiectului (extrase de materiale, volume de lucrări, evaluări, măsurători), cu excepția documentației de deviz;

32.3. экономическая документация проекта (выписки материалов, объемы работ, оценки, обмеры), за исключением сметной документации;

Вернуться

32.4. coordonarea între diferitele proiecte/compartimente de specialitate care formează împreună proiectul construcției;

32.4. координация между различными специализированными проектами/ разделами, которые вместе образуют проект сооружения;

Вернуться

32.5. autenticitatea informației prezentate în proiect și datele inițiale.

32.5. достоверность сведений, представленных в проекте, и исходных данных.

Вернуться

33. Verificatorul atestat are următoarele obligații:

33. Аттестованный проверяющий обязан:

Вернуться

33.1. să verifice respectarea în documentația de proiect a tuturor documentelor normative cu privire la realizarea exigențelor esențiale pentru care este atestat;

33.1. проверять соответствие проектной документации всем нормативным документам, относящимся к выполнению основных требований, по которым он прошел аттестацию;

Вернуться

33.2. să ștampileze toate piesele scrise și desenate care au fost verificate și acceptate pentru execuție cu o ștampilă de modelul stabilit, cu includerea numărului de înregistrare a avizului/raportului de verificare, atribuit de organizația care efectuează activități de verificare și expertizare a proiectelor;

33.2. заверять все проверенные и одобренные к исполнению письменные и графические материалы печатью установленного образца с указанием регистрационного номера заключения / отчета по проверке, присвоенного организацией, осуществляющей деятельность по проверке и экспертизе проектов;

Вернуться

33.3. să întocmească un aviz de verificare a documentației de proiect, conform modelului din anexa nr. 1, care se semnează cu semnătură electronică și se păstrează în format electronic în arhiva verificatorului sau a agenților economici cu activități în domeniul efectuării verificării proiectelor pentru o perioadă de minimum 5 ani, cu înregistrarea la zi pe site-ul web oficial al

Instituției Publice Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe. Lipsa semnăturii electronice pe avizul de verificare și/sau neînregistrarea acestuia pe site-ul web oficial al Instituției Publice Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe atrage la nulitatea acestuia. [Pct.33 subpct.33.3. în redacția HG341 din 24.06.26, MO284-287/30.06.26 art.355; în vigoare 30.12.26]

33.3. оформлять заключение по проверке проектной документации в соответствии с образцом, приведенным в приложении № 1, которое подписывается электронной подписью и хранится в электронном виде в архиве проверяющего или хозяйствующих субъектов, осуществляющих деятельность в области проверки проектов, в течение не менее 5 лет, с обязательным актуальным размещением на официальном веб-сайте публичного учреждения «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью». Отсутствие электронной подписи на заключении по проверке и/или отсутствие его регистрации на официальном веб-сайте публичного учреждения «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью» влечет его недействительность. [Пкт.33 подпкт.33.3. в редакции ПП341 от 24.06.26, MO284-287/30.06.26 ст.355; в силу с 30.12.26]

Вернуться

33.4. să întocmească și să țină la zi registrul de evidență a proiectelor, a detaliilor de execuție și a modificărilor la proiectele verificate și predate pe șantier, conform modelului din anexa nr. 2;

33.4. составлять и вести согласно образцу, приведенному в приложении № 2, журнал учета проектов, рабочих деталей и внесенных изменений, прошедших проверку и переданных на строительной площадке;

Вернуться

33.5. să pună la dispoziția organelor de control toate documentele care sunt necesare pentru a se verifica respectarea prevederilor prezentului Regulament;

33.5. предоставлять в распоряжение контролирующих органов все документы, необходимые для проверки выполнения норм настоящего Положения;

Вернуться

33.6. să nu extragă și să nu transmită pentru a fi folosite în alte scopuri elemente și detalii din proiectele și detaliile de execuție verificate, considerate de proiectant confidențiale și având calitatea de proprietate intelectuală;

33.6. не извлекать и не передавать для использования в других целях элементы и детали проверенных проектов и рабочих деталей, которые признаны проектировщиком конфиденциальными и объектом интеллектуальной собственности;

Вернуться

33.7. să refuze verificarea proiectelor elaborate în lipsa certificatului de urbanism pentru proiectare, cu excepția cazurilor în care se admite elaborarea documentației de proiect în lipsa certificatului de urbanism pentru proiectare, conform prevederilor art. 104 alin. (3) și art. 150 din Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023.

33.7. отказывать в проверке проектов, разработанных без градостроительного сертификата для проектирования, за исключением случаев, когда допускается разработка проектной документации без градостроительного сертификата для проектирования, в соответствии с положениями части (3) статьи 104 и статьи 150 Градостроительного и строительного кодекса № 434/2023.

Вернуться

34. Verificatorul atestat este obligat, înainte de a ștampila piesele scrise și desenate ale proiectului pe care l-a verificat, să se asigure că: 34.1.proiectul verificat este complet și în forma solicitată pentru verificare; 34.2.proiectantul a introdus în proiect toate modificările necesare

pe parcursul verificării. Prevederile subpct. 34.1 și 34.2 sunt valabile pentru documentația predată la toate fazele de proiectare a construcțiilor.

34. Аттестованный проверяющий обязан перед проставлением печати на письменных и графических материалах проверенного им проекта убедиться в том, что:

Вернуться

34.1. проверенный проект является завершенным и выполнен в форме, требуемой для проверки;

Вернуться

34.2. проектировщик внес в проект все изменения, которые стали необходимы в ходе проверки. Положения подпунктов 34.1 и 34.2 действительны для документации, представленной на всех этапах проектирования сооружений.

Вернуться

35. Proiectele verificate și ștampilate nu pot fi schimbate sau modificate pe șantier, în cazul în care nu cad sub incidența pct. 37.

35. Проверенные и заверенные печатью проекты не подлежат замене или изменению на строительной площадке, если они не подпадают под действие пункта 37.

Вернуться

36. Nu pot fi efectuate alte goluri pentru treceri de conducte, utilaje și alte echipamente similare, prin elementele de rezistență ale construcției, decât cele prevăzute în proiectul de rezistență, sau spargeri în elementele de rezistență pentru susținerea instalațiilor sau utilajelor.

36. Не допускается создание отверстий для пропуска труб, установок и оборудования через несущие элементы сооружения, кроме предусмотренных проектом несущих конструкций, а также отверстий в несущих элементах для поддержки установок и механизмов.

Вернуться

37. În cazul în care în timpul execuției, în mod excepțional și din cauze bine justificate se impun ca necesare anumite modificări la proiectul verificat și ștampilat, proiectantul va decide pe propria răspundere dacă acestea au sau nu legătură cu vreuna dintre cerințele fundamentale verificate în proiect. În caz afirmativ, aceste modificări trebuie verificate și ștampilate de verificatorul atestat, care, în funcție de amploarea lor, va aprecia dacă este necesar sau nu să se verifice din nou tot proiectul, iar investitorul este obligat să se supună acestei decizii.

37. В случае если в ходе строительства в порядке исключения и по обоснованным причинам возникает необходимость внесения определенных изменений в проверенный и заверенный печатью проект, проектировщик под личную ответственность принимает решение о том, связаны ли соответствующие изменения с основными требованиями проверенного проекта. Если проектировщик решает, что данные изменения влияют на основные требования, соответствующие изменения должны быть проверены и заверены печатью аттестованным проверяющим проектов, который в зависимости от их масштаба определяет необходимость проведения новой проверки всего проекта, а инвестор обязан подчиниться этому решению.

Вернуться

38. În situația în care proiectantul decide că modificările survenite nu au influență asupra vreuneia dintre cerințele fundamentale verificate în proiect și planurile modificate nu trebuie verificate din nou, întreaga răspundere pentru aceste modificări îi revine numai proiectantului.

38. Если проектировщик принимает решение о том, что внесенные изменения не влияют на какое-либо из обязательных требований, проверенных в проекте, и, соответственно, нет необходимости проведения новой проверки измененной

документации, вся ответственность за осуществление изменений возлагается только на проектировщика.

Вернуться

39. Verificatorul de proiect atestat nu este în drept să verifice proiectele elaborate de el ori cu participarea acestuia, proiectele elaborate de instituția în cadrul căreia activează sau proiectele elaborate de o persoană apropiată, astfel cum este definită aceasta în Legea nr. 133/2016 privind declararea averii și a intereselor personale.

39. Аттестованный проверяющий проектов не имеет права проверять проекты, разработанные им самим или при его участии, проекты, подготовленные учреждением, в котором он работает, или проекты, разработанные близким лицом, как определено в Законе № 133/2016 о декларировании имущества и личных интересов.

Вернуться

40. Eventualele litigii dintre verificatorul atestat și proiectant vor fi rezolvate de un expert tehnic, angajat de investitor și agreat de ambele părți aflate în litigiu.

40. Любые споры между аттестованным проверяющим и проектировщиком разрешаются техническим экспертом, нанятым инвестором и согласованным обеими сторонами спора.

Вернуться

41. Decizia expertului este obligatorie pentru ambele părți și pentru investitor. În cazul în care litigiile nu sunt fondate, cheltuielile generate de soluționarea lor vor fi suportate solidar de către proiectant și verificator.

41. Решение эксперта является обязательным для исполнения обеими сторонами и инвестором. Если споры необоснованны, расходы по их разрешению солидарно несут проектировщик и проверяющий.

Вернуться

42. Dacă la construcție se produc deteriorări sau distrugeri, verificatorul atestat răspunde solidar, alături de proiectant, pentru asigurarea în proiect a nivelurilor minime de calitate potrivit criteriilor de performanță ale cerințelor fundamentale, dar numai pentru acele aspecte pe care a fost obligat să le verifice conform prevederilor prezentului Regulament.

42. В случае повреждения или разрушения сооружения аттестованный проверяющий несет солидарную ответственность с проектировщиком за обеспечение в проекте минимальных уровней качества в отношении эксплуатационных показателей и основных требований, но только по тем аспектам, которые он должен был проверить в соответствии с настоящим Положением.

Вернуться

43. Verificatorii de proiect și experții tehnici nu sunt în drept să refuze neargumentat efectuarea verificării/expertizării.

43. Проверяющие проектов и технические эксперты не имеют права на необоснованный отказ от проведения проверки / экспертизы.

Вернуться

44. Drept temei pentru refuzul de efectuare a verificării/expertizării se consideră:

44. Основаниями для отказа от проведения проверки / экспертизы являются:

Вернуться

44.1. refuzul investitorului/beneficiarului de a semna contractul de prestare a serviciilor de verificare/expertiză și/sau nerespectarea prevederilor contractului;

44.1. отказ инвестора / бенефициара от подписания договора об оказании услуг по проверке / экспертизе и/или несоблюдение условий договора;

Вернуться

44.2. refuzul prezentării de către investitor/beneficiar a documentației de proiect în volum deplin în original sau identificarea semnelor de modificare/ falsificare în documentația de proiect;

44.2. отказ инвестора/ бенефициара предоставить все оригиналы проектной документации или выявление признаков изменения / фальсификации данных проектной документации;

Вернуться

44.3. retragerea semnăturii de pe proiect a proiectantului, autor al proiectului;

44.3. отзыв проектировщиком, автором проекта своих подписей с проекта;

Вернуться

44.4. neasigurarea accesului deplin la obiectul expertizat, neprezentarea cărții tehnice sau existența unui risc pentru viața și sănătatea expertului la obiectul expertizat;

44.4. непредоставление полного доступа к объекту экспертизы, непредоставление Технического паспорта или наличие риска для жизни и здоровья эксперта на объекте экспертизы;

Вернуться

44.5. existența unui conflict de interese conform art. 135 alin. (2) din Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023;

44.5. наличие конфликта интересов в соответствии с частью (2) статьи 135 Градостроительного и строительного кодекса № 434/2023;

Вернуться

44.6. lipsa certificatului de urbanism pentru proiectare, cu excepția cazurilor prevăzute de art. 104 alin. (3) și art. 150 din Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023;

44.6. отсутствие градостроительного сертификата для проектирования, за исключением случаев, предусмотренных в части (3) статьи 104 и статье 150 Градостроительного и строительного кодекса № 434/2023;

Вернуться

44.7. ignorarea prevederilor certificatului de urbanism pentru proiectare și/sau a prevederilor documentației de urbanism de către obiectul proiectat, în cazul în care certificatul de urbanism pentru proiectare are caracter facultativ, conform art.104 alin.(3) din Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023;

44.7. на проектируемом объекте игно рируются положения градостроительного сертификата для проектирования и/или положения градостроительной документации, за исключением случае, когда градостроительный сертификат для проектирования носит факультативный характер в соответствии с частью (3) статьи 104 Градостроительного и строительного кодекса № 434/2023;

Вернуться

44.8. încălcările premeditate și evidente ale prevederilor documentelor normative;

44.8. преднамеренные и явные нарушения положений нормативных документов;

Вернуться

44.9. elaborarea proiectului în lipsa/inexistența documentelor normative sau a condițiilor tehnice speciale ce reglementează condițiile de proiectare.

44.9. проект разработан при отсутствии/ несуществовании нормативных документов или специальных технических условий, регламентирующих условия проектирования.

Вернуться

45. Dacă verificatorii/experții tehnici atestați refuză neargumentat efectuarea verificării/expertizării, investitorul este în drept să reclame acest fapt la organul central de specialitate, care va înainta spre examinare subiectul respectiv comisiei de atestare specializate.

45. В случае необоснованного отказа аттестованных проверяющих / технических экспертов от проведения проверки/ экспертизы инвестор имеет право обратиться с жалобой в центральный отраслевой орган, который передаст соответствующую жалобу на рассмотрение специализированной аттестационной комиссии.

Вернуться

46. Investitorul/beneficiarul este în drept de a solicita verificarea proiectelor care nu sunt obligatorii pentru verificare, conform prevederilor art. 129 alin. (5) și art. 132 alin. (2) din Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023.

46. Инвестор / бенефициар имеет право запросить проведение проверки проектов, которые не подлежат обязательной проверке в соответствии с частью (5) статьи 129 и частью (2) статьи 132 Градостроительного и строительного кодекса № 434/2023.

Вернуться

47. Dacă în baza unui proiect verificat nu a fost eliberată autorizaia de construire timp de 5 ani de la data verificării, este necesară verificarea repetată a proiectului. În acest caz, verificarea repetată se efectuează de același verificator sau de alt verificator atestat.

47. В случае если разрешение на строительство не было выдано на основании проверенного проекта в течение 5 лет со дня проверки, требуется проведение повторной проверки проекта. В этом случае повторная проверка проводится тем же или другим аттестованным проверяющим.

Вернуться

48. Dacă a fost eliberată autorizația de construire și au demarat lucrările de construire, verificarea repetată a documentației de proiect/deviz se efectuează în cazurile în care: 48.1.au fost operate modificări în documentația de proiect conform prevederilor art. 129 alin. (8) din Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023; 48.2.au fost modificate volumele materialelor/lucrărilor și/sau a fost actualizată documentația de deviz pentru obiectivele finanțate din bugetul de stat.

48. В случае выдачи разрешения на строительство и начала строительных работ повторная проверка проектной документации / сметной документации проводится в следующих случаях:

Вернуться

48.1. в проектную документацию были внесены изменения в соответствии с частью (8) статьи 129 Градостроительного и строительного кодекса № 434/2023;

Вернуться

Capitolul III — EXPERTIZA TEHNICĂ A DOCUMENTAȚIEI DE PROIECT ȘI A CONSTRUCȚIILOR DE CĂTRE EXPERȚII TEHNICI ATESTAȚI

Secțiunea 1 Expertiza tehnică a...

Глава III — ПРОВЕДЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ ПРОЕКТНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ И СООРУЖЕНИЙ АТТЕСТОВАННЫМИ ТЕХНИЧЕСКИМИ ЭКСПЕРТАМИ Раздел 1 Проведение...

Secțiunea 1 — Expertiza tehnică a documentației de proiect de către experții tehnici atestați

Раздел 1 — Проведение технической экспертизы проектной документации аттестованными техническими экспертами

48.2. были изменены объемы материалов/ работ и/или обновлена сметная документация для объектов, финансируемых из государственного бюджета.

Вернуться

49. Verificarea repetată similar verificării primare se achită de către investitor/beneficiar.

49. Повторная проверка, аналогично первой, оплачивается инвестором/ бенефициаром.

Вернуться

50. Avizele de verificare a documentației de proiect și raportul unic de verificare, întocmit conform anexei nr. 8, se înregistrează în registrele de evidență ale verificatorului sau ale agenților economici cu activități în domeniul verificării proiectelor, conform modelului din anexa nr. 5, cu înregistrarea la zi pe site-ul web oficial al Instituției Publice Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe. Lipsa semnăturii electronice pe avizul de verificare și pe raportul unic de verificare și/sau neînregistrarea acestora în registrele de evidență precum și pe site-ul web oficial al Instituției Publice Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe atrage nulitatea acestora. [Pct.50 în redacția HG341 din 24.06.26, MO284-287/30.06.26 art.355; în vigoare 30.12.26]

50. Заключения по проверке проектной документации и единый отчет по проверке, составленный в соответствии с приложением № 8, регистрируются в журналах учета проверяющего или хозяйствующих субъектов, осуществляющих деятельность в области проверки проектов, согласно образцу, приведенному в приложении № 5, с обязательным размещением на официальном веб-сайте публичного учреждения «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью». Отсутствие электронной подписи на заключении по проверке и едином отчете по проверке и/или отсутствие их регистрации в журналах учета, а также на официальном веб-сайте публичного учреждения «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью», влечет их недействительность. [Пкт.50 в редакции ПП341 от 24.06.26, MO284-287/30.06.26 ст.355; в силу с 30.12.26]

Вернуться

51. Organul central de specialitate sau autoritatea abilitată din subordinea acestuia va publica trimestrial pe site-ul său web oficial informația privind avizele sau rapoartele unice de verificare a documentației de proiect și de deviz. Capitolul III EXPERTIZA TEHNICĂ A DOCUMENTAȚIEI DE PROIECT ȘI A CONSTRUCȚIILOR DE CĂTRE EXPERȚII TEHNICI ATESTAȚI Secțiunea 1 Expertiza tehnică a documentației de proiect de către experții tehnici atestați

51. Центральный отраслевой орган или подведомственный ему уполномоченный орган ежеквартально размещают на своих официальных веб-сайтах сведения о заключениях или единых отчетах по проверке проектной документации и сметной документации. Глава III ПРОВЕДЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ ПРОЕКТНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ И СООРУЖЕНИЙ АТТЕСТОВАННЫМИ ТЕХНИЧЕСКИМИ ЭКСПЕРТАМИ Раздел 1 Проведение

технической экспертизы проектной документации аттестованными техническими экспертами

Вернуться

52. Expertiza tehnică a proiectelor este o activitate complexă efectuată în scopul determinării modului în care un proiect respectă reglementările tehnice în vederea asigurării cerințelor fundamentale aplicabile prevăzute de Codul urbanismului și construcțiilor nr.434/2023.

52. Техническая экспертиза проектной документации представляет собой комплексную деятельность, осуществляемую в целях определения соответствия проекта требованиям технических регламентов для обеспечения выполнения применимых основных требований, предусмотренных Градостроительным и строительным кодексом №434/2023.

Вернуться

53. Activitatea de expertiză tehnică a proiectelor se efectuează de către experții tehnici atestați ca persoane fizice sau ca angajați ai agenților economici cu activități în domeniul verificării/expertizării proiectelor, atunci când acest lucru este cerut de o reglementare legală sau de către organul central de specialitate pentru:

53. Деятельность по технической экспертизе проектов осуществляется техническими экспертами, аттестованными как физические лица или как сотрудники хозяйствующих субъектов, осуществляющих деятельность в области проверки / экспертизы проектов, в случаях, предусмотренных нормативными правовыми актами или центральным отраслевым органом, в отношении:

Вернуться

53.1. documentația de proiect elaborată pentru obiectele cărora le-a fost atribuit statut de importanță națională, în modul stabilit de lege;

53.1. проектной документации, разработанной для объектов, которым был присвоен статус объекта национального значения в порядке, установленном законодательством;

Вернуться

53.2. documentația de proiect elaborată pentru obiectele de o importanță deosebită, de unicat, pentru construcții experimentale, de repetabilitate înaltă, elaborate în baza condițiilor tehnice speciale, a temei de proiectare, aprobate în modul stabilit, precum și a documentației de proiect elaborate în străinătate;

53.2. проектной документации для объектов особой ответственности, уникальных, экспериментальных и/или часто повторяющихся объектов, разработанной на основе специальных технических условий, проектного задания, утвержденных в установленном порядке, а также на основе документации, разработанной за рубежом;

Вернуться

53.3. documentația de proiect, atunci când o reglementare legală prevede acest lucru;

53.3. проектной документации, если это предусмотрено нормативными правовыми актами;

Вернуться

53.4. documentația de proiect elaborată ca urmare a unor dezastre sau accidente cauzate de fenomene naturale, de acțiuni umane sau de activități tehnologice;

53.4. проектной документации, разработанной вследствие катастроф или аварий, вызванных природными явлениями, действиями человека или технологической деятельностью;

Вернуться

53.5. documentația de proiect la care a fost contestat raportul de verificare (litigii apărute în cadrul verificărilor între proiectant și verificatorul atestat).

53.5. проектной документации, по которой отчет по проверке был оспорен (споры, возникшие в ходе проверок между проектировщиком и аттестованным проверяющем).

Вернуться

54. Expertiza tehnică a proiectelor se efectuează, la necesitate, la toate fazele de proiectare a construcțiilor.

54. Техническая экспертиза проектов, при необходимости, проводится на всех этапах проектирования сооружений.

Вернуться

55. Conținutul documentației de proiect pentru construcții, care se predă pentru expertiza tehnică, va fi conform NCM A.07.02 și cerințelor din prezentul Regulament.

55. Содержание проектной документации для сооружений, передаваемой на техническую экспертизу, должно соответствовать NCM A.07.02 и требованиям настоящего Положения.

Вернуться

56. Expertiza tehnică a documentației de proiect se efectuează pentru asigurarea respectării integrale a celor 8 cerințe fundamentale aplicabile construcțiilor.

56. Техническая экспертиза проектной документации проводится на предмет полного соответствия 8 основным требованиям, предъявляемым к сооружениям.

Вернуться

57. În proiectul de arhitectură nu se supun expertizei tehnice: concepția de arhitectură, principiile de compoziție și soluțiile volumetrice.

57. В архитектурном плане не подлежат проверке: архитектурная концепция, принципы композиции и объемные решения.

Вернуться

58. Expertul tehnic atestat nu poate expertiza proiectele întocmite de el, verificate de el sau la a căror elaborare a participat.

58. Аттестованный технический эксперт не вправе давать экспертные заключения по проектам, которые он составлял, проверял или в разработке которых принимал участие.

Вернуться

59. Investitorul sau proprietarul este obligat să comande expertiza tehnică a documentației de proiect în condițiile prezentului Regulament și în alte cazuri stabilite de o reglementare tehnică aprobată de către organul central de specialitate.

59. Инвестор или собственник обязаны заказать проведение технической экспертизы проектной документации, согласно условиям настоящего Положения, а также согласно другим условиям, установленным техническим регламентом, утвержденным центральным отраслевым органом.

Вернуться

60. Expertul tehnic răspunde, prin soluțiile propuse, de asigurarea nivelurilor minime de calitate pentru cerințele fundamentale, impuse de documentele normative.

60. Технический эксперт несет ответственность за обеспечение посредством предлагаемых решений минимальных уровней качества по основным требованиям, установленным нормативными документами.

Вернуться

61. Expertul tehnic este obligat:

61. Технический эксперт обязан:

Вернуться

61.1. să întocmească un raport de expertiză a documentației de proiect, care să conțină consultările făcute, obiecțiile și soluțiile propuse, cu justificările acestora;

61.1. составить отчет технической экспертизы проектной документации, содержащий сведения о проведенных консультациях, замечания, предложенные решенияя и их обоснование;

Вернуться

61.2. să nu extragă și să nu transmită altor persoane, pentru a fi folosite în alte scopuri, inclusiv personale, planșe și detalii din documentația de proiect examinată în cadrul expertizei tehnice și care sunt considerate de proiectant confidențiale;

61.2. не извлекать и не передавать другим лицам для использования в других целях, в том числе в личных, чертежи и детали проектной документации, проверенные в ходе технической экспертизы, которые признаны проектировщиком конфиденциальными;

Вернуться

61.3. să pună la dispoziție, la cererea organelor de control, toate documentele necesare pentru verificarea respectării prevederilor prezentului Regulament;

61.3. по требованию предоставлять в распоряжение контролирующих органов все документы, необходимые для проверки соблюдения положений настоящего Положения;

Вернуться

Secțiunea a 2-a — Expertiza tehnică a construcțiilor de către experții tehnici atestați

Раздел 2 — Провведение технической экспертизы сооружений аттестованными техническими экспертами

61.4. să întocmească și să țină la zi registrul de evidență a rapoartelor de expertiză a documentației de proiect expertizate, conform modelului din anexa nr. 7;

61.4. составить и вести журнал отчетов технической экспертизы проектной документации по образцу, приведенному в приложении № 7;

Вернуться

61.5. să respecte condițiile prevăzute în contractul pentru prestarea serviciilor;

61.5. выполнять условия, предусмотренные договором об оказании услуг;

Вернуться

61.6. să înregistreze în registrele de evidență ale acestuia sau ale agenților economici cu activități în domeniul efectuării expertizelor tehnice, conform modelelor din anexa nr. 7, raportul de expertiză tehnică a documentației de proiect, cu aplicarea semnăturii electronice a expertului tehnic atestat/experților tehnici atestați și se păstrează în format electronic în arhiva expertului sau a agenților economici cu activități în domeniul efectuării expertizelor tehnice pentru o perioadă de minimum 5 ani, cu înregistrarea la zi pe site-ul web oficial al Instituției Publice Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe. Lipsa semnăturii electronice pe raportul de expertiză și/sau neînregistrarea acestuia în registrele de evidență, precum și pe site-ul web oficial al Instituției Publice Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe atrage nulitatea acestuia. [Pct.61 subpct.61.6 în redacția HG341 din

24.06.26, MO284-287/30.06.26 art.355; în vigoare 30.12.26]

61.6. регистрировать в собственных журналах учета либо журналах учета хозяйствующих субъектов, осуществляющих деятельность в области проведения технических экспертиз, согласно образцам, приведенным в приложении № 7, отчет о технической экспертизе проектной документации с применением электронной подписи аттестованного технического эксперта / аттестованных технических экспертов, который хранится в электронном виде в архиве эксперта или хозяйствующих субъектов, осуществляющих деятельность в области проведения технических экспертиз, в течение не менее 5 лет, с обязательным размещением на официальном веб-сайте публичного учреждения «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью». Отсутствие электронной подписи на отчете о технической экспертизе и/или отсутствие его регистрации в журналах учета, а также на официальном веб-сайте публичного учреждения «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью», влечет его недействительность». [Пкт.61 подпкт.61.6. в редакции ПП341 от 24.06.26, MO284-287/30.06.26 ст.355; в силу с 30.12.26]

Вернуться

62. Organul central de specialitate sau autoritatea abilitată din subordinea acestuia va publica trimestrial pe site-ul său web oficial informația privind rapoartele de expertiză tehnică a documentației de proiect. Secțiunea a 2-a Expertiza tehnică a construcțiilor de către experții tehnici atestați

62. Центральный отраслевой орган или подведомственный ему уполномоченный орган ежеквартально размещают на своих официальных веб-сайтах сведения об отчетах технической экспертизы проектной документации. Раздел 2 Провведение технической экспертизы сооружений аттестованными техническими экспертами

Вернуться

63. Expertiza tehnică în construcții reprezintă un complex de măsuri pentru determinarea și evaluarea caracteristicilor reale ale unei construcții, în scopul asigurării funcționalității și posibilității utilizării în continuare a construcției, al consolidării și menținerii stării tehnice a construcțiilor sau al postutilizării în conformitate cu cerințele fundamentale prevăzute de Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023.

63. Техническая экспертиза в строительстве представляет собой комплекс мероприятий по определению и оценке фактических характеристик сооружения в целях обеспечения функциональности и пригодности сооружения, укрепления и поддержания технического состояния сооружения или его постутилизации в соответствии с основными требованиями, предусмотренными в Градостроительном и строительном кодексе №434/2023.

Вернуться

64. Expertiza tehnică în construcții este o activitate complexă, care se efectuează prin studii, cercetări, încercări și evaluări ale situației existente, prin calcule și verificări pentru asigurarea unui nivel minim de calitate, necesare pentru cunoașterea stării tehnice a unei construcții existente și fundamentarea măsurilor de intervenție necesare pentru construcțiile respective.

64. Техническая экспертиза в строительстве является комплексной деятельностью, которая осуществляется путем проведения исследований, изысканий, испытаний и оценки существующего положения дел, расчетов и проверок для обеспечения минимального уровня качества, необходимого для определения технического состояния существующего сооружения и обоснования необходимых мер вмешательства.

Вернуться

65. Expertiza tehnică în construcții se efectuează cu referire la una sau mai multe cerințe fundamentale prevăzute de Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023.

65. Техническая экспертиза в строительстве проводится с учетом одного или нескольких основных требований, предусмотренных в Градостроительном и строительном кодексе № 434/2023.

Вернуться

66. Expertiza tehnică în construcții poate fi efectuată la următoarele etape ale construcțiilor – proiectare, executare (realizare), exploatare (utilizare) și postutilizare.

66. Техническая экспертиза в строительстве может проводиться на следующих этапах строительства – проектирование, строительство (реализация), эксплуатация (использование) и постутилизация.

Вернуться

67. Expertizele tehnice se efectuează la solicitarea în scris a proprietarilor, a utilizatorilor de construcții, a organului central de specialitate, a Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică, a autorităților administrației publice locale sau a organelor de drept.

67. Техническая экспертиза проводятся по письменному ходатайству владельцев, пользователей сооружений, центрального отраслевого органа, Национальной инспекции по техническому надзору, органов местного публичного управления или правоохранительных органов.

Вернуться

68. Expertiza tehnică în construcții (lucrările de construcții) se efectuează în scopul:

68. Техническая экспертиза в строительстве (строительные работы) проводится в целях:

Вернуться

68.1. evaluării stării tehnice a construcțiilor și conformării acestora cu cerințele documentelor normative;

68.1. оценки технического состояния сооружений и приведения их в соответствие с требованиями нормативных документов;

Вернуться

68.2. evaluării stării tehnice a construcțiilor cu statut de monument istoric;

68.2. оценки технического состояния сооружений, имеющих статус исторического памятника;

Вернуться

68.3. reluării lucrărilor la construcțiile sistate, conservate, abandonate;

68.3. возобновления работ на приостановленных, законсервированных или заброшенных стройках и объектах;

Вернуться

68.4. reconstrucției, extinderii și supraetajării construcțiilor existente;

68.4. реконструкции, расширения и повышения этажности существующих соружений;

Вернуться

68.5. consolidării construcțiilor deformate sau necorespunzătoare cerințelor documentelor normative;

68.5. укрепления деформированных или несоответствующих нормативным требованиям сооружений;

Вернуться

68.6. reutilării, retehnologizării și schimbării destinației construcțiilor existente.

68.6. переоборудования, технологического переоснащения и изменения назначения существующих сооружений.

Вернуться

69. Se interzice efectuarea expertizelor tehnice în scopul executării lucrărilor respective (cu excepțiile prevăzute expres în prezentul Regulament) în cazul:

69. Запрещается проведение технической экспертизы в целях осуществления соответствующих работ (за исключением случаев, предусмотренных в настоящем Положении) в следующих случаях:

Вернуться

69.1. extinderii balcoanelor și logiilor la blocurile locative existente;

69.1. расширение балконов и лоджий в существующих многоквартирных жилых домах;

Вернуться

69.2. construcției anexelor la blocurile locative existente;

69.2. возведение пристроек к существующим многоквартирным жилым домам;

Вернуться

69.3. extinderii încăperilor locative și a bucătăriilor în blocurile locative din contul balcoanelor și logiilor;

69.3. расширение жилых комнат и кухонь в многоквартирных жилых домах за счет балконов и лоджий;

Вернуться

69.4. reamplasării blocurilor sanitare și a bucătăriilor în blocurile locative;

69.4. изменение месторасположения санитарных узлов и кухонь в многоквартирных жилых домах;

Вернуться

69.5. executării saunelor și bazinelor în blocurile locative și în subsolurile acestora;

69.5. устройство саун и бассейнов в многоквартирных жилых домах и их подвалах;

Вернуться

69.6. ocupării coridoarelor comune, a holurilor de la ascensoare și a încăperilor conductelor de gunoi în blocurile locative, precum și a altor părți ale blocurilor de locuit care constituie proprietate comună;

69.6. занятие общих коридоров, лифтовых холлов и помещений мусоропроводов в многоквартирных жилых домах, а также других частей многоквартирных жилых домов, которые находятся в общей собственности;

Вернуться

69.7. schimbării destinației încăperilor în blocurile locative pentru amplasarea obiectelor interzise de normele de exploatare a locuințelor;

69.7. изменение назначения помещений в многоквартирных жилых домах для размещения объектов, запрещенных нормами эксплуатации жилья;

Вернуться

69.8. - abrogat;

69.8. - утратил силу.

Вернуться

69.9. intervențiilor neautorizate în structura clădirii în scopul legalizării acestor intervenții;

69.9. несанкционированные вмешательства в конструкцию здания с целью узаконивания таких вмешательств;

Вернуться

69.10. construcțiilor a căror execuție s-a desfășurat fără documentație de proiect verificată și/sau autorizație de construire. Excepție de la prevederile prezentului punct constituie expertizele tehnice ale construcțiilor existente și/sau ale construcțiilor autorizate aflate în curs de execuție, în cazul cărora s-au produs accidente tehnice, incendii sau care prezintă deformații critice ori alte avarii și necesită întreprinderea măsurilor urgente de consolidare.

69.10. строительные работы, выполнение которых осуществлялось без проверенной проектной документации и/или без разрешения на строительство. Исключением из положений настоящего пункта являются технические экспертизы существующих конструкций и/или разрешенных строений, находящихся в стадии строительства, на которых произошли технические аварии, пожары или имеются критические деформации, либо других, находящихся в аварийном состоянии и требующих принятия неотложных мер по усилению.

Вернуться

70. Prevederile subpct. 69.1-69.7 nu se referă la următoarele lucrări:

70. Положения подпунктов 69.1–69.7 не распространяются на:

Вернуться

70.1. reconstrucția, reparația capitală și modernizarea blocurilor locative executate în întregime pentru bloc sau tronson, în baza documentației de proiect elaborate în modul stabilit;

70.1. работы по реконструкции, капитальному ремонту и модернизации многоквартирных жилых домов, выполняемые в отношении всего дома или его части на основании проектной документации, разработанной в установленном порядке;

Вернуться

Secțiunea a 3-a — Organizarea și efectuarea expertizelor tehnice în construcții

Раздел 3 — Организация и проведение технической экспертизы в строительстве

70.2. reconstrucția acoperișurilor cu edificarea suprastructurilor în formă de mansardă;

70.2. работы по реконструкции крыш с возведением мансардных надстроек;

Вернуться

70.3. executarea balcoanelor și logiilor la parter în blocurile locative, la care aceste încăperi lipsesc, în limita balcoanelor și logiilor existente la etajele de mai sus, cu condiția respectării aspectului arhitectural al blocului;

70.3. работы по строительству балконов и лоджий на первом этаже многоквартирных жилых домов, в которых они отсутствуют, в пределах существующих на верхних этажах балконов и лоджий, при условии соблюдения архитектурного облика дома;

Вернуться

70.4. consolidarea elementelor constructive ale structurii de rezistență a construcțiilor.

70.4. работы по укреплению конструктивных элементов несущей конструкции сооружения.

Вернуться

71. Expertizele tehnice ale spațiilor comune din blocurile locative cu intervenții în structura de rezistență a blocurilor se efectuează în cazurile prevăzute expres de prezentul Regulament, la solicitarea proprietarilor unităților sau administratorilor asociațiilor de proprietari din condominiu/gestionarilor condominiilor, deciziile privind efectuarea expertizelor tehnice și intervențiilor respective fiind adoptate cu respectarea normelor legale privind exercitarea dreptului de proprietate comună. Secțiunea a 3-a Organizarea și efectuarea expertizelor tehnice în construcții

71. Техническая экспертиза помещений общего пользования многоквартирных жилых домов с вмешательством в несущую конструкцию дома проводится в случаях, предусмотренных в настоящем Положении, по ходатайству собственников жилья или администраторов ассоциаций собственников в кондоминиуме / субъекта хозяйственной деятельности кондоминиума; решения о проведении технической экспертизы и соответствующих вмешательствах принимаются с соблюдением правовых норм осуществления права общей собственности. Раздел 3 Организация и проведение технической экспертизы в строительстве

Вернуться

72. Supravegherea activităților privind efectuarea expertizelor tehnice ale construcțiilor este pusă în sarcina organului central de specialitate sau a autorității abilitate din subordinea acestuia.

72. Надзор за деятельностью по проведению технической экспертизы сооружений возлагается на центральный отраслевой орган или на подведомственный ему уполномоченный орган.

Вернуться

73. Expertizele tehnice ale construcțiilor sau care au drept scop elaborarea proiectelor de reconstrucție, extindere sau supraetajare a construcțiilor existente, precum și a proiectelor de reutilare, schimbare a tehnologiei sau a destinației se efectuează numai de experți tehnici atestați ca persoane fizice sau ca angajați ai agenților economici cu activități în domeniul efectuării expertizelor tehnice. Expertizele tehnice ale construcțiilor pot fi efectuate de un grup de experți tehnici atestați, cu atragerea altor specialiști atestați din domeniul construcțiilor și a specialiștilor din alte domenii, după caz.

73. Техническая экспертиза сооружений или техническая экспертиза, проводимая с целью разработки проектов реконструкции, расширения или повышения этажности существующих сооружений, а также проектов переоборудования, технологического переоснащения или изменения назначения сооружений, проводятся только техническими экспертами, аттестованными как физические лица или как сотрудники хозяйствующих субъектов, осуществляющих деятельность в области технической экспертизы. Техническая экспертиза сооружений может проводиться группой аттестованных технических экспертов с привлечением в случае необходимости других аттестованных специалистов в области строительства, а так же специалистов из других областей.

Вернуться

74. Expertiza tehnică a construcțiilor existente se efectuează în toate cazurile în care poate surveni o diminuare a indicilor tehnici de calitate, a rezistenței și stabilității elementelor portante sau a structurii de rezistență în ansamblu (tasări neuniforme și inundații ale fundațiilor, coroziunea materialelor, supraîncărcări, retehnologizări, schimbarea destinației, reconstrucții, supraetajări și alte activități).

74. Техническая экспертиза существующих сооружений проводится во всех случаях, когда возможно снижение технических показателей качества, устойчивости и стабильности несущих элементов или всей несущей конструкции (неравномерная

просадка и подтопление фундаментов, коррозия материалов, перегрузка, технологическое переоснащение, изменение назначения, реконструкция, повышение этажности и т. д.).

Вернуться

75. În cazul construcțiilor care aparțin mai multor coproprietari sau care au construcții portante comune și aparțin diferitor proprietari, expertiza tehnică se efectuează cel puțin la solicitarea unuia dintre coproprietarii sau proprietarii respectivi, conform normelor legale privind exercitarea dreptului de proprietate comună.

75. В случае сооружений, принадлежащих нескольким сособственникам, или сооружений, имеющих общие несущие конструкции и принадлежащих разным собственникам, техническая экспертиза проводится по ходатайству хотя бы одного из соответствующих сособственников или собственников, в соответствии с правовыми нормами осуществления права общей собственности.

Вернуться

76. Expertiza tehnică repetată a unei construcții poate fi efectuată de către un expert tehnic atestat/experții tehnici atestați, la solicitarea proprietarilor, a utilizatorilor de construcții sau a organelor de drept.

76. Повторная техническая экспертиза сооружения может быть проведена аттестованным техническим экспертом / аттестованными техническими экспертами по ходатайству собственников, пользователей сооружения или правоохранительных органов.

Вернуться

77. Recomandările prevăzute în rapoartele de expertiză sunt executorii pentru toți subiecții implicați în procesul de realizare a acestora.

77. Рекомендации, содержащиеся в отчетах технической экспертизы, являются обязательными для исполнения всеми субъектами, участвующими в их реализации.

Вернуться

78. Expertiza tehnică a construcțiilor la care s-a produs un accident tehnic se efectuează în conformitate cu Regulamentul privind examinarea accidentelor tehnice în construcții.

78. Техническая экспертиза сооружений, на которых имела место техническая авария, проводится в соответствии с Положением об экспертизе технических аварий в строительстве.

Вернуться

79. Expertizele tehnice ale construcțiilor efectuate la solicitarea proprietarilor, a utilizatorilor de construcții, a organului central de specialitate, a Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică, a autorităților administrației publice locale și a organelor de drept nu se raportează la alte probleme ale construcțiilor (patrimoniale, juridice), la acțiuni (proceduri) procesuale și nu pot constitui expertiză juridică.

79. Техническая экспертиза сооружений, проводимая по ходатайству собственников, пользователей сооружений, центрального отраслевого органа, Национальной инспекции по техническому надзору, органов местного публичного управления и правоохранительных органов, не должна касаться других связанных с сооружением вопросов (имущественных, правовых) и процессуальных действий (разбирательств) и не может служить в качестве юридической экспертизы.

Вернуться

80. Pentru efectuarea expertizei tehnice a unei construcții (lucrări de construcții), solicitantul expertizei face un demers în scris către agentul economic cu activități în domeniul efectuării

expertizelor tehnice sau expertul tehnic atestat, în care indică motivul și scopul expertizei. Demersurile (solicitările) privind efectuarea expertizelor tehnice se înregistrează de către agentul economic cu activități în domeniul efectuării expertizelor tehnice sau expertul tehnic atestat și se includ într-un registru special de evidență. Expertizele tehnice neînregistrate în modul stabilit se consideră nevalabile.

80. Для проведения технической экспертизы сооружения (строительных работ) заказчик экспертизы обращается к хозяйствующему субъекту, осуществляющему деятельность в области технической экспертизы, или к аттестованному техническому эксперту с письменным ходатайством, в котором указываются причина и цель проведения экспертизы. Ходатайства (заявки) на проведение технических экспертиз регистрируются хозяйствующим субъектом, осуществляющим деятельность в области технических экспертиз, или аттестованным техническим экспертом и заносятся в специальный журнал учета. Технические экспертизы, не зарегистрированные в установленном порядке, считаются недействительными.

Вернуться

Secțiunea a 4-a — Rezultatele investigațiilor de expertiză

Раздел 4 — Результаты экспертных исследований

81. Plata pentru expertizele tehnice se stabilește prin contracte încheiate între solicitanții expertizelor și agentul economic cu activități în domeniul efectuării expertizelor tehnice sau expertul tehnic atestat. Drept temei pentru contract servește devizul de cheltuieli elaborat conform catalogului de prețuri pentru expertiza stării tehnice a construcțiilor, aprobat de către organul central de specialitate.

81. Плата за проведение технических экспертиз устанавливается договорами, заключенным между заказчиками экспертиз и хозяйствующим субъектом, осуществляющим деятельность в области технических экспертиз, или аттестованным техническим экспертом. Основанием для заключения договора служит смета расходов, составленная в соответствии с каталогом тарифов на проведение экспертизы технического состояния сооружений, утвержденным центральным отраслевым органом.

Вернуться

82. Raportul de expertiză tehnică/avizul tehnic ce atestă gradul de executare a construcției se semnează de către expertul tehnic/experții tehnici exclusiv cu aplicarea semnăturii electronice a expertului tehnic atestat/experților tehnici atestați și se păstrează în format electronic, în arhiva experților tehnici pentru o perioadă de minimum 5 ani, fiind înregistrat în registrele de evidență ale acestuia/acestora sau ale agenților economici cu activități în domeniul efectuării expertizelor tehnice, conform modelelor din anexele nr. 6 și nr. 7, cu înregistrarea la zi pe site-ul web oficial al Instituției Publice Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe. Lipsa semnăturii electronice pe raportul de expertiză tehnică/avizul tehnic care atestă gradul de executare a construcției și/sau neînregistrarea acestora în registrele de evidență precum și pe site-ul web oficial al Instituției Publice Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe” atrage nulitatea acestuia. [Pct.82 în redacția HG341 din 24.06.26, MO284-287/30.06.26 art.355; în vigoare 30.12.26]

82. Отчет о технической экспертизе/ техническое заключение, подтверждающее степень завершенности строительства, подписывается техническим экспертом/ техническими экспертами исключительно с применением электронной подписи аттестованного технического эксперта/ аттестованных технических экспертов и хранится в электронном формате в архиве технических экспертов в течение не менее 5 лет, регистрируется в журналах учета технического эксперта/ технических экспертов либо

хозяйствующих субъектов, осуществляющих деятельность в области проведения технических экспертиз, согласно образцам, приведенным в приложениях № 6 и 7, с обязательным размещением на официальном веб-сайте публичного учреждения «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью». Отсутствие электронной подписи на отчете технической экспертизы/ техническом заключении, подтверждающем степень завершенности строительства, и/или отсутствие их регистрации в журналах учета, а также на официальном веб-сайте публичного учреждения «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью», влечет их недействительность. [Пкт.82 в редакции ПП341 от 24.06.26, MO284-287/30.06.26 ст.355; в силу с 30.12.26]

Вернуться

83. Organul central de specialitate sau autoritatea abilitată din subordinea acestuia va publica trimestrial pe site-ul său web oficial informația privind expertizele tehnice ale construcțiilor și informația ce atestă gradul de executare a construcției.

83. Центральный отраслевой орган или подведомственный ему уполномоченный орган ежеквартально публикуют на своих официальных веб-сайтах сведения о технической экспертизе сооружения и сведения о степени завершенности строительства.

Вернуться

84. În cazuri speciale, când apar probleme tehnice complicate, în caz de litigiu sau de contradicție a rezultatelor expertizelor sau expertizei obiectelor cu importanță excepțională, aceste rezultate sunt supuse examinării de către Consiliul de experți tehnici. Secțiunea a 4-a Rezultatele investigațiilor de expertiză

84. В особых случаях, когда возникают сложные технические проблемы, в случае споров или противоречия результатов экспертиз или экспертиз по объектам исключительной ответственноцсти результаты экспертиз подлежат рассмотрению Советом технических экспертов. Раздел 4 Результаты экспертных исследований

Вернуться

85. Rezultatele investigațiilor de expertiză, deciziile și recomandările expertului tehnic atestat se includ în raportul de expertiză, care, prin grija proprietarului, se anexează la Cartea tehnică a construcției și, după caz, se utilizează direct sau în conformitate cu un proiect elaborat și aprobat în modul stabilit. În acest caz, expertiza tehnică a construcțiilor prevede un complex de lucrări privind examinarea detaliată a construcției la fața locului, studierea documentației de proiect și de execuție, verificarea schemei și a soluțiilor de construcție din punctul de vedere al cerințelor normative, examinarea condițiilor geotehnice, constatarea neconformităților, evaluarea influenței acestora asupra stării tehnice a construcției, efectuarea calculelor și încercărilor de laborator privind rezistența și stabilitatea ei, elaborarea recomandărilor privind lichidarea neajunsurilor și consecințelor acestora, precum și lucrări grafice.

85. Результаты экспертных исследований, решения и рекомендации аттестованного технического эксперта излагаются в отчете технической экспертизы, прилагаемом владельцем к Техническому паспорту сооружения, и в случае необходимости применяются непосредственным образом или в соответствии с проектом, разработанным и утвержденным в установленном порядке. В этом случае техническая экспертиза сооружения предусматривает комплекс работ по детальному осмотру сооружения на месте, изучению проектной и рабочей документации, проверке схемы и конструктивных решений с точки зрения соответствия нормативным требованиям, изучению геотехнических условий, выявлению несоответствий, оценке их влияния на техническое состояние сооружения, выполнению расчетов и лабораторных испытаний на прочность и устойчивость, разработке рекомендаций по устранению недостатков и их последствий, а также по выполнению графических работ.

Вернуться

86. Conținutul-cadru al expertizei tehnice trebuie să includă:

86. Типовое содержание технической экспертизы должно включать:

Вернуться

86.1. documentele în baza cărora a fost efectuată expertiza tehnică, scopul expertizei, necesitatea acesteia;

86.1. документы, на основании которых была проведена техническая экспертиза, цель экспертизы, необходимость ее проведения;

Вернуться

86.2. caracteristica construcției din punct de vedere arhitectural, funcțional și structural, numele beneficiarului, al proiectantului și al executantului, etapa la care se află construcția;

86.2. архитектурные, функциональные и структурные характеристики сооружения, данные о бенефициаре, проектировщике и застройщике, этап, на которой находится строительство сооружения;

Вернуться

86.3. schema și soluțiile de construcție, condițiile geotehnice ale terenului, situația urbanistică;

86.3. схему и решения строительства, геотехнические условия участка, градостроительную ситуацию;

Вернуться

86.4. starea tehnică a elementelor constructive și a construcției în ansamblu, neconformitățile depistate, cauzele și consecințele acestora, estimarea degradărilor;

86.4. техническое состояние конструктивных элементов и сооружения в целом, выявленные несоответствия, их причины и последствия, оценку деградации;

Вернуться

86.5. concluziile și recomandările de consolidare, fundamentarea și optimizarea acestora din punct de vedere tehnic, economic, tehnologic, funcțional;

86.5. выводы и рекомендации по укреплению, их обоснование и оптимизацию с технической, экономической, технологической и функциональной точек зрения;

Вернуться

86.6. schițe, detalii de execuție și alte materiale grafice;

86.6. эскизы, рабочие детали и другие графические материалы;

Вернуться

Secțiunea a 5-a — Atribuții și responsabilități

Раздел 5 — Функции и ответственность

86.7. calcule întemeiate. Raportul de expertiză tehnică poate fi completat cu alte aspecte/investigații/analize considerate indispensabile de către expertul tehnic pentru fundamentarea soluției tehnice recomandate.

86.7. обоснованные расчеты. Отчет технической экспертизы может быть дополнен другими аспектами / данными исследований/ анализов, которые технический эксперт считает необходимыми для обоснования рекомендуемого технического решения.

Вернуться

87. Fiecare raport de expertiză tehnică se finalizează cu concluzii și recomandări tehnice pentru asigurarea exploatării în continuare a construcției, care trebuie să fie și realizabile din

punct de vedere tehnologic.

87. Каждый отчет технической экспертизы должен быть завершен техническими выводами и рекомендациями по обеспечению непрерывной эксплуатации сооружения, которые также должны быть технологически выполнимыми.

Вернуться

88. Recomandările și concluziile privind desființarea unei construcții pot fi înaintate numai în cazul în care construcția nu poate fi reabilitată, nu asigură siguranța în exploatare și securitatea oamenilor sau prezintă pericol (ce nu poate fi evitat) pentru mediu și pentru construcțiile învecinate.

88. Рекомендации и заключения по сносу сооружения могут быть представлены только в том случае, если сооружение не подлежит восстановлению, не обеспечивает безопасность эксплуатации и безопасность людей или представляет собой неизбежную угрозу для окружающей среды и соседних сооружений.

Вернуться

89. Raportul de expertiză tehnică este parte componentă a Cărții tehnice a construcției și se păstrează în același mod ca și aceasta și are un termen de valabilitate de 5 ani. Secțiunea a 5-a Atribuții și responsabilități

89. Отчет технической экспертизы является частью Технического паспорта сооружения, подлежит хранению в том же порядке, что и Технический паспорт сооружения, и действителен в течение 5 лет. Раздел 5 Функции и ответственность

Вернуться

90. Expertul tehnic atestat în construcții are următoarele atribuții principale:

90. Аттестованный технический эксперт в области строительства выполняет следующие функции:

Вернуться

90.1. să efectueze expertize numai în baza demersurilor depuse;

90.1. проведение экспертизы только на основании поданных ходатайств;

Вернуться

90.2. să examineze construcția supusă expertizei conform programului de lucru și în termenele stabilite în contract;

90.2. осмотр сооружения, подлежащего экспертизе, в соответствии с программой работ и в сроки, установленные договором;

Вернуться

90.3. să întocmească raportul de expertiză tehnică în volumul prevăzut de sarcina pusă de solicitant și de prevederile prezentului Regulament;

90.3. составление отчета технической экспертизы в объеме, предусмотренном заданием, поставленным заказчиком, и нормами настоящего Положения;

Вернуться

90.4. să examineze personal obiectul expertizei în volum deplin;

90.4. личное проведение обследования объекта экспертизы в полном объеме;

Вернуться

90.5. să asigure efectuarea calculelor și încercărilor de laborator necesare în volum deplin;

90.5. обеспечение проведения необходимых расчетов и лабораторных испытаний в полном объеме;

Вернуться

90.6. să întocmească rapoartele de expertiză tehnică și avizele tehnice ce atestă gradul de executare a construcțiilor în volum deplin.

90.6. составление отчетов технической экспертизы и технических заключений, подтверждающих степень завершенности строительства, в полном объеме.

Вернуться

91. Expertul tehnic atestat în construcții este obligat:

91. Аттестованный технический эксперт в области строительства обязан:

Вернуться

91.1. să asigure, prin soluțiile propuse, nivelul minim de calitate al cerințelor fundamentale stabilite de Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023 și de documentele normative din domeniul construcțiilor;

91.1. обеспечивать посредством предлагаемых решений минимальный уровень качества в отношении основных требований, предусмотренных Градостроительным и строительным кодексом №434/2023 и нормативными документами в области строительства;

Вернуться

91.2. să participe, la indicația organului central de specialitate sau a Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică, în cadrul comisiilor (grupului de experți) la examinarea și lichidarea consecințelor accidentelor tehnice și ale calamităților naturale;

91.2. по поручению центрального отраслевого органа или Национальной инспекции по техническому надзору участвовать в составе комиссий (экспертных групп) в рассмотрении и ликвидации последствий технических аварий и стихийных бедствий;

Вернуться

91.3. să informeze Inspectoratul Național pentru Supraveghere Tehnică, în mod de urgență, dacă în urma examinării construcției s-a constatat o stare de accident tehnic.

91.3. незамедлительно извещать Национальную инспекцию по техническому надзору о случаях, когда по результатам осмотра выявляется аварийное состояние сооружений.

Вернуться

92. Expertul tehnic atestat, prin expertiza efectuată cu referire la una dintre cerințele fundamentale, nu este în drept să diminueze indicii de calitate stabiliți de documentele normative din domeniul construcțiilor pentru alte cerințe fundamentale.

92. В ходе проведения экспертизы на соответствие одному из основных требований аттестованный технический эксперт не вправе снижать показатели качества, установленные нормативными документами в строительстве в отношении других основных требований.

Вернуться

Secțiunea a 6-a — Contestarea rezultatelor expertizelor tehnice

Раздел 6 — Обжалование результатов технической экспертизы

93. Expertul tehnic atestat este obligat să refuze efectuarea expertizei în cazul în care proprietarul solicită acțiuni sau documente care contravin legislației și normelor în construcții.

93. Аттестованный технический эксперт обязан отказаться от проведения экспертизы, если владелец требует действий или документов, противоречащих законодательству и

нормам в области строительства.

Вернуться

94. Expertul tehnic atestat poartă răspundere pentru soluțiile propuse în raportul de expertiză, conform legislației. În caz de încălcare a legislației din domeniul construcțiilor și a prevederilor prezentului Regulament, organul central de specialitate poate retrage titlul de expert tehnic.

94. Аттестованный технический эксперт несет ответственность за решения, предложенные в отчете технической экспертизы, согласно законодательству. За нарушение законодательства в области строительства и норм настоящего Положения центральный отраслевой орган может отозвать звание технического эксперта.

Вернуться

Secțiunea a 7-a — Consiliul de experți tehnici

Раздел 7 — Совет технических экспертов

95. Expertul tehnic atestat este obligat să respecte condițiile contractului, să pună la dispoziția organelor de control toate documentele necesare pentru verificarea respectării prevederilor prezentului Regulament.

95. Аттестованный технический эксперт обязан выполнять условия договора, а также предоставлять в распоряжение контролирующих органов все документы, необходимые для проверки соблюдения норм настоящего Положения.

Вернуться

96. Solicitanții expertizei sunt obligați să pună la dispoziția expertului toată documentația tehnică referitoare la construcția respectivă, să organizeze realizarea completă a recomandărilor stipulate în raportul de expertiză, fiind responsabili de autenticitatea datelor și a informației prezentate expertului tehnic atestat în vederea efectuării expertizei. Secțiunea a 6-a Contestarea rezultatelor expertizelor tehnice

96. Заказчики экспертизы обязаны предоставить в распоряжение эксперта всю техническую документацию по соответствующему сооружению, обеспечить полное выполнение рекомендаций, изложенных в отчете технической экспертизы, а также несут ответственность за достоверность данных и информации, представленных аттестованному техническому эксперту для проведения экспертизы. Раздел 6 Обжалование результатов технической экспертизы

Вернуться

97. Rezultatele expertizelor tehnice pot fi contestate organului central de specialitate la adresarea în scris a Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică, a autorităților administrației publice locale, a proprietarilor, a utilizatorilor de construcții și a organelor de drept.

97. Результаты технической экспертизы могут быть обжалованы в центральном отраслевом органе по письменному ходатайству Национальной инспекции по техническому надзору, органов местного публичного управления, владельцев, пользователей сооружений и правоохранительных органов.

Вернуться

98. Concomitent cu adresarea, se prezintă argumentele și documentele necesare pentru contestarea rezultatelor expertizei tehnice. Secțiunea a 7-a Consiliul de experți tehnici

98. Аргументы и документы, необходимые для обжалования результатов технической экспертизы, представляются одновременно с ходатайством. Раздел 7 Совет технических экспертов

Вернуться

99. Consiliul de experți tehnici reprezintă un organ colegial, constituit prin ordin al conducătorului organului central de specialitate, în scopul prezentării propunerilor de politici în domeniul construcțiilor, al examinării problemelor tehnice ce țin de calitatea construcțiilor și de respectarea prevederilor prezentului Regulament. 100.Consiliul de experți tehnici este în drept să atragă, pentru participare la examinarea problemelor apărute, specialiști din alte instituții din domeniu. 101.Consiliul de experți tehnici are următoarele atribuții principale:

99. Совет технических экспертов является коллегиальным органом, образованным приказом руководителя центрального отраслевого органа с целью представления предложений по политике в области строительства, рассмотрения технических проблем, связанных с качеством сооружений и соблюдением норм настоящего Положения.

Вернуться

100. Совет технических экспертов вправе привлечь для участия в рассмотрении возникших проблем специалистов из других учреждений области.

Вернуться

101. Совет технических экспертов осуществляет следующие основные функции:

Вернуться

101.1. să examineze solicitările persoanelor juridice și fizice ce țin de problemele tehnice prevăzute în rapoartele de expertiză a construcțiilor;

101.1. рассмотрение ходатайств юридических и физических лиц, касающихся технических вопросов по отчетам технической экспертизы сооружений;

Вернуться

101.2. să examineze cazurile de efectuare superficială a expertizei construcțiilor, la un nivel neadecvat al calității;

101.2. рассмотрение случаев поверхностного (некачественного) проведения экспертизы сооружений;

Вернуться

101.3. să examineze rezultatele contradictorii de expertiză a construcțiilor existente;

101.3. рассмотрение противоречивых результатов экспертизы существующих сооружений;

Вернуться

101.4. să constituie grupuri de experți tehnici pentru expertiza repetată a construcțiilor, în caz de necesitate;

101.4. в случае необходимости, создание групп технических экспертов для проведения повторной экспертизы сооружений;

Вернуться

101.5. să evalueze neconformitățile depistate în documentele de expertiză a construcțiilor, comise de experții tehnici;

101.5. оценка несоответствий, выявленных в документах экспертизы сооружений, допущенных техническими экспертами;

Вернуться

101.6. să elaboreze recomandări privind eficientizarea activității de expertiză a construcțiilor existente și să respecte legislația aferentă acestei activități.

101.6. разработка рекомендаций по повышению эффективности деятельности, связанной с экспертизой существующих сооружений, и по соблюдению законодательства, связанного с этой деятельностью.

Вернуться

102. Consiliul de experți tehnici are dreptul:

102. Совет технических экспертов имеет право:

Вернуться

102.1. să sisteze valabilitatea sau să anuleze rezultatele expertizei construcțiilor existente, efectuate cu încălcarea legislației;

102.1. приостановить действие или отменить результаты экспертизы существующих сооружений, проведенной с нарушением законодательства;

Вернуться

102.2. să propună organului central de specialitate retragerea titlului de expert tehnic, dacă ultimul a încălcat legislația sau a abuzat de drepturile și funcțiile sale;

102.2. предложить центральному отраслевому органу лишить звания технического эксперта, если последний нарушил законодательство или злоупотребил своими правами и обязанностями;

Вернуться

102.3. să înainteze propuneri de modificare a legislației ce ține de expertizatehnică a construcțiilor;

102.3. вносить предложения по внесению изменений в законодательство, касающееся технической экспертизы сооружений;

Вернуться

102.4. să solicite efectuarea expertizei tehnice repetate a construcțiilor în caz de apariție a divergențelor în rezultatele expertizelor tehnice efectuate.

102.4. запрашивать проведение повторной технической экспертизы сооружений в случае выявления расхождений в результатах выполненных экспертиз.

Вернуться

103. Suspendarea valabilității și anularea expertizelor tehnice se efectuează prin decizia Consiliului de experți tehnici, adoptată în urma examinării rezultatelor expertizei.

103. Приостановление действия и отмена результатов технической экспертизы производится по решению Совета технических экспертов, принятому после рассмотрения результатов экспертизы.

Вернуться

104. Drept temei pentru adresarea și examinarea rezultatelor expertizelor tehnice ale construcțiilor la Consiliul de experți tehnici se consideră:

104. Основанием для обращения в Совет технических экспертов и рассмотрения им результатов технической экспертизы сооружений является следующее:

Вернуться

Capitolul V — VERIFICAREA EXECUȚIEI LUCRĂRILOR DE CĂTRE RESPONSABILII TEHNICI ȘI DIRIGINȚII DE ȘANTIER ATESTAȚI

Глава V — ПРОВЕРКА ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ АТТЕСТОВАННЫМИ ОТВЕТСТВЕННЫМИ ЗА ТЕХНИЧЕСКИЙ НАДЗОР И РУКОВОДИТЕЛЯМИ СТРОИТЕЛЬСТВА

104.1. soluțiile tehnice prevăzute în rapoartele de expertiză care conduc, integral sau parțial, la diminuarea rezistenței și stabilității construcțiilor, inclusiv a celor amplasate în nemijlocita apropiere;

104.1. технические решения, изложенные в отчетах технической экспертизы, ведут к полному или частичному снижению прочности и устойчивости сооружений, а также расположенных рядом с ним сооружений;

Вернуться

104.2. efectuarea expertizei tehnice în lipsa demersurilor depuse și înregistrate în acest scop;

104.2. проведение технической экспертизы при отсутствии поданных и зарегистрированных для ее проведения ходатайств;

Вернуться

104.3. necorespunderea scopului de efectuare a expertizei tehnice și a raportului de expertiză cu prevederile prezentului Regulament;

104.3. несоответствие цели проведения технической экспертизы и отчета технической экспертизы нормам настоящего Положения;

Вернуться

104.4. adresările organelor de control.

104.4. ходатайства контролирующих органов.

Вернуться

105. Examinarea rezultatelor expertizei tehnice a construcției de către Consiliul de experți tehnici va avea loc în prezența expertului tehnic atestat sau a agentului economic care a efectuat expertiza supusă examinării.

105. Рассмотрение результатов технической экспертизы сооружения Советом технических экспертов проводится в присутствии аттестованного технического эксперта или хозяйствующего субъекта, проводившего экспертизу, подлежащую рассмотрению.

Вернуться

106. Restabilirea valabilității expertizei tehnice se efectuează după lichidarea de către expertul tehnic sau de către agentul economic (corectarea expertizei tehnice) a obiecțiilor Consiliului de experți tehnici. Capitolul V VERIFICAREA EXECUȚIEI LUCRĂRILOR DE CĂTRE RESPONSABILII TEHNICI ȘI DIRIGINȚII DE ȘANTIER ATESTAȚI

106. Восстановление действительности технической экспертизы осуществляется после устранения техническим экспертом или хозяйствующим субъектом замечаний Совета технических экспертов (корректировки технической экспертизы). Глава V ПРОВЕРКА ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ АТТЕСТОВАННЫМИ ОТВЕТСТВЕННЫМИ ЗА ТЕХНИЧЕСКИЙ НАДЗОР И РУКОВОДИТЕЛЯМИ СТРОИТЕЛЬСТВА

Вернуться

107. Verificarea execuției lucrărilor de construcție de către investitor și antreprenor este obligatorie și se efectuează pe tot parcursul realizării lucrărilor în mod diferențiat, în funcție de categoria de importanță a construcției.

107. Проверка инвестором и подрядчиком правильности выполнения строительных работ является обязательной и осуществляется на протяжении всего периода работ

дифференцированно, в зависимости от категории ответственности сооружения.

Вернуться

108. Verificarea pe toată perioada de execuție a construcției se efectuează, în mod obligatoriu, de către investitor – prin diriginții de șantier atestați, și de către antreprenor – prin responsabilii tehnici atestați.

108. На протяжении всего периода строительства сооружения соответствующая проверка осуществляется в обязательном порядке инвестором – через аттестованных руководителей строительства и подрядчиком – через аттестованных технических руководителей.

Вернуться

109. Responsabilii tehnici și diriginții de șantier răspund față de investitorul sau antreprenorul care i-a angajat, conform legii, pentru verificarea realizării corecte a execuției lucrărilor de construcție.

109. Ответственные за технический надзор и руководители строительства несут в соответствии с законом ответственность перед нанявшими их инвестором или подрядчиком за проверку правильности выполнения строительных работ.

Вернуться

110. Pentru supravegherea execuției unor lucrări cu condiții de execuție sau exploatare deosebite, pe lângă responsabilul tehnic, investitorul poate recurge și la serviciile unui agent economic de consultanță specializat (în continuare –consultant). Aceasta poate fi o persoană fizică sau juridică. Consultantul poate fi angajat temporar sau pe toată durata execuției lucrărilor. În ultimul caz, acesta poate prelua și funcția de responsabil tehnic.

110. Помимо ответственного за технический надзор инвестор может для надзора за выполнением работ с особыми условиями выполнения или эксплуатации воспользоваться услугами специализированного хозяйствующего субъекта, осуществляющего консалтинговую деятельность (в дальнейшем – консультант). В качестве консультанта может выступать как физическое, так и юридическое лицо. Консультант может быть нанят на временной основе или на весь период выполнения работ. В последнем случае он может совмещать свои функции с функциями ответственного за технический надзор.

Вернуться

111. Consultantul este răspunzător în fața investitorului care l-a angajat, conform prevederilor contractului. Dacă îndeplinește și funcția de diriginte de șantier, atunci consultantul răspunde și față de lege pentru această activitate.

111. Консультант несет ответственность перед нанявшим его инвестором в соответствии с условиями договора. В случае если консультант выполняет в том числе и функции ответственного за технический надзор, он также несет юридическую ответственность за эту деятельность.

Вернуться

112. La execuția lucrărilor de construcție, responsabilul tehnic și dirigintele de șantier atestați fac parte din compartimentul de asigurare a calității și au obligațiile prevăzute în manualul calității. Din acesta rezultă și obligațiile care le revin, conform funcției.

112. В период выполнения строительных работ аттестованные ответственный за технический надзор и руководитель строительства, в свою очередь, тоже несут ответственность за обеспечение качества и наделены обязанностями, предусмотренными в руководстве по качеству строительной деятельности. В руководстве по качеству строительной деятельности также изложены их функциональные обязанности.

Вернуться

113. Dirigintele de șantier atestat are următoarele obligații generale:

113. Аттестованный руководитель строительства выполняет следующие основные обязанности:

Вернуться

113.1. să accepte execuția lucrărilor de construcție numai pe bază de proiecte și detalii de execuție, verificate și ștampilate de specialiști verificatori de proiecte, conform prevederilor prezentului Regulament;

113.1. допускает выполнение строительных работ только на основании проектов и рабочих деталей, проверенных и заверенных печатью специалистами по проверке проектов в соответствии с нормами настоящего Положения;

Вернуться

113.2. să verifice și să avizeze:

113.2. проверяет и согласовывает:

Вернуться

113.2.1. proiectele tehnologice privind execuția lucrărilor de construcție;

113.2.1. технологические рабочие проекты;

Вернуться

113.2.2. procedurile tehnice de execuție a lucrărilor;

113.2.2. технические процедуры выполнения работ;

Вернуться

113.2.3. programele de verificare a execuției;

113.2.3. программы проверки выполнения работ;

Вернуться

113.2.4. proiectul de organizare a execuției lucrărilor de construcție;

113.2.4. проекты организации выполнения работ;

Вернуться

113.2.5. graficele de execuție a lucrărilor aferente cerințelor fundamentale;

113.2.5. графики выполнения работ, связанных с основными требованиям;

Вернуться

113.2.6. procesele-verbale privind lucrările ce devin ascunse;

113.2.6. протоколы приемки работ, которые становятся скрытыми;

Вернуться

113.3. să exercite controlul execuției lucrărilor conform programului de verificare;

113.3. осуществляет контроль за выполнением работ в соответствии с программой проверки;

Вернуться

113.4. să controleze modul în care se efectuează recepția calitativă a materialelor și a elementelor de construcție (prefabricate, articole de tâmplărie);

113.4. контролирует осуществление качественной приемки строительных материалов и конструктивных элементов (сборных элементов, столярных элементов);

Вернуться

113.5. să controleze calitatea elementelor de construcție ce se realizează în atelierele proprii ale antreprenorului;

113.5. контролирует качество конструктивных элементов, изготовленных в мастерских подрядчика;

Вернуться

113.6. să sisteze execuția lucrărilor de construcție în cazul în care s-au produs defecte grave de calitate sau abateri de la prevederile proiectului de execuție;

113.6. приостанавливает выполнение строительных работ в случае выявления серьезных дефектов качества или отступлений от положений рабочего проекта;

Вернуться

113.7. să ia măsuri de corectare sau restabilire a lucrărilor, constatate ca fiind necorespunzătoare;

113.7. принимает меры по исправлению или переделке работ, признанных несоответствующими требованиям;

Вернуться

113.8. să solicite avizul proiectantului pentru lichidarea deficiențelor care afectează cerințele fundamentale la lucrările de construcție sau a abaterilor de la proiect;

113.8. запрашивает заключение проектировщика по устранению дефектов, способных повлечь невыполнение основных требований к строительным работам, или отступлений от положений проекта;

Вернуться

113.9. să informeze operativ conducerea organizației de construcție despre lichidarea deficiențelor constatate și măsurile întreprinse pentru a exclude repetarea lor;

113.9. оперативно извещает руководство строительной организации об устранении выявленных недостатков и принятии мер по недопущению их повторного возникновения;

Вернуться

113.10. să întocmească și să țină la zi registrul de evidență a lucrărilor de construcție executate, conform modelului din anexa nr. 4;

113.10. составляет и ведет журнал учета выполненных строительных работ в соответствии с образцом, приведенным в приложении № 4;

Вернуться

113.11. să admită la execuția lucrărilor numai lucrători calificați și care dețin acte ce atestă calificarea acestora, conform nomenclatorului lucrărilor de construcții aprobat de Guvern.

113.11. допускает к выполнению работ только квалифицированных работников, имеющих документы, подтверждающие их квалификацию, согласно утвержденной Правительством номенклатуре строительных работ.

Вернуться

114. Responsabilul tehnic atestat are următoarele obligații generale:

114. Аттестованный ответственный за технический надзор выполняет следующие основные обязанности:

Вернуться

114.1. să accepte execuția lucrărilor de construcție numai pe bază de proiecte și detalii de execuție, verificate și ștampilate de specialiștii verificatori de proiecte, conform prevederilor prezentului Regulament;

114.1. допускает выполнение строительных работ только на основании проектов и рабочих деталей, проверенных и заверенных печатью специалистами по проверке проектов в соответствии с нормами настоящего Положения;

Вернуться

114.2. să avizeze și să respecte:

114.2. заверяет и соблюдает:

Вернуться

114.2.1. prevederile proiectelor tehnologice privind execuția lucrărilor de construcție;

114.2.1. положения технологических рабочих проектов на выполнение строительных работ;

Вернуться

114.2.2. procedurile tehnice de execuție a lucrărilor;

114.2.2. технические процедуры выполнения работ;

Вернуться

114.2.3. programele de verificare a execuției;

114.2.3. программы проверки выполнения работ;

Вернуться

114.2.4. proiectul de organizare a execuției lucrărilor de construcții;

114.2.4. проекты организации выполнения работ;

Вернуться

114.2.5. graficele de execuție referitoare la lucrările aferente cerințelor fundamentale;

114.2.5. графики выполнения работ, связанных с основными требованиями;

Вернуться

114.3. să întocmească și să țină la zi documentația tehnică privind execuția lucrărilor de construcție (în conformitate cu Cartea tehnică a construcției);

114.3. составляет и ведет техническую документацию по выполнению строительных работ (в соответствии с Техническим паспортом сооружения);

Вернуться

114.4. să realizeze execuția lucrărilor conform proiectului și documentelor normative;

114.4. выполняет работы в соответствии с проектом и нормативными документами;

Вернуться

114.5. să efectueze recepția calitativă a materialelor și a elementelor de construcție (prefabricate, articole de tâmplărie);

114.5. осуществляет качественную приемку строительных материалов и конструктивных элементов (сборных элементов, столярных элементов);

Вернуться

114.6. să controleze calitatea elementelor de construcție ce se realizează în atelierele proprii;

114.6. контролирует качество конструктивных элементов, изготовленных в собственных мастерских;

Вернуться

114.7. să oprească execuția lucrărilor de construcție în cazul în care s-au produs defecte grave de calitate sau abateri de la prevederile proiectului de execuție;

114.7. останавливает выполнение строительных работ в случае выявления серьезных дефектов качества или отступлений от положений рабочего проекта;

Вернуться

114.8. să efectueze corectarea sau refacerea lucrărilor, constatate ca fiind necorespunzătoare;

114.8. осуществляет исправление или переделку работ, признанных несоответствующими требованиям;

Вернуться

114.9. să pună la dispoziția organelor de control toate documentele necesare pentru verificarea modului de realizare a prevederilor prezentului Regulament.

114.9. предоставляет в распоряжение контролирующих органов все документы, необходимые для проверки выполнения норм настоящего Положения.

Вернуться

115. Responsabilii tehnici și diriginții de șantier au obligația raportării trimestriale a activității de supraveghere a obiectivelor în construcții, conform raportului semnat electronic, întocmit conform anexei nr. 9. Aceste date sunt transferate ulterior în registrul electronic și se prezintă trimestrial, până la data de 10 a lunii următoare, pe adresa Instituției Publice Oficiul Amenajarea Teritoriului, Urbanism, Construcții și Locuințe, pentru publicarea pe site-ul web oficial. [Pct.115 introdus prin HG341 din 24.06.26, MO284-287/30.06.26 art.355; în vigoare 30.12.26] anexa nr.1 anexa nr.2 anexa nr.3 anexa nr.4 anexa nr.5 anexa nr.6 anexa nr.7 anexa nr.8 anexa nr.9 [Anexa nr.9 introdusă prin HG341 din 24.06.26, MO284-287/30.06.26 art.355; în vigoare 30.12.26]

115. Ответственные за технический надзор и руководители строительства обязаны представлять ежеквартальную отчетность по деятельности по надзору за строительными объектами, в соответствии с отчетом, подписанным электронной подписью и составленным согласно приложению № 9. Указанные данные впоследствии передаются в электронный реестр и представляются ежеквартально до 10 числа следующего месяца в публичное учреждение «Бюро по обустройству территории, градостроительству, строительству и жилью» для размещения на официальном веб-сайте. [Пкт.115 введен ПП341 от 24.06.26, MO284-287/30.06.26 ст.355; в силу с 30.12.26] приложение №1 приложение №2 приложение №3 приложение №4 приложение №5 приложение № 6 приложение № 7 приложение № 8 приложение № 9 [Приложение №9 введено ПП341 от 24.06.26, MO284-287/30.06.26 ст.355; в силу с 30.12.26]

Вернуться

Anexa nr. 1 / Приложение № 1

RO

Anexa nr. 1

la Regulamentul privind verificarea documentației de proiect

și expertiza tehnică a proiectelor și construcțiilor

(Model)

Contract nr.

Aviz de verificare

Nr._____ data_____

Proiect: _____ (numărul proiectului, denumirea)

Capitol, faza: _____

Desenele (compartimentul/ele): _____

Date generale:

Investitor:

Proiectant:

Certificatul de urbanism _____

Prezentate suplimentar _____

Verificator/expert tehnic atestat: _____

(numele, prenumele, numărul și data emiterii certificatului de atestare)

Verificator/expert tehnic atestat: _____

(numele, prenumele, numărul și data emiterii certificatului de atestare)

Specialist principal _____

(numele, prenumele, numărul și data emiterii certificatului de atestare (după caz)

Prezentate de proiectant pentru verificare:

1._____

2._____

3._____

Soluții de proiect:

_____

Obiecții și propuneri:

_____

_____

Concluzii:

_____

_____

_____

_____

_____

(ștampila, semnătura, datele de contact ale verificatorului/expertului tehnic)

RU

Приложение № 1

к Положению о проверке проектной документации и технической экспертизе проектов и сооружений

Образец

Договор № _____

Заключение по проверке

№ _____ от _____

Проект: _____

(номер и название проекта)

Глава, этап: _____

Чертежи, (раздел(ы): _____

I. Общие сведения:

Инвестор: _____

Проектировщик: _____

Градостроительный сертификат _____

Представлены дополнительно _____

Аттестованный проверяющий / технический эксперт: _____

(фамилия, имя, номер и дата выдачи сертификата аттестации)

Аттестованный проверяющий / технический эксперт: _____

(фамилия, имя, номер и дата выдачи сертификата аттестации)

Главный специалист _____

(фамилия, имя, номер и дата выдачи сертификата аттестации (если применимо)

Представлено проектировщиком для проверки:

1. _____

2._____

3._____

II. Проектные решения:

_____

III. Замечания и предложения:

_____

_____

_____

IV. Выводы:

_____

_____

_____

_____

_____

_____

(печать, подпись, контактные данные проверяющего /технического эксперта)

Вернуться

Anexa nr. 2 / Приложение № 2

RO

Anexa nr. 2

la Regulamentul privind verificarea documentației de proiect

și expertiza tehnică a proiectelor și construcțiilor

Numele și prenumele verificatorului

atestat_____

Certificat de atestare

nr. _____ din _____

REGISTRU

de evidență a proiectelor și detaliilor de execuție verificate

Nr. crt.	Agentul economic care a elaborat proiectul și detaliile de execuție	Denumirea investitorului	Denumirea proiectului/ faza_____ Obiectul_____ Planșa nr. ___	Data verificării	Acceptat	Neacceptat	Obiecții	Semnătura
Nr. crt.	Agentul economic care a elaborat proiectul și detaliile de execuție	Sediul (domiciliul)	Denumirea proiectului/ faza_____ Obiectul_____ Planșa nr. ___	Data verificării	Acceptat	Neacceptat	Obiecții	Semnătura
1	2	3	4	5	6	7	8	9

RU

Приложение № 2

к Положению о проверке проектной документации и технической экспертизе проектов и сооружений

Фамилия и имя аттестованного проверяющего

_____

Сертификат аттестации

№ _____, дата выдачи _____

ЖУРНАЛ

учета прошедших проверку проектов и рабочих деталей

№ п/п	Хозяйствующий субъект, разработавший проект и рабочие детали	Наименование инвестора	Название проекта/этап _____ Объект ____ Чертеж №_____	Дата проверки	Принят	Непринят	Замечания	Подпись
№ п/п	Хозяйствующий субъект, разработавший проект и рабочие детали	Место нахождения (место жительства)	Название проекта/этап _____ Объект ____ Чертеж №_____	Дата проверки	Принят	Непринят	Замечания	Подпись
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Вернуться

Anexa nr. 3 / Приложение № 3

RO

Anexa nr. 3

la Regulamentul privind verificarea documentației de proiect

și expertiza tehnică a proiectelor și construcțiilor

Numele și prenumele expertului tehnic

atestat _____

Certificat de atestare

nr. _____ din _____

REGISTRU

de evidență a construcțiilor expertizate

Nr. crt.	Date generale privind definirea obiectivului expertizat (amplasament, regim tehnic și juridic, date tehnice)	Date privind contractarea expertizării tehnice de calitate (decizia de atribuire a contractului, investitorul (beneficiarul), nr., data, durata și valoarea contractului)	Date privind recepționarea și însușirea raportului de expertiză (admis, respins sau amânat, motivație, soluții propuse)
1	2	3	4

RU

Приложение № 3

к Положению о проверке проектной документации и технической экспертизе проектов и сооружений

Фамилия и имя аттестованного технического эксперта

_____

Сертификат аттестации

№ _____, дата выдачи _____

ЖУРНАЛ

учета прошедших экспертизу сооружений

№ п/п	Общие сведения об объекте экспертизы (местоположение, технический и правовой режим, технические данные)	Сведения о договорах о проведении качественной технической экспертизы (решение о заключении договора, инвестор (бенефициар), №, дата заключения, срок действия и стоимость договора)	Сведения о получении и изучении отчета об экспертизе (принят, отклонен или отложен, аргументация, предложенные решения)
1	2	3	4

Вернуться

Anexa nr. 4 / Приложение № 4

RO

Anexa nr. 4

la Regulamentul privind verificarea documentației de proiect

și expertiza tehnică a proiectelor și construcțiilor

Numele și prenumele dirigintelui de șantier

atestat _____

Certificat de atestare

nr._____ din _____

REGISTRU

de evidență a lucrărilor de construcție executate

Nr. crt.	Denumirea investitorului beneficiarului)	Agentul economic care a elaborat proiectul și detaliile de execuție	Denumirea proiectului/faza _____ Obiectul _____	Proces-verbal de recepție (nr. și data)	Semnătura
Nr. crt.	Sediul (domiciliul)	Agentul economic care a elaborat proiectul și detaliile de execuție	Denumirea proiectului/faza _____ Obiectul _____	Proces-verbal de recepție (nr. și data)	Semnătura
1	2	3	4	5	6

RU

Приложение № 4

к Положению о проверке проектной документации и технической экспертизе проектов и сооружений

Фамилия и имя аттестованного руководителя строительства

_____

Сертификат аттестации

№ _____, дата выдачи _____

ЖУРНАЛ учета выполненных строительных работ

№ п/п	Наименование инвестора (бенефициара)	Хозяйствующий субъект, разработавший проект и рабочие детали	Наименование проекта/этап _____ Объект _____	Акт приемки (№ и дата)	Подпись
№ п/п	Место нахождения (место жительства)	Хозяйствующий субъект, разработавший проект и рабочие детали	Наименование проекта/этап _____ Объект _____	Акт приемки (№ и дата)	Подпись
1	2	3	4	5	6

Вернуться

Anexa nr. 5 / Приложение № 5

RO

Anexa nr. 5

la Regulamentul privind verificarea documentației de proiect

și expertiza tehnică a proiectelor și construcțiilor

REGISTRUL

rapoartelor unice/avizelor de verificare/expertizare a proiectelor

Trim. _____202___

Numărul înregistrării	Data	Compartimentul	Numărul și denumirea obiectului	Adresa	Beneficiarul	Proiectantul	Denumirea organizației care efectuează activități de verificare și expertizare a proiectelor (numele, prenumele verificatorului de proiect)
1.		A. B...					
2.							
3.							

RU

Приложение № 5

к Положению о проверке проектной документации и технической экспертизе проектов и сооружений

ЖУРНАЛ

единых отчетов / заключений по проверке/ экспертизе проектов

Кв._____ 202_____

Регистрационный номер	Дата	Раздел	Номер и наименование объекта	Адрес	Бенефициар	Проектировщик	Наименование организации, осуществляющей деятельность в области проверки и экспертизы проектов (фамилия, имя проверяющего проект)
1.		A.B...					
2.							
3.							

Вернуться

Anexa nr. 6 / Приложение № 6

RO

Anexa nr. 6
la Regulamentul privind verificarea
documentației de proiect și expertiza tehnică
a proiectelor și construcțiilor
(Model)
REGISTRUL
avizelor tehnice ce atestă gradul de executare a construcțiilor
data_____ 20_____

Numărul înregistrării	Data înregistrării	Denumirea obiectului	Adresa numărului cadastral	Data inspectării obiectivului	Beneficiarul	Denumirea organizației care efectuează activități de expertiză tehnică în construcții (numele, prenumele expertului tehnic)
1.						
2.						

RU

Приложение № 6
к Положению о проверке проектной
документации и технической экспертизе
проектов и сооружений
(Образец)
ЖУРНАЛ
технических заключений, отражающих степень завершенности строительства
дата_____ 202_____ г.

Регистрационный номер	Дата регистрации	Наименование объекта	Адрес кадастрового номера	Дата проверки объекта	Бенефициар	Наименование организации, осуществляющей деятельность в области технической экспертизы в строительстве (фамилия, имя технического эксперта)
1.						
2.						

Вернуться

Anexa nr. 7 / Приложение № 7

RO

Anexa nr. 7
la Regulamentul privind verificarea
documentației de proiect și expertiza tehnică
a proiectelor și construcțiilor
(Model)
REGISTRUL
rapoartelor de expertiză tehnică a construcțiilor
data _____ 20 ____

Numărul înregistrării	Data înregistrării	Denumirea obiectului, scopul expertizei	Adresa numărului cadastral	Data, inspectării obiectivului	Cercetări de laborator, tipul, denumirea laboratorului, numărul și data	Beneficiarul	Denumirea organizației care efectuează activități de expertiză tehnică în construcții (numele, prenumele expertului tehnic)
1.							
2.							

RU

Приложение № 7
к Положению о проверке проектной
документации и технической экспертизе
проектов и сооружений
(Образец)
ЖУРНАЛ
отчетов о технической экспертизе сооружений
дата _____ 202 ____ г.

Регистрационный номер	Дата регистрации	Название объекта, цель экспертизы	Адрес кадастрового номера	Дата проверки объекта	Лабораторное исследование, тип, название лаборатории, № и дата	Бенефициар	Наименование организации, осуществляющей деятельность в области технической экспертизы в строительстве (фамилия, имя технического эксперта)
1.							
2.							

Вернуться

Anexa nr. 8 / Приложение № 8

RO

Anexa nr. 8
la Regulamentul privind verificarea
documentației de proiect și expertiza tehnică
a proiectelor și construcțiilor
(Model)
Raportul unic de verificare nr._____
la proiectul de execuție
„_____”
1. Beneficiar: _____
2. Proiectant: _____
Autori: AȘP – _____ (certificat nr.____ din _____);
IȘP – _____ (certificat nr.____ din _____)
3. Baza de proiectare:
tema de proiectare;
certificat de urbanism nr.____ din _____, eliberat de _____;
regimul juridic, economic, tehnic și arhitectural-urbanistic;
condiții tehnice.
Date privind verificarea documentației de proiect
Verificarea documentației de proiect s-a efectuat de către ingineri verificatori atestați în următoarea componență:
_____ – soluții arhitecturale/plan general
_____ – elemente de construcție/sau rezistența și stabilitatea construcției
_____ – instalații și rețele de alimentare cu apă și de canalizare
_____ – instalații și rețele de gaze naturale
_____ – instalații și rețele termice, de ventilare și climatizare
_____ – soluții termomecanice
_____ – instalații și rețele electrice, de automatizare
_____ – instalații și rețele de protecție
_____ – devize de cheltuieli.
Date generale
5.1. Condiții de amplasament
_____
Seismicitatea de calcul a terenului – ___ grade.
5.2. Arhitectură. Rezistența construcțiilor
_____
5.3. Instalații și rețele de alimentare cu apă și de canalizare
_____
5.4. Instalații și rețele de gaze naturale
_____
5.5. Instalații și rețele termice, de ventilare și climatizare
_____
5.6. Soluții termomecanice

_____

5.7. Instalații și rețele electrice, instalații și rețele de automatizare

_____

5.8. Instalații și rețele de telecomunicație, de semnalizare și protecție

5.9. Devize

_____

Date privind rezultatele verificării documentației de proiect

În urma verificării documentației de proiect au fost prezentate obiecții la următoarele compartimente:

Arhitectură:

_____

Compartimentul „PG”:

_____

Compartimentul „SA”:

_____

Rezistența construcțiilor:

_____

Instalații și rețele de apeduct și de canalizare:

_____

Instalații și rețele termice, de ventilare și climatizare:

_____

Soluții termomecanice:

_____

Instalații și rețele electrice, de automatizare și de protecție:

_____

Devize:

_____

Obiecțiile și propunerile făcute de verificatori au fost predate proiectantului care a operat în proiect modificările necesare.

La faza finală, documentația de proiect s-a ștampilat de verificatori atestați în ordinea stabilită.

Concluzii

Prin urmare, proiectul de execuție „_____” se recomandă pentru aprobare cu costul orientativ de deviz al investitorului, cu prețuri curente pentru trimestrul____ 20__, cu valoare estimativă totală cu TVA 20% – _____ mii de lei, inclusiv: costul LCM – _____ mii de lei, utilaj – _____ mii de lei, alte cheltuieli – _____ mii de lei.

Verificator _____

Verificator _____

Verificator _____

Verificator _____

RU

Приложение № 8

к Положению о проверке проектной

документации и технической экспертизе

проектов и сооружений

(Образец)

Единый отчет по проверке № _____

на рабочий проект

«_____»

Бенефициар: _____

Проектировщик: _____

Авторы: ГАП – _____ (сертификат №____ от _____);

ГИП – _____ (сертификат №____ от _____);

Основа проектирования:

задание на проектирование;

градостроительный сертификат № ____, выданный _____;

правовой, экономический, технический и архитектурно-градостроительный режим;

технические условия.

Сведения о проверке проектной документации

Проверка проектной документации выполнена аттестованными инженерами-проверяющими в следующем составе:

_____ – архитектурные решения/ генеральный план

_____ – строительные конструкции/ прочность и устойчивость сооружения

_____ – системы и сети водоснабжения и канализации

_____ – системы и сети газоснабжения

_____ – системы и сети теплоснабжения, вентиляции и кондиционирования воздуха

_____ – тепломеханические решения

_____ – электрические установки и сети, системы автоматизации

_____ – системы и сети защиты

_____ – сметы расходов.

Общие сведения

5.1. Условия расположения

_____

Проектная сейсмичность местности – ___ баллов.

5.2. Архитектура. Устойчивость сооружений

_____

5.3. Оборудование и сети системы водоснабжения и канализации

_____

5.4. Оборудование и сети системы снабжения природным газом

_____

5.5. Оборудование и сети системы теплоснабжения, системы вентиляции и кондиционирования воздуха

_____

5.6. Тепломеханические решения

_____

5.7. Оборудование и сети системы электроснабжения; оборудование и сети системы автоматизации

_____

5.8. Оборудование и сети системы электронной связи, сигнализации и охраны

_____

5.9. Сметы

_____

Сведения о результатах проверки проектной документации.

В результате проверки проектной документации были представлены замечания по следующим разделам:

Архитектура:

_____

Раздел «ГП»:

_____

Раздел «АР»:

_____

Устойчивость сооружений:

_____

Оборудование и сети системы водоснабжения и канализации:

_____

Оборудование и сети системы теплоснабжения, системы вентиляции и кондиционирования воздуха:

_____

Тепломеханические решения:

_____

Оборудование и сети системы электроснабжения, автоматизации и охраны:

_____

Сметы:

_____

Замечания и предложения проверяющих были переданы проектировщику, который внес необходимые изменения в проект.

На заключительном этапе проектная документация была заверена печатью аттестованными проверяющими в установленном порядке.

Выводы.

Таким образом, рабочий проект «_____» рекомендуется к утверждению с ориентировочной стоимостью по оценке инвестора, в текущих ценах квартала ____ 20__г., с общей сметной стоимостью с НДС 20% – _____ тыс. леев, в том числе: стоимость НОК– _____ тыс. леев, оборудование – _____ тыс. леев, прочие расходы – _____ тыс. леев.

Проверяющий _____

Проверяющий _____

Проверяющий _____

Проверяющий _____

Вернуться

Anexa nr. 9 / Приложение № 9

RO

Anexa nr. 9

la Regulamentul privind verificarea documentației de proiect

și expertiza tehnică a proiectelor și construcțiilor

(Model)

REGISTRUL

Raportării trimestriale a obiectivelor în construcție supravegheate de diriginții de șantier și responsabilii tehnici

_____ 20____

Numărul de înregistrare	Data primei și ultimei vizite la șantier în perioada de raportare	Denumirea obiectului	Adresa numărului cadastral	Beneficiarul	Autorizație de construire	Stadiul construcției la data raportării	Numele, prenumele specialistului atestat certificat de atestare
1.							
2.							

RU

Приложение № 9

к Положению о проверке проектной

документации и технической экспертизе

проектов и сооружений

(Образец)

ЖУРНАЛ

квартальной отчетности по объектам строительства,

находящимся под надзором руководителей строительства

и ответственных за технический надзор

_____ 20__ года

Регистрационный номер	Дата первого и последнего посещения строительной площадки в отчетном периоде	Наименование объекта	Адрес кадастрового номера	Бенефициар	Разрешение на строительство	Стадия строительства на дату представления отчета	Фамилия, имя аттестованного специалиста, номер сертификата аттестации
1.							
2.							

Вернуться

Anexa nr. 3 · Lista hotărârilor abrogate

Приложение № 3 · Перечень отменённых постановлений

1. Hotărârea Guvernului nr. 361/1996 cu privire la asigurarea calității construcțiilor (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1996, nr. 52-53, art. 439), cu modificările ulterioare.

1. Постановление Правительства №361/1996 об обеспечении качества строительства (Официальный монитор Республики Молдова, 1996 г., № 52-53, ст. 439), с последующими изменениями.

Вернуться

2. Hotărârea Guvernului nr. 936/2006 pentru aprobarea Regulamentului privind expertiza tehnică în construcții (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2006, nr. 138-141, art. 1025), cu modificările ulterioare.

2. Постановление Правительства №936/2006 об утверждении Положения о технической экспертизе в строительстве (Официальный монитор Республики Молдова, 2006 г., № 138–141, ст. 1025), с последующими изменениями.

Вернуться

3. Hotărârea Guvernului nr. 329/2009 pentru aprobarea Regulamentului cu privire la atestarea tehnico-profesională a specialiștilor cu activități în construcții (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2009, nr. 86-88, art. 384), cu modificările ulterioare.

3. Постановление Правительства №329/2009 об утверждении Положения о технико-профессиональной аттестации специалистов, осуществляющих деятельность в строительстве (Официальный монитор Республики Молдова, 2009 г., № 86–88, ст. 384), с последующими изменениями.

Вернуться